PASEWALKER NACHRICHTEN

Amtliches Mitteilungsblatt

Jahrgang 20 | ISSN 1611-227X | 17. Dezember 2022 | Nr. 12

Schmücken der großen Tanne auf dem Markt!

Traditionell wurde am 24. November 2022 die große Tanne auf dem Marktplatz festlich mit selbst gebasteltem Baumschmuck geschmückt.
Lesen Sie auf Seite 21.

Amtliches Mitteilungsblatt für die
Stadt Pasewalk
und das
Amt Uecker-Randow-Tal

mit den Gemeinden Brietzig, Fahrenwalde, Groß Luckow, Jatznick, Koblentz, Krugsdorf, Nieden, Papendorf, Polzow, Rollwitz, Schönwalde, Viereck, Zerrenthin

Postwurfsendung sämtliche Haushalte

Weihnachtszeit

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünscht Fam. Schröder-Mundt und das Team vom Hotel Am Park

HOTEL Am Park
Prenzlauer Str. 20 | 17309 Pasewalk | Tel. 03973/20600
Mail: info@hotelampark-pasewalk.de | www.hotelampark-pasewalk.de

JÄNECKE
optik
akustik
optometrie

TOP 100 OPTIKER 2020/2021
TOP 100 AKUSTIKER 2021/2022

Ihr ausgezeichneter
Optiker & Akustiker

Breite Straße 7 | 17358 Torgelow
Tel.: 03976 202172 | www.optik-jaenecke.de

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit

RABATT-TAGE
am 2. & 3.01.2023

20%*

*Sie erhalten 20% Rabatt auf alle Artikel Ihrer Wahl aus demrechtlich rabattfaehigen Sortiment. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Artikel und Zuzahlungen.

Storch Apotheke
Łukasz Hajduk
Torgelower Str.14 • 17309 Pasewalk
Telefon 03973/21 43-73 • Fax -74

IMPRESSUM

Pasewalker Nachrichten und

Amtliches Mitteilungsblatt für die Stadt Pasewalk und das

Amt Uecker-Randow-Tal

ISSN 1611-227X

mit öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Pasewalk und des

Amtes Uecker-Randow-Tal

Satzungen sowie sonstige öffentliche Bekanntmachungen aufgrund von Vorschriften des BauGB erfolgen durch Abdruck in dem amtlichen Mitteilungsblatt Pasewalker Nachrichten. Das amtliche Mitteilungsblatt erscheint einmal monatlich und wird im Satzungsgebiet mit Ausnahme der Gemeinde Krugsdorf kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt. In der Gemeinde Krugsdorf wird das Mitteilungsblatt an den in der Hauptsatzung der Gemeinde bezeichneten Standorten der Bekanntmachungstafeln zur Selbstabholung ausgelegt. Es liegt weiterhin in der Stadtinformation kostenlos zur Mitnahme bereit. Daneben ist es gegen Erstattung der Kosten einzeln oder im Abonnement beim „Schibri-Verlag, Am Markt 22, 17335 Strasburg“ zu beziehen.

Verbreitete Auflage: 10.000 Exemplare

Herausgeber: 1. Stadt Pasewalk, Haußmannstraße 85, 17309 Pasewalk, Internet: www.pasewalk.de
2. Amt Uecker-Randow-Tal, Haußmannstr. 85, 17309 Pasewalk

Bezugsmöglichkeiten: Stadt Pasewalk, Amt UER-Tal
Abonnement: Schibri-Verlag, Bezugspreis 12,- Euro

Herstellungsleitung:
V. i. S. d. P.: Schibri-Verlag, Matthias Schilling, Milow 60, 17337 Uckerland
Postanschrift: Schibri-Verlag, Am Markt 22, 17335 Strasburg
Redaktion: Ines Umnick, E-Mail: presse@pasewalk.de, Tel.: 03973 251–106
Anzeigen: Linus Wittich Medien KG, u.pasewald@wittich-sietow.de Tel.: 0171 9715739

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages sowie dessen Anzeigenpreise. Die Verantwortung für den Inhalt der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten.
Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum von 123RF Limited, fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder fotolia kopiert oder heruntergeladen werden.
Für den Anzeigeninhalt und gelieferte Drucksachen sind alleinig die Inserenten sowie Veranstalter/Vereine verantwortlich.

© **Schibri-Verlag.** Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Die Vervielfältigung (auch Auszügen) bedarf der schriftlichen Genehmigung des Verlages.

Verantwortlich für den amtlichen Teil der Stadt Pasewalk:
Der Bürgermeister
Verantwortlich für den redaktionellen Teil der Stadt Pasewalk:
WIR in UER GmbH
Verantwortlich für den amtlichen Teil des Amtes:
Der Amtsvorsteher
Verantwortlich für den amtlichen Teil der Gemeinden:
Die Bürgermeister
Verantwortlich für den redaktionellen Teil der Gemeinden:
WIR in UER GmbH

Druck/Endverarbeitung:
Linus Wittich Medien KG

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen. Gegen Erstattung der Kosten, können die Pasewalker Nachrichten auch einzeln bzw. im Abonnement zugestellt werden. Zudem besteht die Möglichkeit eines Downloads auf der Internetpräsenz der Stadt Pasewalk (www.pasewalk.de).

Die nächste Ausgabe des Amtsblattes Pasewalk und Amt Uecker-Randow-Tal erscheint am Samstag, 28.01.2023
Redaktionsschluss: 05.01.2023
Anzeigenschluss: Montag, 17.01.2023

INHALTSVERZEICHNIS

Seite Inhalt

Stadt Pasewalk

3 Impressum/Inhaltsverzeichnis
4 Veranstaltungskalender
5 Glockenspiel/Wir gratulieren
6 Ansprechpartner Stadt- und Amtsbereich
7 Sprechstunden/Jubilare
8 Stadtvertretung/Ausschüsse/Aufsichtsräte
10 Öffentliche Bekanntmachungen
19 Erfolgte Bekanntmachungen im Internet
20 Rathaus
Abwassergebühren ab 01.01.2023
23 Neujahrskonzert mit dem Preußischen Kammerorchester
24 Brücke zum Nachbarn
26 Kultur und Museum
27 Lesen
27 Ordnung/Sicherheit/Feuerwehr/THW
28 Citymanagement/Wirtschaftsförderung
30 Infos
Müllentsorgung 2023
34 Alt & Jung
37 Vereine
61 Veranstaltungen
18.12. – Ronny Weiland
06.01. – Neujahrsfeuer
14.01. – Bell´arte Salzburg/Musikverein Pasewalk e. V.
15.01. – Pittiplatsch auf Reisen
62 Kultur- & Sporttermine

Teil Amt Uecker-Randow-Tal

64 Wir Gratulieren
65 Öffentliche Bekanntmachungen
67 Erfolgte Bekanntmachungen im Internet
67 Aus den Gemeinden
72 Infos

Stadt Pasewalk
Der Bürgermeister

Die Stadt Pasewalk schreibt zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle als

SB Gebäudemanagement (m/w/d) aus.

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie unter

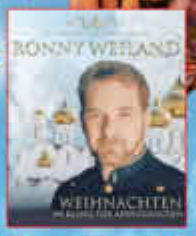
https://pasewalk.de/de/aktuelles/stellenausschreibungen/.

Danny Rodewald
Bürgermeister

PASEWALK Veranstaltungen

fotolia

Dezember 2022 – Januar 2023



17.12.2022, 17:00 Uhr, St. Nikolai
Lebendiger Adventskalender
Veranstalter: ev. Kirchengemeinde

18.12.2022, 16:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Weihnachten im Klang der Abendglocken mit Ronny Weiland
Veranstalter: Show-Express Könnern

18.12.2022, 10:00 Uhr, St. Marien
Lebendiger Adventskalender – Gottesdienst
Veranstalter: ev. Kirchengemeinde

18.12.2022, 16:00 Uhr, Marktplatz Pasewalk
Weihnachtssingen
Singen Sie mit uns traditionelle Weihnachtslieder und lassen Sie unseren Marktplatz erklingen.

19.12.2022, 17:00 Uhr, St. Marien
Lebendiger Adventskalender – Chor der VS
Veranstalter: Volkssolidarität

20.12.2022, 19:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Weihnachtskonzert des OPG Pasewalk
Veranstalter: Oskar-Picht-Gymnasium Pasewalk

20.12.2022, 17:30 Uhr, St. Marien
Lebendiger Adventskalender – 55+ Kreis
Veranstalter: ev. Kirchengemeinde

21.12.2022, 17:00 Uhr, Friedhof Pasewalk
Lebendiger Adventskalender
Veranstalter: ev. Kirchengemeinde

22.12.2022, 18:30 Uhr, St. Marien
Lebendiger Adventskalender

23.12.2022, 17:30 Uhr, St. Marien
Lebendiger Adventskalender – Christin Wehlke

24.12.2022 – Lebendiger Adventskalender
15:00 Uhr – St. Marien
18:00 Uhr – St. Marien
21:00 Uhr – St. Otto

25.12.2022, 20:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Weihnachtsfest
Veranstalter: C. Stüwert

06.01.2023, 17:00 Uhr, Martplatz Pasewalk
Neujahrsfeuer
- ab 18:00 Uhr Fackelumzug mit der Schalmeienkapelle Rossow
- 3. Pasewalker Tannenbaumweitwurf
- für Essen und Trinken ist gesorgt

Achtung! Möglicher Funkenflug! Teilnahme auf eigene Gefahr!
Veranstalter: THW Ortsverband Pasewalk und Freiwillige Feuerwehr Pasewalk

08.01.2023, 16:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
19. Neujahrskonzert mit dem Preußischen Kammerorchester
Veranstalter: Stadt Pasewalk

14.01.2023, 17:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Kammerkonzert – Bell´arte Salzburg – Virtuose Barockmusik
Veranstalter: Musikverein Pasewalk e. V.

15.01.2023, 16:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Pittiplatsch auf Reisen
Veranstalter: Show-Express Könnern

22.01.2023, 16:00 Uhr, St. Marien
Neujahrskonzert „Pariser Flair"
Veranstalter: ev. Kirchengemeinde

28.01.2023, 19:00 Uhr, Kulturforum Historisches U
Die große PartyNacht der Zeitreise – 70er bis heute
Veranstalter: Fun & Bass Events, Großenhain

Änderungen vorbehalten! Nähere Infos unter www.pasewalk.de/Veranstaltungen

GLOCKENSPIEL

07. – 13.01.
09:45 Uhr Am Weihnachtsbaume die Lichter brennen
14:45 Uhr Kling Glöckchen
17:45 Uhr Ade zur guten Nacht

14. – 20.01.
09:45 Uhr Griechischer Wein
14:45 Uhr Romanze – Prokofiev
17:45 Uhr Te Deum (Prelude)

21. – 27.01.
09:45 Uhr Morning has broken
14:45 Uhr Leise rieselt der Schnee
17:45 Uhr Der Mond ist aufgegangen

28.01. – 03.02.
09:45 Uhr Blowing in the Wind
14:45 Uhr Wie schön leuchtet der Morgenstern
17:45 Uhr Weißt du, wieviel Sternlein stehen

Foto: Stadt

WIR GRATULIEREN

… den Jubilaren zum Geburtstag im Monat Januar 2023

Zum 70. Geburtstag
Herrn Abdelkarim Waziri
Frau Elke Stengel
Herrn Gerhard Pleger
Herrn Ralf Og
Herrn Dieter Schröder
Herrn Jörg Zimmermann
Frau Brigitte Haack
Herrn Ditrich Wiese
Herrn Jürgen Röhrdanz
Herrn Klaus Bustorf
Frau Ute Heese
Frau Renate Porrey
Frau Brigitte Schultze

Zum 75. Geburtstag
Frau Edith Blechschmidt
Frau Monika Blachowski
Frau Margrit Block
Frau Waltraud Keller
Frau Renate Kühl
Frau Waltraud Nickel
Herrn Wolfgang Rogge
Frau Ingrid Kühle

Zum 80. Geburtstag
Frau Sibylle Houdelet
Frau Inge Luckow
Herrn Lothar Schwemin
Frau Brigitte Braun
Frau Ingrid Splittgerber
Herrn Rudolf Thiede
Herrn Peter Tauber
Herrn Siegfried Misch

Zum 85. Geburtstag
Herrn Fritz Poetzsch
Herrn Helmut Minning
Frau Christa Fechner
Frau Brigitte Flessing
Herrn Karlheinz Papke
Herrn Hans-Georg Gronwald
Herrn Albrecht Rose

Zum 90. Geburtstag
Frau Dorothea Zeising
Frau Erika Rudolph
Frau Hildegard Jegerlehner

Aufgrund § 50 Abs. 5 des Bundesmeldegesetzes möchten wir darauf hinweisen, dass die Bürger, die mit der Veröffentlichung ihres Geburtstages nicht einverstanden sind, Widerspruch im Meldeamt der Stadt Pasewalk, Am Markt 12, 17309 Pasewalk einlegen müssen.
Auch weisen wir daraufhin, dass nicht alle Daten der Eheschließungen, auch wenn sie in Pasewalk geschlossen wurden, beim Meldeamt erfasst sind. Sollten Sie in nächster Zeit ein Ehejubiläum haben (50., 60. und alle weiteren fünf Jahre) und eine Gratulation durch den Bürgermeister wünschen, bitten wir Sie, dies mindestens 10 Wochen im Voraus im Einwohnermeldeamt mit der Eheurkunde anzuzeigen.
Aus diesem Grunde ist bei jeder Neubeantragung von Ausweisdokumenten auch die Eheurkunde im Einwohnermeldeamt vorzulegen.

ANSPRECHPARTNER STADT- UND AMTSBEREICH

Bürgermeister	Danny Rodewald Tel.: 03973 251–200
1. Stellvertreter/ Amtsleiter Bauamt	Marko Schmidt Tel.: 03973 251–160
2. Stellvertreter/ Amtsleiter Ordnung/ Bürgerservice	Michael Köppen Tel.: 03973 251–238
Amt für Finanzen Amtsleiterin	Dagmar Helwig Tel.: 03973 251–120
SGL Ordnung/ Sicherheit	Angela Klos Tel.: 03973 251–115
Meldestelle	Andrea Butterbrodt Tel.: 03973 251–170 Marlis Weißgerber Tel.: 03973 251–171
Fundbüro	Uwe Müller Tel.: 03973 251–118

Sprechzeiten der Verwaltung
Haußmannstraße 85:

Mo	09:00 – 12:00 Uhr
Die	09:00 – 12:00 u. 14:00 – 18:00 Uhr
Mi	keine Sprechzeiten
Do	09:00 – 12:00 u. 14:00 – 15:30 Uhr
Fr	09:00 – 12:00 Uhr

Sprechzeiten der Verwaltung
Am Markt 12:

Mo	08:00 – 12:00 Uhr
Die	08:00 – 12:00 u. 14:00 – 18:00 Uhr
Mi	keine Sprechzeiten
Do	08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr
Fr	08:00 – 12:00 Uhr

Um vorherige Terminabsprache wird gebeten!

Öffnungszeiten
im Rathaus in der Haußmannstraße 85 und Stadthaus Am Markt 12
zu den Feiertagen

Die **27.12.2022**, 08:00 – 12:00 Uhr
und 14:00 – 18:00 Uhr
Mi **28.12.2022**, 08:00 – 12:00 Uhr

zusätzlich im Stadthaus Am Markt 12

Do **29.12.2022**, 08:00 – 12:00 Uhr

Museum und Bibliothek

Die **27.12.2022**, 13:00 – 17:00 Uhr
Mi **28.12.2022**, 13:00 – 17:00 Uhr

Geschlossen bleiben
- das Rathaus in der **Haußmannstraße** am Donnerstag, den **29.12.2022** und Freitag, den **30.12.2022**
- das Stadthaus **Am Markt 12** am Freitag, den **30.12.2022**
- **Museum und Bibliothek** am Donnerstag, den **29.12.2022** und Freitag, den **30.12.2022**

Weihnachtskonzert des Oskar-Picht-Gymnasiums

20. Dezember 2022, 19:00 Uhr
Kulturforum „Historisches U“ in PASEWALK

SPRECHSTUNDEN

Bürgersprechstunden des Bürgermeisters der Stadt Pasewalk

Die nächste Sprechstunde des Bürgermeisters findet am Dienstag, den **17.01.2023, in der Zeit von 16:00 – 18:00 Uhr im Zimmer 1/09** statt. **Nur mit vorheriger Terminvergabe über Frau Krull, unter der Telefonnummer: 03973 251–200.**
Das „Rathaus unterwegs“ befindet sich in der Winterpause. Wir informieren Sie rechtzeitig, wenn es im Frühjahr wieder los geht.

Bürgersprechstunden des Stadtpräsidenten der Stadt Pasewalk

Der Präsident der Stadtvertretung, Herr Ralf Schwarz, führt nach Bedarf telefonische Bürgersprechstunden durch. Die Terminabstimmung wird über das Stadtvertreterbüro vermittelt.

Stadt Pasewalk – Stadtvertreterbüro – Frau Wolff
Haußmannstraße 85, 17309 Pasewalk
Tel.: 03973 251–103
Mail: doerte.wolff@pasewalk.de

Bürgersprechstunden des Amtsvorstehers des Amtes Uecker-Randow-Tal

Der Amtsvorsteher, Herr Peter Fischer, führt nach Bedarf telefonische Bürgersprechstunden durch. Die Terminabstimmung wird über Frau Friedrich vermittelt.

Stadt Pasewalk – Gremienarbeit – Frau Friedrich
Haußmannstraße 85, 17309 Pasewalk
Tel.: 03973 251–102
Mail: birgit.friedrich@pasewalk.de

JUBILARE

Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren des Monats November 2022

Im November 2022 feierten Frau **Christel William** ihren 90. Geburtstag im Cura-Seniorencentrum in Pasewalk. Bürgermeister Danny Rodewald überbrachte Glückwünsche in Form eines großen Blumenstraußes. Des Weiteren hatte er Glückwünsche der Ministerpräsidentin Manuela Schwesig dabei.
Wir wünschen Frau Willialm noch viele glückliche Jahre in bester Gesundheit!

Über persönliche Glückwünsche vom Bürgermeister Danny Rodewald freute sich Frau **Lilli Becker**.
Am 28. November gratulierte der Bürgermeister Frau Becker zu ihrem 96. Geburtstag und stand, wie man so schön sagt, mit einem Strauß vor ihrer Tür.
Wir wünschen Frau Becker auch weiterhin noch Jahre in Gesundheit und Glück.

STADTVERTRETUNG/AUSSCHÜSSE/AUFSICHTSRÄTE

Sitzungstermine (Änderungen vorbehalten):

26.01.2023, 18:00 Uhr – Kultur- und Wirtschaftsausschuss
31.01.2023, 17:00 Uhr – Ausschuss für Stadtentwicklung-, Bau- und Verkehr

Die Sitzungen sind öffentlich. Die Tagesordnungen werden rechtzeitig vor der Sitzung durch Aushang im Rathaus bekanntgemacht. Zusätzlich werden sie an der Bekanntmachungstafel auf dem Marktplatz ausgehangen und sind im Internet auf der Homepage der Stadt Pasewalk unter Rathaus/Bürgerservice im Verzeichnis Stadtvertretung/Beschlüsse einsehbar.
Dort finden Sie neben der Tagesordnung auch die öffentlichen Beschlussvorlagen sowie die öffentlichen Sitzungsniederschriften. Ansprechpartnerin im Rathaus ist Frau Wolff, Tel.: 03973 251–103.

Informationen aus der Sitzung der Stadtvertretung

(PN/DS). Die Stadtvertreter der Stadt Pasewalk trafen sich am 24. November 2022 zur letzten planmäßigen Sitzung im großen Sitzungssaal des Rathauses. Die Tagesordnung war umfangreich. So hatten die Stadtvertreter über mehrere Beschlussvorlagen zu Bauplänen, wie z. B. den Bebauungsplan „Am Wasserwerk“, die Änderung des Flächennutzungsplanes „Photovoltaikanlage Nord/Ost“ oder die Änderung des Bebauungsplanes „Waldweg“ zu befinden. Bereits im Vorfeld hatte ein Tagesordnungspunkt, nämlich die mögliche Beantragung der Anerkennung der Stadt Pasewalk als Tourismusort, für Diskussionen in der Stadt gesorgt. Die Mehrheit der Stadtvertreter stimmten der Beschlussvorlage zu, so dass nun einem Antrag nichts mehr im Wege steht. Bürgermeister Danny Rodewald nutzte die Möglichkeit, im Rahmen seines Informationsberichts an die Stadtvertreter über aktuelle Entwicklungen bei den bestehenden Bauausführungen der Stadt, wie der Steganlage an der Uecker oder die Vorbereitungen zur Umsetzung der anstehenden Wohngeldreform zu informieren. Doch wie ist die Stadt Pasewalk auf einen möglichen Blackout vorbereitet? Rüdiger Behrendt, Geschäftsführer der Stadtwerke Pasewalk GmbH, war beauftragt worden, die Anwesenden über mögliche Auswirkungen eines Blackouts zu informieren und darüber zu berichten, wie der Stand der getroffenen Maßnahmen ist. In mehreren Sitzungen hatten der Bürgermeister, die Mitarbeiter des Rathauses und der Stadtwerke mit den Vermietern der Stadt sowie die Freiwillige Feuerwehr der Stadt und den Ortsverband des THW darüber beraten, wie in der Stadt Pasewalk geregelt ist, dass den Bürgerinnen und Bürgern auch bei einem möglichen Stromausfall schnell geholfen werden kann. „Als zentrale Anlaufstelle wird die Grundschule Ueckertal bekannt gegeben. Dies stellt ein Angebot unsererseits dar und dient dazu, den Bürgerinnen und Bürgern zu helfen“, so der Bürgermeister. Informationen erhalten alle Pasewalkerinnen und Pasewalker auf der Webseite der Stadt www.pasewalk.de und auf www.bbk.bund.de. Ferner gab der Bürgermeister in seinem Informationsbericht aktuelle personelle Veränderungen in der Verwaltung der Stadt Pasewalk bekannt. Ab dem 01.01.2023 wird Jens Marquardt als neuer Leiter des Hauptamtes seine Tätigkeit aufnehmen. Der Löcknitzer arbeitete bisher in der Abteilung Liegenschaftes des Landkreises Vorpommern-Greifswald.

Jens Marquardt nutzte die Gelegenheit, sich bei den Stadtvertretern vorzustellen. Er tritt ab dem 01.01.2023 die Stelle des Hauptamtsleiters an. Fotos: D. Schmidt

Nicole Herrmann

Jens Marquardt nutzte die Gelegenheit, sich bei den Stadtvertretern an diesem Abend persönlich vorzustellen. Keine Unbekannte ist Nicole Herrmann den Stadtvertretern. Sie absolvierte bereits ihre Ausbildung im Pasewalker Rathaus, ist seit vielen Jahren im Amt für Finanzen der Stadt tätig. Ab dem 01.02.2023 übernimmt sie nun die Leitung des Amtes. Zum Schluss der Sitzung ermächtigten die Stadtvertreter die Verwaltung der Stadt Pasewalk einstimmig dazu, Verträge für die Durchführung des Neujahrskonzertes 2023 und die Leistungsschau im September 2023 abzuschließen, damit den Vorbereitungen dieser bei den Bürgerinnen und Bürgern sehr beliebten Veranstaltungen nichts mehr im Wege steht.

Stadtpräsident Ralf Schwarz leitete die Sitzung der Stadtvertreter im Großen Sitzungssaal des Rathauses.

Weihnacht
Verfasser:in unbekannt (Volksgut)

Nächte heller Kerzen
und der Kinderseligkeit!
Und so wünsche ich von Herzen
eine strahlend schöne Zeit!

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern von Herzen erholsame und besinnliche Weihnachten, einen guten Jahreswechsel und ein friedliches, erfolgreiches neues Jahr, vor allem Gesundheit.

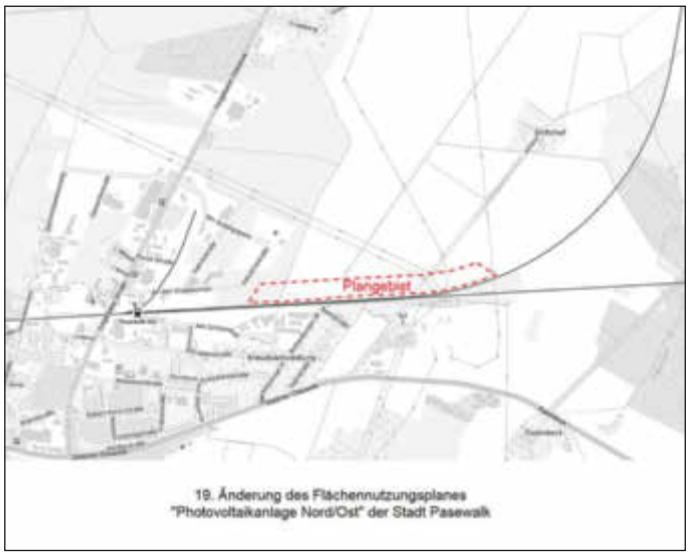
Herzlichst Ihr Bürgermeister Danny Rodewald

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

– Öffentliche Bekanntmachungen Anfang –

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Pasewalk über die 19. Änderung des Flächennutzungsplanes „Photovoltaikanlage Nord/Ost“ der Stadt Pasewalk

Die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk hat in ihrer Sitzung am 24.11.2022 beschlossen, den Geltungsbereich der 19. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Pasewalk „Photovoltaikanlage Nord/Ost“ um 26,5 ha zu reduzieren.
Das Plangebiet der 19. Änderung des Flächennutzungsplanes befindet sich im Nord/östlichen Teil der Gemarkung Pasewalk, an der Bahnstrecke Pasewalk/Szczecin, sowie an der Bahnstrecke Pasewalk – Drögeheide. Die Planungsfläche hat eine Größe von ca. 11 ha. Der Geltungsbereich ist dem Übersichtsplan zu entnehmen.



19. Änderung des Flächennutzungsplanes
"Photovoltaikanlage Nord/Ost" der Stadt Pasewalk

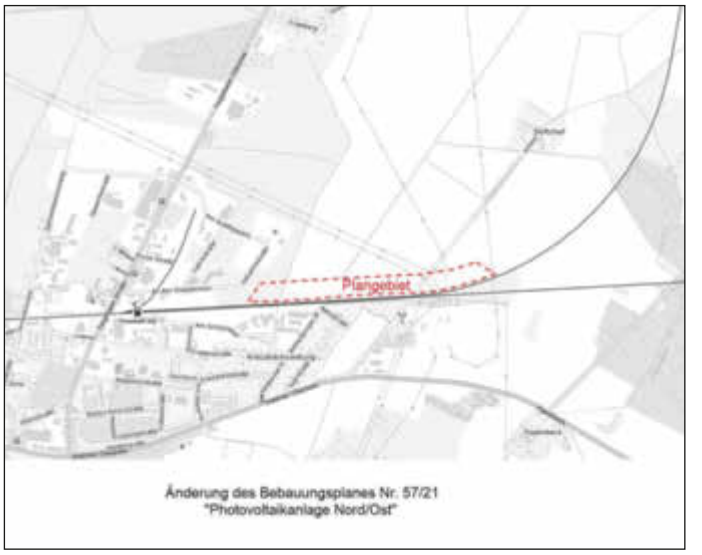
In der Reduzierung der Plangebietsfläche wurden die Hinweise für die raumordnerische Bewertung und der baurechtlichen Beurteilung aufgenommen, sowie die Vorhaltetrasse der Umgehungsstraße Nord von Pasewalk berücksichtigt.
Das Planungsziel/Entwicklungsziel bleibt unberührt von der Gebietsänderung, die jetzige Ackerfläche soll in ein Sondergebiet nach §11 Abs. 2 BauNVO mit der Zweckbestimmung „Sondergebiet Photovoltaikanlage“ städtebaulich entwickelt werden.
Die Nennleistung der Photovoltaikanlage soll 10,75 MWp betragen.
Der Beschluss über die Änderung des Geltungsbereiches der 19. Änderung des Flächennutzungsplanes „Photovoltaikanlage Nord/Ost wird hiermit bekannt gemacht.

Pasewalk, den 28.11.2022

Rodewald
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Pasewalk über den Bebauungsplan Nr. 57/21 „Photovoltaikanlage Nord/Ost“ Pasewalk

Die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk hat in ihrer Sitzung am 24.11.2022 beschlossen, den Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 57/21 „Photovoltaikanlage Nord/Ost“ Pasewalk um 26,5 ha zu reduzieren.
Das Plangebiet des Bebauungsplanes Nr. 57/21 befindet sich im Nord/östlichen Teil der Gemarkung Pasewalk, an der Bahnstrecke Pasewalk/Szczecin, sowie an der Bahnstrecke Pasewalk – Drögeheide. Die Planungsfläche hat eine Größe von ca. 11 ha. Der Geltungsbereich ist dem Übersichtsplan zu entnehmen.



Änderung des Bebauungsplanes Nr. 57/21
"Photovoltaikanlage Nord/Ost"

In der Reduzierung der Plangebietsfläche wurden die Hinweise für die raumordnerische Bewertung und der baurechtlichen Beurteilung aufgenommen, sowie die Vorhaltetrasse der Umgehungsstraße Nord von Pasewalk berücksichtigt.
Das Planungsziel/Entwicklungsziel bleibt unberührt von der Gebietsänderung, die jetzige Ackerfläche soll in ein Sondergebiet nach §11 Abs. 2 BauNVO mit der Zweckbestimmung „Sondergebiet Photovoltaikanlage“ städtebaulich entwickelt werden.
Die Nennleistung der Photovoltaikanlage soll 10,75 MWp betragen.
Mit der Aufstellung des Bebauungsplanes wird auch der Flächennutzungsplan geändert (Parallelverfahren nach § 8 Abs. 3 BauGB in der derzeit geltenden Fassung).
Der Beschluss über die Änderung des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 57/21 „Photovoltaikanlage Nord/Ost Pasewalk wird hiermit bekannt gemacht.

Pasewalk, den 28.11.2022

Rodewald
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Pasewalk über die Fortschreibung 2022 des Städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“
„VON DER OSTSTADT ZUR GARTENSTADT“

In der Sitzung der Stadtvertretung am 24.11.2021 wurde die Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – „Von der Oststadt zur Gartenstadt mit seinen Zielvorstellungen als Handlungsgrundlage für die städtebauliche Fortschreibung und Festsetzung im Fördergebiet und den angrenzenden Bereichen der Oststadt beschlossen.
Der Geltungsbereich des städtebaulichen Rahmenplans „Oststadt“ befindet sich im östlichen Stadtgebiet von Pasewalk und ist wie folgt umgrenzt:
* im Süden durch die Stettiner Chaussee (B104)
* im Westen durch die Torgelower Straße
* im Norden durch die Friedenstraße
* im Osten durch den Rothenburger Weg

Auf der Homepage der Stadt Pasewalk ist die die Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – „Von der Oststadt zur Gartenstadt unter www.pasewalk.de/, Bauen/Wohnen / Stadtplanung/Informelle Planung/Städtebaulicher Rahmenplan eingestellt.
Die Einsichtnahme in die Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – Von der Oststadt zur Gartenstadt kann im Rathaus der Stadt, Haußmannstraße 85, im 2. Obergeschoss (Fachbereich Bau) sowie im Sanierungsbüro des Sanierungsträgers der BauBeCon in der Grünstraße Nr. 59 zu den Sprechzeiten erfolgen.
Bitte beachten Sie die zurzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen, Verordnungen der Bundes- und Landesregierung, die aktuellen Allgemeinverfügungen des Landkreises Vorpommern Greifswald und der Stadt Pasewalk zur Corona-Pandemie.
Die beschlossene Fortschreibung des städtebauliche Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – „Von der Oststadt zur Gartenstadt findet seine gesetzliche Grundlage in § 1 Abs. 6 Nr. 11 BauGB in der derzeit geltenden Fassung.
Der städtebauliche Rahmenplan ist ein informeller Plan, wo die Stadt Pasewalk in ihrem Oststgebiet städtebauliche Mängel oder Missstände ändern bzw. beseitigen will.
Die von der Stadtvertretung beschlossene Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – „Von der Oststadt zur Gartenstadt führt zu einer Selbstbindung der Gemeinde und ihrer Verwaltung. Im Rahmen der Bauleitplanung und im unmittelbaren Verwaltungshandeln findet dieser städtebauliche Rahmenplan Berücksichtigung.
Bei der Erarbeitung der Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – Von der Oststadt zur Gartenstadt wurde die Öffentlichkeit, die Bürger unserer Stadt frühzeitig und aktiv einbezogen.
Die Fortschreibung des städtebaulichen Rahmenplans Stadt Pasewalk „Oststadt“ – „Von der Oststadt zur Gartenstadt wird hiermit bekannt gemacht.

Pasewalk, den 28.11.2022

Rodewald
Bürgermeister

- Siegel -

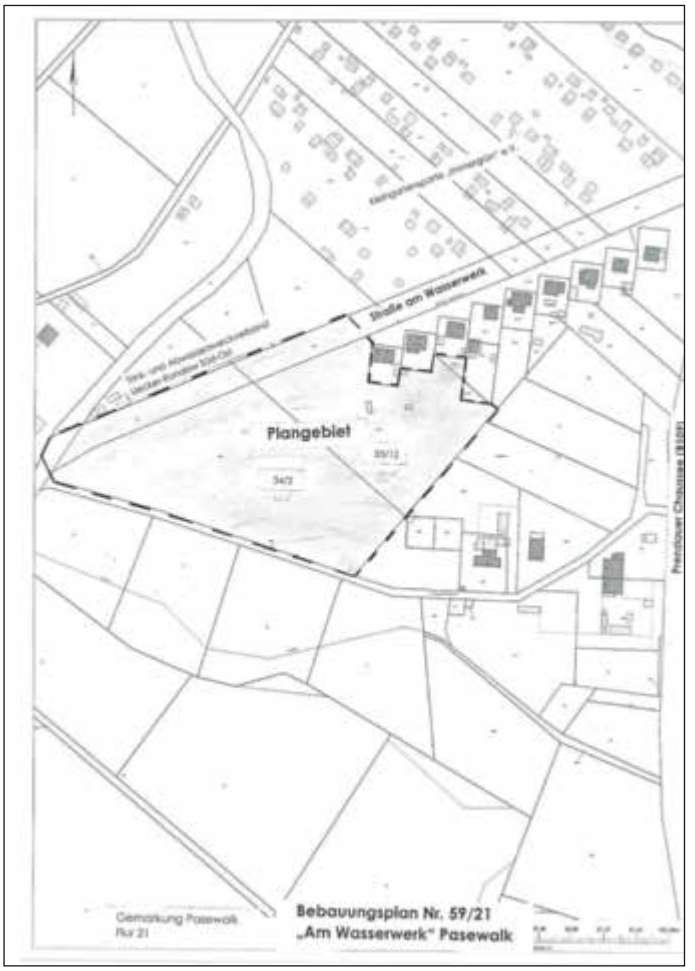
Amtliche Bekanntmachung der Satzung zum Bebauungsplan Nr. 59/21 „Am Wasserwerk“ der Stadt Pasewalk
gemäß § 10 Abs.3 Baugesetzbuch (BauGB)

Die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk hat in der Sitzung am 24.11.2022 die Satzung zum Bebauungsplan Nr.59/21 „Am Wasserwerk“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) beschlossen. Die Begründung des Bebauungsplanes wurde gebilligt.
Das Planverfahren wurde im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB in der derzeit geltenden Fassung durchgeführt.
Von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs.4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, von den Angaben nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogene Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5 Satz 3 und § 10 Abs. 4 BauGB wurde abgesehen.
Das Plangebiet des Bebauungsplanes Nr. 59/21 „Am Wasserwerk“ umfasst eine Fläche von ca. 2,4 Hektar und befindet sich an der südlichen Straßenseite „Am Wasserwerk“, im Süden der Gemarkung Pasewalk. Die Flurstücke 33/3(teilweise), 34/3, (teilweise),.34/2 und 33/12(teilweise) in der Flur 21 sind von der Planung betroffen (siehe Übersichtsplan).
Um der Nachfrage zur Errichtung von Einfamilienhäusern gerecht zu werden sieht die Stadt Pasewalk mit dem Bebauungsplan das Planungsziel an den bestehenden Siedlungsbereichen im Außenbereich Wohnbauflächen zur Verfügung zu stellen.
Nach § 10 Abs. 3 BauGB in der derzeit geltenden Fassung wird der Beschluss über die Satzung des Bebauungsplanes Nr.59/21 „Am Wasserwerk“ hiermit bekannt gemacht.
Mit der Bekanntmachung im amtlichen Mitteilungsblatt der Stadt Pasewalk „PASEWALKER NACHRICHTEN“ tritt die Satzung des Bebauungsplanes gemäß der Hauptsatzung der Stadt Pasewalk in der derzeit geltenden Fassung in Kraft.
Jedermann kann in die Satzung zum Bebauungsplan Nr.59/21 „Am Wasserwerk“ einschließlich aller seiner Bestandteile während der Sprechzeiten

montags	09:00 bis 12:00 Uhr
dienstags	09:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr
donnerstags	09:00 bis 12.00 Uhr und von 13:00 bis 15:30 Uhr
freitags	09:00 bis 12.00 Uhr

im Rathaus der Stadt Pasewalk, Haußmannstraße 85, im 2. Obergeschoss (Bauamt) Einsicht nehmen und über den Inhalt Auskunft verlangen.
Bitte beachten Sie die derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen, Verordnungen der Bundes- und Landesregierung, die aktuellen Allgemeinverfügungen des Landkreises Vorpommern Greifswald und der Stadt Pasewalk zur Corona-Pandemie sowie das Gesetz zur Sicherung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der

COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz-PlanSiG).



Gemäß § 5 Absatz 5 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern in der derzeit geltenden Fassung kann ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften nach Ablauf eines Jahres seit der öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, wenn bei der Bekanntmachung auf die Regelungen dieses Absatzes hingewiesen worden ist.

Diese Folge tritt nicht ein, wenn der Verstoß innerhalb der Jahresfrist schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergibt, gegenüber der Stadt Pasewalk geltend gemacht wird.

Eine Verletzung der Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften kann abweichend von Satz 1 stets geltend gemacht werden.

Es wird gemäß § 215 Abs. 2 BauGB in der derzeit geltenden Fassung auf die Rechtsfolgen nach § 215 Abs. 1 BauGB hingewiesen.

§ 215 Abs. 1 BauGB, lautet wie folgt:

„Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs.1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2 a beachtlich sind."

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird, wird hingewiesen.

Pasewalk, den 28.11. 2022

Rodewald
Bürgermeister

- Siegel -

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Pasewalk über den Bebauungsplan Nr. 47/17 „Industriegewerbegroßstandort Pasewalk, 2. Bauabschnitt" Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB

in der derzeit geltenden Fassung

Die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk hat in ihrer Sitzung am 24. November 2022 den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 47/17 „Industriegewerbegroßstandort Pasewalk, 2. BA" vom Oktober 2022 bestehend aus der Planzeichnung Teil A und den textlichen Festsetzungen Teil B beschlossen (STV/260/2018-5). Die Begründung mit dem Umweltbericht wurde von der Stadtvertretung in der Sitzung gebilligt.

Das Plangebiet befindet sich am westlichen Rand (Ochsenbruch) der Gemarkung Pasewalk, an der Gemarkungsgrenze zu Stolzenburg. Im Süden grenzt das Plangebiet an den Bebauungsplan Nr. 30/09 „Industriegewerbegroßstandort Pasewalk, 1. BA". Dieser grenzt an den Stolzenburger Weg an und befindet sich unmittelbar gegenüber dem Flug- und Landeplatz Franzfelde. Im Norden grenzt das Plangebiet an die Dargitzer Straße. Die Dargitzer Straße bildet die Trennung zum nördlich gelegenen Sondergebiet - Photovoltaikanlage.

(siehe Übersichtsplan)

Das Planungsziel ist die Schaffung von Bauflächen zur Neuansiedlung von Unternehmen im Industriegewerbegroßstandort. Der Standort soll als ein nachhaltiger städtebaulicher Wirtschaftsstandort mit gut erschlossenen Industrie- und Gewerbeflächen entwickelt werden. Pasewalk soll sich in der Zukunft als ein Industrieproduktionsstandort mit dem Namen „Industriepark Berlin Szczecin (Stettin)“ in Vorpommern, zwischen den Metropolen Berlin und Szczecin (Stettin) positionieren.
Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 47/17 “Industriegewerbegroßstandort Pasewalk, 2. Bauabschnitt“ vom Oktober 2022 liegt mit der Begründung einschließlich dem Umweltbericht nach § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch in der derzeit geltenden Fassung im Rathaus der Stadt Pasewalk, Haußmannstraße 85, im 2. Obergeschoss (Bauamt) in der Zeit vom 28. Dezember 2022 bis zum 3. Februar 2023 zu folgenden Öffnungszeiten des Rathauses

montags	07:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
dienstags	07:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
mittwochs	07:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
donnerstags	07:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
freitags	07:30 bis 12:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Den Bürgern wird im Rahmen der Auslegung Gelegenheit zur Erörterung der Planung gegeben.
Jedermann kann während der Auslegungsfrist zu den v. g. Öffnungszeiten Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorbringen bzw. abgegeben.
Bitte beachten Sie die derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen, Verordnungen der Bundes- und Landesregierung, die aktuellen Allgemeinverfügungen des Landkreises Vorpommern Greifswald und der Stadt Pasewalk zur Corona-Pandemie sowie das Gesetz in der derzeitigem Fassung zur Sicherung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz-PlanSiG).

Während der öffentlichen Auslegung kann Einsicht genommen werden:
- Eingriffs- /Ausgleichbilanzierung
- Artenschutzrechtlicher Fachbeitrag
- Schalltechnisches Gutachten
- Baugrunderkundung – Ergänzende Untersuchungen
- Niederschlagswasserentsorgung

Wesentliche vorliegende umweltbezogene Stellungnahmen

Staatliches Amt für Landwirtschaft und Umwelt Vorpommern
vom 11.08.2022

- Fragen zur Bewirtschaftung des Grundwassers gemäß WRRL liegen in Zuständigkeit des Landesamtes für Umwelt, Naturschutz und Geologie (LUNG) M-V
- Bei der Aufstellung des Bebauungsplanes unter Beachtung des § 1 Abs. 6 Nr. 7e BauGB ist der sachgerechte Umgang mit Abfällen und Abwässern in der Planzeichnung darzustellen
- Der derzeit „unbefriedigend“ bewertete Mühlengraben (UECK-1000) ist bei weiteren Niederschlagwassereinleitungen und daraus resultierenden Frachterhöhungen verschiedenster Parameter weiterhin allen, bis dahin nicht überschrittenen Umweltqualitätsnormen (UQN gemäß EG-WRRL) gerecht werden. Lässt die Auswirkungsprognose zusätzlicher Einleitungen in den Mühlenbach eine Verschlechterung von biologischen Qualitätskomponenten besorgen (bereits einer genügt), ist das Niederschlagswasser anderweitig abzuleiten.
- Sollte die Kläranlage Pasewalk aufgrund nichtbedachter Mehrbelastungen durch erhöhte Abwasserzuträge von künftigen Nutzungen im Industriegebiet an die Kapazitätsgrenze geraten und im Resultat höhere Ablaufwerte im Auslauf erlangen, wäre zusätzlich zum Mühlenbach auch eine Verschlechterung der Uecker zu besorgen.

Landesamt für Umwelt, Naturschutz und Geologie M-V, Abteilung Immissionsschutz und Abfallbehörde
vom 11.08.2022
„Ein redaktioneller Fehler in der Begründung zu nächtlichen Orientierungswerten für Gewerbelärm Mischgebieten gemäß DIN 18005i sei zu korrigieren.
Darüber hinaus sei mit den Festsetzungen der IFSP ein Baugebiet nach § 1 Abs. 4 Satz 1 Nr. 2 im Sinne der Vorschrift nur gegliedert, wenn es in einzelne Teilgebiete mit verschieden hohen Emissionskontingenten zerlegt wird. Dem Tatbestandsmerkmal des Gliederns würde nur Rechnung getragen, wenn das Baugebiet in einzelne Teilgebiete mit verschieden hohen Emissionskontingenten zerlegt wird. Auf die Satzung bezogen wäre damit die Rechtssicherheit der Ausweisung des einzelnen GE-Gebietes fraglich, da für dieses Baugebiet nur ein einzelnes Kontingent ausgewiesen wird. Die Festsetzung eines einheitlichen Emissionskontingents für das gesamte Baugebiet ist von der Rechtsgrundlage des § 1 Abs. 4 Satz 1 Nr. 2 BauNVO nicht gedeckt.
2. Die ausgewiesenen IFSP in Höhe von 50 dB(A) tags / 30 dB(A) nachts fallen für das Gewerbegebiet ungewöhnlich gering aus. Eine Nutzung dieser Fläche durch typische Gewerbegebiete ließe sich in der Praxis wahrscheinlich nur äußerst problematisch und mit hohen Anforderungen an lärmmindernde Maßnahmen realisieren.“

Landkreis Vorpommern-Greifswald vom 07.09.2022

SG Naturschutz
Anforderungen an die Planung durch die Einbindung der naturschutzrechtlichen Eingriffsreglung in das Abwägungsgebot
- Die Eingriffe in die Bodenstruktur und in das Landschaftsbild sind zu überarbeiten
- Befinden sich die Kompensationsmaßnahmen nicht auf dem Eingriffsgrundstück ist der Nachweis der Flächenverfügbarkeit zu erbringen und die Maßnahmen ist durch Sicherung der Grunddienstbarkeit und einer Vereinbarung zwischen dem Erschließungsträger, dem Grundstückseigentümer, der Stadt und der unteren Naturschutzbehörde vertraglich zu sichern

Belange des Biotopschutz
- Die Fläche weist nach § 20 Abs. 1 Ziffer 2 und 4 NatSchAG MV gesetzlich geschützte Biotope (Feldhölze UER 03695 und UER 03696 und das Feuchtbiotop UER03694) auf.
- Die untere Naturschutzbehörde kann auf Antrag im Einzelfall Ausnahmen zulassen, wenn die Beeinträchtigung der Biotope ausgeglichen werden können oder die Maßnahme aus überwiegenden Gründen des Gemeinwohls notwendig ist. Ein Ausgleich der betroffenen gesetzlich geschützten Biotope ist am beantragten Standort nicht möglich.
- Die Unterlagen sind vorgelegt worden und es erfolgte eine Beteiligung der anerkannten Naturschutzbehörde

Gesetzlicher Gehölzschutz (§ 18 NatSchAG MV)
- Der Antrag auf Fällung der Pappelreihe liegt bei der unteren Naturschutzbehörde vor

Belange des Alleenschutzes nach § 19 NatSchAG MV
- Die Festsetzung unter Punkt 1.3. Unterpunkt 3.3 zu den nicht überbaubaren Grundstücksflächen an der Dargitzer Straße wird bestä-

tigt. Diese Festsetzung dient der Sicherung des vorhandenen Alleebestandes

SG Abfallwirtschaft/Immissionsschutz

Abfallwirtschaft/Altlasten

- Die Deponierung nicht verunreinigter mineralischer Bauabfälle ist unzulässig. Die verwertbaren Bauabfälle sind bei einer zugelassenen Bauabfallverwertungsanlage anzuliefern.
- Anschlusspflicht an die öffentliche Abfallentsorgung
- Für die gewerblich anfallende Abfälle, die von der Entsorgung durch den Landkreis ausgeschlossen sind sowie für die anfallenden Transport- und Umverpackungen sind entsprechende Verträge mit geeigneten und zugelassenen Entsorgungsunternehmen abzuschließen.
- Metall ist getrennt zu halten und einer Verwertung zuzuführen.
- Gefährliche Abfälle sind gemäß § 50 des Kreislaufwirtschaftsgesetzes vom 24. 02.2012 (BGBl. I S.212) ordnungsgemäß zu entsorgen.
- Müll bzw. Wertstoffcontainerstandorte sind zweckmäßig zu planen und herzurichten.

Bodenschutz

- Während der Baumaßnahme auftretende Hinweise auf schädliche Bodenveränderungen oder Altlastverdachtsflächen sind der unteren Bodenschutzbehörde des Landkreises V-G sofort anzuzeigen.
- Schädliche Bodenveränderungen, insbesondere bodenschädigende Prozesse dürfen nicht hervorgerufen werden
- Die Altlast Bürgermeisterkippe Pasewalk/Dargitz ist bekannt und in den vorliegenden Unterlagen berücksichtigt

SG Wasserwirtschaft

Auflagen:

- Bei dem geplanten Vorhaben der Niederschlagseinleitung handelt es sich um einen Gewässerausbau gemäß § 67 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG). Zu beachten sind § 68 WHG, Gesetz über die Umweltverträglichkeit (UVPG)Nr. 13.18.2 der Anlage 1 und § 3c UVPG
- Bei Grundwasserabsenkungen ist nach § 8 WHG eine wasserrechtliche Erlaubnis durch die untere Wasserbehörde erforderlich.
- Die Gewässerrandstreifen von 5,00 m Breite sind frei von Bebauung, Bepflanzung und von der Errichtung von Zäunen zu halten.
- Eine Benutzung des Grundwassers ist anzuzeigen. § 32 (3) LWaG M-V.
- Sollten bei Erdarbeiten Entwässerungsleitungen/Dränungen angetroffen oder beschädigt werden, ist der zuständige Wasser- und Bodenverband zu informieren.
- Prüfpflichtige Anlagen zum Umgang mit wassergefährlichen Stoffen sind gemäß § 40 Abs. 1 und 2 der Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährlichen Stoffen (AwSV) der unteren Wasserbehörde des Landkreises V-G anzuzeigen.
- Stellplätze für Kraftfahrzeuge sind so herzustellen, dass keine wassergefährdeten Stoffe in den Untergrund versickern können. Festgestellte Verunreinigungen sind sofort zu beseitigen.

Hinweise:

- Nachhaltige Veränderung des Grundwassers ist zu vermeiden (§ 5 WHG) und die Leistungsfähigkeit des Wasserhaushaltes zu erhalten.
- Niederschlagswasser soll nach § 55 WHG ortsnah versickert, verrieselt oder direkt oder über eine Kanalisation ohne Vermischung mit Schmutzwasser in ein Gewässer eingeleitet werden.
- Anfallendes unbelastetes Niederschlagswasser kann über eine Sickerstrecke von mind. 1,00 m zum Mittleren Höchsten Grundwasserstand (MHGW) auf dem Grundstück versickert werden.
- Sind Versickerungsanlagen, wie Mulden oder ähnliches geplant, sind diese so herzustellen, dass Nachbargrundstücke nicht nachteilig beeinträchtigt werden.
- Die Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährlichen Stoffen AwSV vom 18.04.2017 ist einzuhalten.
- Beim Umgang mit wassergefährdenden Stoffen ist besonders Vorsicht geboten Im Falle einer Havarie ist unverzüglich die zuständige untere Wasserbehörde zu benachrichtigen.
- Vor Baubeginn ist der unteren Wasserbehörde des Landkreises V-G eine Anzeige nach § 62 WHG für die Anforderungen nach § 40 AwSV sowie nach § 46 Abs. 3 AwSV i. V. m. Anlage 6 AwSV für Anlagen in Schutzgebieten rechtzeitig zu übergeben.
- Für das Entnehmen von Grundwasser bis 2000 m³ im Kalenderjahr wird nach § 16 LWaG M-V kein Wasserentnahmeentgelt erhoben.

Landkreis Vorpommern-Greifswald vom 06.09.2021
Denkmalschutz

Nach gegenwärtigem Kenntnisstand sind Bodendenkmale im Plangebiet bekannt:
Gemarkung Pasewalk, Fundplatz 73, 120, 124, 327 (siehe Planzeichnung)
Vor Ausführung der Maßnahme ist die Genehmigung schriftlich bei der Unteren Denkmalbehörde einzuholen. Die Information, ob zusätzlich im überplanten Bereich eine Betroffenheit für Teilflächen vorliegt, für die das Vorhandensein von Bodendenkmalen ernsthaft anzunehmen bzw. naheliegend ist oder aufdrängt, ist im Landesamt für Kultur und Denkmalpflege einzuholen.
Bodendenkmale die neu entdeckt werden gelten die Bestimmungen des § 11 DSchG M-V, unverzüglich ist die unteren Denkmalschutzbehörde zu benachrichtigen.
Der Fund und die Fundstelle sind gemäß § 11 Abs. 3 DSchG M-V in unverändertem Zustand zu erhalten. Diese Verpflichtung erlischt fünf Werktage nach Zugang der Anzeige, bei schriftlicher Anzeige spätestens nach einer Woche. Die untere Denkmalschutzbehörde kann die Frist im Rahmen des Zumutbaren verlängern, wenn die sachgemäße Untersuchung oder die Bergung des Denkmals dies erfordert

Wasser- und Bodenverband (WBV), Mittlere Uecker-Randow vom 07.07.2022,
verwiesen auf die Stellungnahme vom 06.09.2021 und auf das Protokoll vom 20.04.2022

- Es werden Gewässer 2. Ordnung im Verbandsgebiet berührt, da es sich bei den Flurstücken um gleiche Grundstückseigentümer handelt, ist der Charakter eines Gewässers 2. Ordnung für die Gewässer 968.73651, 968.73668 und968.73650 nicht mehr gegeben. (Vorbehaltlich der Zustimmung der unteren Wasserbehörde des Landkreises)
- Bei verrohrten Gewässern ist die Gewässerunterhaltung aufrecht zu erhalten.
- Im Bereich GE1 befinden sich mehrere Vorflutleitungen des WBV
- Der Biberdamm bei Stat. Ca 6+250 kann nicht entfernt werden. Die Vorfluter 968.73657 und 968.73653 können miteinander verbunden werden. Der Vorfluter 73657 wird unterhalb der Verbindung geschlossen, das Grabenprofil ist zu überprüfen und eventuell zu vergrößern (968.73653).

Stadtwerke Pasewalk GmbH vom 26.07.2022
Trinkwasserversorgung: Aufgrund der steigenden Anfrage möglicher Firmen und des damit einhergehenden Mehrbedarfes an Trink- und Löschwasser, muss die zukünftige Versorgung der Stadt Pasewalk und der Gewerbestandorte neu bewertet werden. Hierzu erfolgt im Moment eine Machbarkeitsstudie über die Erschließung einer 3. Wassererfassung

westlich des Industriegewerbegroßstandortes. Bei positiver Studie ist für den entstehenden Mehrbedarf an Trink- und Löschwasser der Neubau eines Wasserwerkes geplant.
Gas: Für die Versorgung der sich ansiedelnden Firmen im 2. BA wird im 1. BA eine GDRM Anlage im Grünstreifen zum 2. BA geplant. Diese Station versorgt dann den gesamten Industriepark.
Strom: Es ist die Errichtung eines Schalthauses im ausgewiesenen Bereich für Versorgungsanlagen geplant, in dem auch ein Umspannwerk der E.DIS vorgesehen ist.

Begründung einschließlich Umweltbericht

Umweltmerkmale

Leben, Gesundheit und Wohlbefinden des Menschen

- Für das gesamte Plangebiet des 2. Bauabschnitts wurde auf der Grundlage des Schalltechnischen Gutachtes vom 13.04.2022 Schalleistungspegel festgesetzt.
- Die Luftqualität unterliegt der Prüfpflicht von größeren Vorhaben im anspruchsvollem Genehmigungsverfahren nach Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG)

Freizeit- und Erholungsnutzungen werden durch das Vorhaben nicht beeinträchtigt. Es ergeben sich keine zusätzlichen Auswirkungen auf das Leben, Gesundheit und Wohlbefinden des Menschen. Vorbelastungen bezogen auf Geruchs- bzw. Schadstoffimmissionen liegen nicht vor.

Schutzgüter Boden und Wasser

Nach Durchführung der bodenwirksamen Kompensationsmaßnahmen durch Begrünung der nicht überbaubaren Flächen sowie der öffentlichen Grünflächen verbleibt ein großflächiger Verbrauch unversiegelter Grundfläche als erhebliche, nachteilige Auswirkung auf das Schutzgut Boden.
Für eine Eingriffsfläche von rund 66,7 ha durch neue Bau- und Straßenverkehrsflächen werden neben den im Plangebiet anzulegenden öffentlichen Grünflächen in einem Umfang von rund 6,35 ha, Boden verbessernde Maßnahmen außerhalb des Plangebietes in einem Umfang von rund 55 ha erforderlich. Vorgesehen ist die Nutzungsextensivierung von Landwirtschaftsflächen.
Mit Umsetzung der Maßnahmen zur Niederschlagsbewirtschaftung kommt es zu keiner als erheblich einzustufenden Reduzierung der Grundwasserneubildung im Plangebiet.

Klima/Luft

Mit der Neuversiegelung von insgesamt rund 66,7 ha gehen klimatische Ausgleichsflächen für das Stadtgebiet dauerhaft verloren. Die geplanten vollversiegelte Flächen in Form von großflächigen Gewerbe- und Industriegebäuden sowie deren Erschließung erwärmen sich in einem deutlich höheren Umfang als die heutigen landwirtschaftlichen Nutzflächen.
Positiv auf das Standortklima werden sich die festgesetzten Maßnahmen zur dauerhaften Begrünung (Gehölzstreifen, begrünte Regenwasserrückhalteflächen, Begrünung und Baumpflanzungen in den Baugebieten auf 20% der Bauflächen) auswirken. Diese Flächen innerhalb des Plangebietes weisen ein hohen Biovolumen sowie eine hohe Verdunstungsleistung auf.

Schutzgüter Pflanzen und Tiere

folgende Lebensräume für Pflanzen und Tiere gehen dauerhaft verloren (Flächenangaben gerundet):

* Intensivacker	90,385 ha
* Ruderale Gras- und Staudenflur	5,0 ha
* Windschutzpflanzungen	13.255 m²
* Feldgehölze und Gehölzsäume	6.000 m²
* Frischwiese	4.120 m²
* Röhrichtflächen	1.190 m²
* Gräben	1.340 m²

neugepflanzt werden:
* wertvolle Gehölzgürtel um das Plangebiet (6,35 ha)
* das Anlegen von Grünflächen innerhalb der Baugebiete (15,78 ha)
* Baumpflanzungen auf den Baugrundstücken und entlang der Erschließungsstraße
* Extensivierung von Ackerflächen außerhalb des Plangebietes
* Anlage von Feldgehölzen und -hecken sowie Kleingewässern außerhalb des Plangebietes

Für die geschützten Feldgehölze sowie den geschützten Feldsoll wird Ersatz außerhalb des Plangebietes geschaffen. Die Maßnahmen sind Bestandteil der Ausgleichskonzeption die durch Dritte im unmittelbaren Umfeld von Pasewalk umgesetzt wird.

Artenschutz

Folgende relevante Artengruppen wurden einer Betroffenheitsanalyse unterzogen:
* Fledermäuse
* Vögel (Stand- und Zugvögel)
* holzbewohnende Käferarten in den Altbäumen
* Amphibien und Reptilien

Mit der Umsetzung der Planung des Bebauungsplans 47/17 geht ein erheblicher Verlust an Lebens- und Nahrungsraum für die Fauna einher. Insbesondere die Gruppe der Europäischen Brutvögel ist von den anlagebedingten Veränderungen betroffen.
Für die Avifauna wurde gutachterseits eine erforderliche Ersatzfläche von 35 ha Größe ermittelt, die außerhalb des Plangebietes zu entwickeln ist. Für die Fällung eines Großteils der Windschutzpflanzung sollen aufgrund des Verlusts von Baumhöhlen Halbhöhlenkästen im Plangebiet bzw. dessen unmittelbarer Umgebung angebracht werden.
Fledermäuse nutzen das Plangebiet überwiegend als Nahrungsraum. Eine populationsgefährdende verminderte Nahrungsverfügbarkeit infolge der Überbauung und Versiegelung von Intensivacker auf die Gruppe der Fledermäuse wird gutachterseits nicht prognostiziert. Auch konnten keine Baumhöhlen von Fledermäusen nachgewiesen werden. Dennoch sollten vorsorglich vier Fledermausbaumkästen im Umfeld der zu fällenden Pappeln angebracht werden.
Die Anzahl der nachgewiesenen Reptilien im Plangebiet ist sehr gering und beschränkt sich auf die größere Ruderalfläche am Feldsoll. Amphibien wurden in den Oberflächengewässern des Plangebiets nicht nachgewiesen.
Das baubedingte Tötungsrisiko für Reptilien wird durch das Aufstellen von Schutzza?unen vermieden, die ein Einwandern von Reptilien und Amphibien in den Baubereich unterbinden werden. Außerhalb des Plangebiets können die temporären Beunruhigungen durch den Baubetrieb zu keinen relevanten Störungen für Reptilien oder Amphibien führen.
Im Untersuchungsraum sind dickstämmige Höhlenbäume im Bereich der Feldgehölze an der Dargitzer Straße, des Solls und südwestlich des Plangebietes vorhanden. Zwischenzeitlich wurden die Potenzialbäume für xylobionte Käferarten auf Hinweise bzw. Vorkommen untersucht. Trotz des fortgeschrittenen Alters einiger Bäume im Plangebiet konnten innerhalb des Plangebiets keine Hinweise auf xylobionte Käfer gefunden werden.

Landschaftsbild, Kultur- und sonstige Sachgüter

Mit der Errichtung von Gewerbe- und Industrieanlagen wird das Landschaftsbild beeinträchtigt. Die zu errichtenden Anlagen werden in Abhängigkeit der Höhe und der Baumasse hinter der geplanten Begrünung sichtbar bleiben.
Gleichfalls weithin sichtbar sein wird die umverlegte 110-KV-Leitung, die dem Industriegebiet vorgelagert an der Westgrenze des Plangebiets verlaufen wird.
Infolgedessen wurde die Prüfung der Auswirkungen auf das Landschafts-

bild auf einen Umkreis von bis zu 10 km ausgeweitet. Die nachhaltigen Veränderungen die mit dem Bau des Industrie- und Gewerbegebietes sowie der 110-KV-Trasse einhergehen, werden zusätzlich zu den zu pflanzenden Hecken im Plangebiet selbst auch außerhalb in einem 10 km Umfeld des Plangebietes durch die Anlage von das Landschaftsbild strukturierenden Elementen (Hecken, Kleingewässer) ausgeglichen.
Die im Februar 2012 durchgeführten archäologischen Voruntersuchungen verwiesen auf Befundflächen, die eine archäologische Begleitung bauseitig erfordern.

Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern
Durch die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 47/17 kommt es zu keiner zusätzlichen Wechselwirkung zwischen den Schutzgütern.

- Die Vermeidung von Emissionen ist im Baugenehmigungsverfahren sicher zu stellen
- der sachgerechte Umgang mit Abfällen und Abwässern ist im Baugenehmigungsverfahren sicher zu stellen
- Aufgrund der Festsetzungen des Bebauungsplans ist nicht zu erwarten, dass erhebliche negative Einflüsse von Gewerbe- und Industrieanlagen auf die Luftqualität wirken und zu Grenzwertüberschreitungen führen.
- Die Möglichkeit der Vermeidung und Minderung von schädlichen Emissionen muss in dem Bebauungsplanverfahren der Baugenehmigung sichergestellt werden.
- Haushaltsabfälle werden im Zuge der üblichen Hausmüllentsorgung beseitigt bzw. verwertet, für gewerbliche Siedlungsabfälle gilt gemäß Gewerbeabfallordnung die getrennte Sammlung und Beförderung
- Im Umfeld des Plangebietes befinden sich keine Störfallbetriebe. Das Plangebiet liegt außerhalb von Überschwemmungsgebieten. Sonstige Unfälle oder Katastrophen, die für die menschliche Gesundheit, das kulturelle Erbe oder die Umwelt von Belang wären, sind weder aus der Örtlichkeit noch aus der planungsrechtlich zu sichernder Nutzung abzuleiten.
- Es ergeben sich keine Summationseffekte über den geplanten Status Quo hinaus hinsichtlich der Anhäufung mit den Auswirkungen von Vorhaben benachbarter Plangebiete.
- Auf Grund der Lage des Plangebietes sowie der Art und dem Maß der geplanten baulichen Nutzung sind Anfälligkeiten gegenüber den Folgen des Klimawandels nicht auszuschließen (Monitoring durchführen).

Die Fläche besitzt keine Bedeutung für übergeordnete umweltfachliche Zusammenhänge (z. B. Luftleitbahnen, Biotopverbundnetz). Es konnten keine direkt angrenzenden Schutzgebiete nachgewiesen werden.
Nach der Umsetzung der Kompensationsmaßnahmen im Plangebiet selbst sowie der Ausgleich- und Ersatzmaßnahmen außerhalb des Plangebietes verbleiben keine aus dem Bebauungsplan resultierenden zu erwartenden Beeinträchtigungen.
Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auf der Internetseite der Stadt Pasewalk unter www.pasewalk.de., Schnellzugriff-Bekanntmachung 2021 eingestellt und über das Bau- und Planungsportal Mecklenburg-Vorpommern unter der Adresse https//bplan.geodaten-mv.de/Bauleitplaene zugänglich.
Nach § 4a Abs. 6 BauGB in der derzeit geltenden Fassung können nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplans nicht von Bedeutung ist.
Auf den Datenschutz der Stadt Pasewalk unter https//www.pasewalk.de/Rathaus/
Bürgerservice/Datenschutz wird hingewiesen. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e der Datenschutzverordnung (DSGVO).

Pasewalk, den 28.11.2022
Rodewald
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Pasewalk über die Einleitung des Planverfahrens zur 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 40/13 „Pestalozzistraße“

(nach § 13a BauGB – Bebauungspläne im vereinfachten Verfahren)

Die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk hat in ihrer Sitzung am 24.11.2022 die Einleitung des Planverfahrens zur 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 40/13 „Pestalozzistraße“ der Stadt Pasewalk für die Allgemeine Wohnbaufläche (WA nach § 4 BauNVO) in der Pestalozzistraße mit folgendem Planungsziel beschlossen.

- Beseitigung eines städtebaulichen Missstandes des leerstehenden Gebäudes
- Nutzungsänderung in einen Fachmarkt für Heimausstattung
- Stärkung des Stadtquartiers Oststadt als lebenswerter Stadtteil
- Verbesserung des Wohnwertes
- städtebauliche Aufwertung des Stadtteilbildes

Der Geltungsbereich 2. Änderung des Bebauungsplans Nr. 40/13 „Pestalozzistraße“ umfasst die Flurstücke 82/41, 82/50, 82/52, 114/92 und 114/99 der Flur 42 Gemarkung Pasewalk mit einer Gesamtfläche von 0,5 ha.
Der ehemalige REWE befindet sich südlich an der Pestalozzistraße. Er wird im Norden durch die Pestalozzistraße, im Osten durch den geplanten Neubau der Schulmensa, im Süden durch die Parkanlage mit dem Spielplatz „Krümelgarten“ und im Westen durch das Cura-Seniorenheim begrenzt. (siehe Übersichtsplan)

Die anderen Bereiche des Plangebietes und deren Festsetzungen der Satzung bleiben von der 2. Änderung des Bebauungsplanes unberührt.
Die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 40/13 „Pestalozzistraße“ wird nach § 13a BauGB in der derzeit geltenden Fassung im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt. Auf eine frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 BauGB wird nach § 13 Abs. 2, Nr. 1 BauGB verzichtet.
Die Öffentlichkeit kann sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke so-

wie über die wesentlichen Auswirkungen der Planung im Rathaus der Stadt Pasewalk, Haußmannstraße 85, Bauamt, 2. Obergeschoss

vom 09.01.2023 bis zum 20.01.2023 während der Sprechzeiten

montags	09:00 bis 12:00 Uhr
dienstags	09:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr
donnerstags	09:00 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:30 Uhr
freitags	09:00 bis 12:00 Uhr

informieren.

Bitte beachten Sie die derzeit geltenden gesetzlichen Bestimmungen, Verordnungen der Bundes- und Landesregierung, die aktuellen Allgemeinverfügungen des Landkreises Vorpommern Greifswald und der Stadt Pasewalk zur Corona-Pandemie sowie das Gesetz zur Sicherung ordnungsgemäßer Planungs- und Genehmigungsverfahren während der COVID-19-Pandemie (Planungssicherstellungsgesetz-PlanSiG).
Die Einleitung des Planverfahrens zur 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 40/13 „Pestalozzistraße“ wird hiermit bekannt gemacht.

Pasewalk, den 28.11.2022

Rodewald
Bürgermeister

Jahresabschluss 2021
Bekanntmachung der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow

1. Die Revision Nord GmbH & Co.KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Hamburg, erteilte aufgrund der Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2021 sowie des Lageberichts des Geschäftsführers der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH Torgelow den nachfolgend aufgeführten Bestätigungsvermerk.

Wiedergabe des Bestätigungsvermerks
Zu dem Jahresabschluss und dem Lagebericht haben wir folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

“Bestätigungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers
An die OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow

Vermerk über die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Prüfungsurteile
Wir haben den Jahresabschluss der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2021 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2021 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2021 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild des Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2021 sowie ihrer Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2021 und

- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile
Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB und § 13 Abs. 3 KPG M-V unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt ,,Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Unternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter für den Jahresabschluss und den Lagebericht
Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen -beabsichtigten oder unbeabsichtigten- falschen Darstellungen ist.
Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.
Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden deutschen gesetzlichen Vorschriften zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für

die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellung können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher - beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf die Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisch Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme der Gesellschaft abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass die Gesellschaft ihre Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt.
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Unternehmens.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.

Sonstige gesetzliche und andere rechtliche Anforderungen

Erweiterung der Jahresabschlussprüfung gemäß § 13 Abs. 3 KPG M-V

Aussagen zu den wirtschaftlichen Verhältnissen

Wir haben uns mit den wirtschaftlichen Verhältnissen der Gesellschaft i.S.v § 53 Abs. 1 Nr. 2 HgrG im Geschäftsjahr befasst. Gemäß § 14 Abs. 2 KPG M-V haben wir in dem Bestätigungsvermerk auf unsere Tätigkeit einzugehen.

Auf Basis unserer durchgeführten Tätigkeiten sind wir zu der Auffassung gelangt, dass uns keine Sachverhalte bekannt geworden sind, die zu wesentlichen Beanstandungen der wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft Anlass geben, sofern künftig weiterhin negative Ergebnisse und etwaige Liquiditätsdefizite durch Ertragszuschüsse der Gesellschafter vermieden werden können.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die wirtschaftlichen Verhältnisse der Gesellschaft sowie für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie dafür als notwendig erachtet haben.

Verantwortung des Abschlussprüfers

Unsere Tätigkeit haben wir entsprechend dem IDW Prüfungsstandard: Berichterstattung über die Erweiterung der Abschlussprüfung nach § 53 HGrG (IDW PS 720), Fragenkreis 11 bis 16 durchgeführt.

Unsere Verantwortung nach den Grundsätzen ist es, anhand der Beantwortung der Fragen der Fragenkreise 11 bis 16 zu würdigen, ob die wirtschaftlichen Verhältnisse zu wesentlichen Beanstandungen Anlass geben. Dabei ist nicht Aufgabe des Abschlussprüfers, die sachliche Zweckmäßigkeit der Entscheidungen der gesetzlichen Vertreter und die Geschäftspolitik zu beurteilen.“

J. Schlussbemerkung und Unterzeichnung des Prüfungsberichts

Den vorstehenden Prüfungsbericht erstatten wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Grundsätzen ordnungsgemäßer Berichterstattung bei Abschlussprüfungen.

Eine Verwendung des oben wiedergegebenen Bestätigungsvermerks außerhalb dieses Prüfungsberichtes bedarf unserer vorherigen Zustimmung. Bei Offenlegung, Veröffentlichung oder Weitergabe des Jahresabschlusses in einer von der bestätigten Fassung abweichenden Form bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, sofern hierbei unser Bestätigungsvermerk zitiert oder auf unsere Prüfung hingewiesen wird; auf § 328 HGB wird verwiesen.
Der Prüfbericht wird gemäß § 321 Abs. 5 HGB unter Berücksichtigung von § 32 WPO wie folgt unterzeichnet.

Hamburg, den 22. Juli 2022
RN REVISION NORD GMBH&Co.KG
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

2. Der Landesrechnungshof teilte mit Schreiben vom 09.November 2022 zur Prüfung des Jahresabschlusses 2021 der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow, folgendes mit:
Anliegend leitet der Landesrechnungshof gemäß § 14 Abs.4 KPG M-V eine Ausfertigung des Prüfungsberichtes des Abschlussprüfers über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.Dezember 2021 weiter und weist auf den Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers gesondert hin. Bitte beachten Sie die Bestimmungen des §14 Abs.5 KPG über die Bekanntgabe und Offenlegung dieser Unterlagen (vgl.auchTz.40 Grundwerk).

3. In der Gesellschafterversammlung vom 15.September2022 erfolgte die Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses 2021
Der Jahresabschluss für das Jahr 2021 wurde genehmigt. Das Geschäftsjahr 21 schloss mit einem Jahresüberschuss von 950,10 € ab, der auf neue Rechnung vorzutragen ist.

4. Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2021 werden vom Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntgabe an für 14 Tage in den Geschäftsräumen der OAS-Organisation zur Arbeitsförderung und Strukturentwicklung Pasewalk GmbH, Torgelow,

Borkenstraße 16a
17358 Torgelow öffentlich ausgelegt.

Torgelow, den 22.November 2022

Grey
Geschäftsführer

ERFOLGTE BEKANNTMACHUNGEN IM INTERNET

Die Veröffentlichung der **Niederschlagswassergebührensatzung** und der **Schmutzwassergebührensatzung** der Stadt Pasewalk erfolgte auf der Internetseite www.pasewalk.de der Stadt Pasewalk und des Amtes Uecker-Randow-Tal am **02.12.2022.**

– Öffentliche Bekanntmachungen Ende –

Stellenausschreibung

Du interessierst dich für Aufgaben, die in einer Stadtverwaltung anfallen und kannst dir vorstellen Gesetze zu lesen, zu verstehen und anzuwenden? Du arbeitest gern für und mit Menschen und nutzt dafür selbstverständlich die moderne Kommunikation? Dann bewirb dich bei uns!

Die Stadt Pasewalk bildet ab dem 01.09.2023

Verwaltungsfachangestellte – Fachrichtung Kommunalverwaltung (m/w/d)

aus.

Du brauchst:
- mind. Realschulabschluss mit Note „gut“ in Deutsch und Mathe
- gutes Allgemeinwissen sowie EDV-Kenntnisse
- Interesse am Umgang mit Rechtsvorschriften
- Selbstständigkeit, Verantwortungsbereitschaft, Teamfähigkeit
- freundliches, aufgeschlossenes Auftreten

Wir bieten dir:
- eine anspruchsvolle und vielseitige Ausbildung für den Zeitraum von 3 Jahren
- die theoretische Ausbildung am Kommunalen Studieninstitut Mecklenburg-Vorpommern in Greifswald und an der Kaufmännischen Berufsschule in Greifswald
- eine praktische Ausbildung in den verschiedenen Fachbereichen und weiteren Einrichtungen der Stadt Pasewalk
- eine Vergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD)
- einen Lernmittelzuschuss in Höhe von 50,00 € in jedem Ausbildungsjahr
- 30 Tage Urlaub
- bei erfolgreich bestandener Abschlussprüfung eine Prämie von 400,00 €

Deine Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Passbild, Kopie des letzten aktuellen Zeugnisses) sende bis spätestens **31.01.2023** an:

Stadt Pasewalk • Der Bürgermeister • Hauptamt
Haußmannstraße 85 • 17309 Pasewalk

Hast du noch Fragen? Dann wende dich an Frau Antje Dutz (Tel.: 03973 251–111).

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Menschen werden im Rahmen des Schwerbehindertengesetzes berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist beizufügen. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 lit. b und e Datenschutzgrundverordnung i. V. m. § 10 Abs. 1 Datenschutzgesetz MV.

Rodewald
Bürgermeister

RATHAUS

Wichtiger Hinweis – Abwassergebühren ab 01.01.2023

Die Stadt Pasewalk ,,Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung Pasewalk“ informiert – Vorbehaltlich der Beschlussfassung durch die Stadtvertretung der Stadt Pasewalk am 24.11.2022 – darüber, dass mit der Neufassung der Gebührensatzungen folgende Abwassergebühren zum **01.01.2023 in Kraft treten werden**:

Für § 2 I. Benutzungsgebühr A (5)	3,72 €/m³ Schmutzwassergebühr zentral
Für § 2 II. Benutzungsgebühr B (8a)	37,42 €/m³ Abholgebühr aus Sammelgruben
Für § 2 II. Benutzungsgebühr B (8b)	37,42 €/m³ Abholgebühr aus Kleinkläranlagen
Für § 2 II. Benutzungsgebühr B (8c)	86,73 €/m³ Abholgebühr aus Gartenanlagen
Für § 2 II. Benutzungsgebühr B (9)	33,48 €/m³ Reinigungsgebühr Kleinkläranlagen
Für § 2 II. Benutzungsgebühr B (10)	6,72 €/m³ Reinigungsgebühr Sammelgruben und Gartenanlagen
Für Niederschlagswassergebühr	0,40 €/ m² gebührenpflichtiger Fläche

Keine Umbenennung der Schützenstraße

(PN/KH). In den Pasewalker Nachrichten vom 22.10.2022 ist auf S. 8 im Artikel „Stadt Pasewalk hat neuen zweiten stellvertretenden Bürgermeister“ ein Fehler unterlaufen. Demnach soll die „Schützenstraße“ in „An der Heckenbahn“ umbenannt werden. Die „Schützenstraße“ wird **nicht umbenannt**. Alle Anwohner behalten ihre Anschrift. In der „Schützenstraße“ soll im Anschluss an die letzte Wohnbebauung auf der nordöstlichen Straßenseite ein neues Bebauungsplangebiet entwickelt werden. Die dabei neu entstehende Straße erhält den Straßennamen „An der Heckenbahn“. Dieser Straßenname gilt für die in diesem Gebiet neu zu errichtenden Wohngebäude.
Ich bitte die Unannehmlichkeiten für die Betroffenen zu entschuldigen.

Danny Rodewald
Bürgermeister

Wohngeldrechner jetzt auf der Internetseite der Stadt Pasewalk

(PN/PM). Gegenwärtig erlebt die Wohngeldbehörde einen „Antragsansturm“ auf Wohngeld. Der Wohngeldrechner dient dem Bürger vorab selbst zu prüfen, ob ein Wohngeldantrag überhaupt Aussicht auf Erfolg hat.
Den Wohngeldrechner finden Sie unter www.pasewalk.de/Verwaltung & Politik/ Wohngeldrechner.

Gedenken in Pasewalk zum Volkstrauertag

(PN/MS). Soldaten in feierlicher Uniform mit Trompete und Trommel standen am Sonntag auf dem evangelischen Friedhof in Pasewalk. Zum Volkstrauertag am 13.11.2022 versammelten sich Bürgermeister Danny Rodewald, Stadtvertreter, Vertreter des Panzergrenadierbataillons 411 der Bundeswehr sowie Pasewalker Bürgerinnen und Bürger zusammen mit einer Delegation aus Police mit dem Bürgermeister Władysław Diakun am Holzkreuz. Um 11:00 Uhr begann Danny Rodewald mit der Ansprache des Totengedenkens. Es folgte die Andacht von Militärseelsorger Bernhard Trömer. Anschließend wurden die Kränze von den Bürgermeistern und der Bundeswehr niedergelegt. In seiner Andacht betonte Bernhard Trömer die Gefahr des Vergessens der Schrecken des Krieges, vor allem in den jüngeren Generationen. Auch wenn es ein Glück sei in Deutschland im Frieden zu leben, so ist den meisten Jüngeren nicht bewusst, was Krieg wirklich bedeutet und welche Folgen er für die Menschen auch Jahrzehnte später haben kann. Es sei wichtig, weiterhin zu mahnen, um zu verhindern, dass solch Unheil wieder geschieht. Gleichzeitig lobte er auch die Freundschaft zwischen Pasewalk und der polnischen Stadt Police. Sie sei ein lebendiges Zeichen und aktives Beispiel für Versöhnung und Verständnis. Zum Abschluss bedankte sich Bürgermeister Danny Rodewald bei den Anwesenden für ihre wichtige Teilnahme.

Bürgermeister Danny Rodewald und Stadtpräsident Ralf Schwarz beim Niederlegen des Kranzes. Fotos: M. Schmied

Das traditionelle Weihnachtsbaumschmücken auf dem Markt

(PN/CGi). Endlich war es so weit: Am 24.11.2022 durfte die serbische Fichte geschmückt werden. Seit dem 17.11.2022 wartete sie in ihrem natürlichen Kleid auf all die selbst gebastelten Schmuckstücke. Viele Pasewalker Kindergartenkinder hatten wunderschön gestaltete Baumbehänge gebastelt. Auch die Senioren der AWO und der Volkssolidarität hatten die gemeinsamen Stunden zum Basteln genutzt und ihren Baumschmuck mitgebracht.

Um Punkt 10:00 Uhr eröffnete der Weihnachtsmann zusammen mit Bürgermeister Danny Rodewald das feierliche Weihnachtsbaumschmücken, begleitet von festlicher Musik. Bürgermeister und Weihnachtsmann bedankten sich zu gleich auch bei den zahlreichen Unterstützern. Nun durfte auch endlich der Weihnachtsbaum geschmückt werden.

Gebastelte Geschenke, bemalte Tannenzapfen und Weihnachtsbaumkugeln wurden an den Baum gehangen und ließen die Tanne immer festlicher erstrahlen. Der Bürgermeister half den Kleinsten, ihren Baumschmuck auch an die höheren Äste zu hängen. Um die Aktion ausklingen zulassen, sangen alle Anwesenden zusammen das Lied „In der Weihnachtsbäckerei“ und danach gab es noch für die Kitakinder einen Korb voller süßer Überraschungen. Mit in die Kindergärten durften sie zusätzlich noch weihnachtlich gestaltete Überraschungskisten mitnehmen. Gefüllt waren sie mit Äpfeln, Mandarinen, Nüssen und etwas Spielzeug.

Der Weihnachtsmann und der Bürgermeister eröffnen das Weihnachtsbaumschmücken. Fotos: CGi

Bürgermeister Danny Rodewald mit den Senioren und Mitarbeiter:innen der Volkssolidarität.

Bürgermeister Danny Rodewald hilft den Kleinsten beim Weihnachtsbaum schmücken.

Vielen Dank an die diesjährigen Unterstützer.

Alle sangen zusammen das Lied „In der Weihnachtsbäckerei“.

Bürgermeister verteilte Kekse an Kindereinrichtungen

panthermedia_alexraths

(PN/DS). Bei vielfältigen Veranstaltungen in der Vorweihnachtszeit standen die Kleinsten der Stadt Pasewalk im Mittelpunkt. Das traditionelle Schmücken des Weihnachtsbaums auf dem Marktplatz und das bunte Programm mit Brummkreisel Achim, ausgerichtet von den Stadtwerken Pasewalk GmbH, sind zu festen Bestandteilen des Kita-Alltags in Pasewalk vor Weihnachten geworden. Bürgermeister Danny Rodewald überraschte nun 704 Kinder in den Kindertagesstätten der Stadt und 190 Kinder im Hort „Schlossberggeister“ und „Pantoffelparadies“. Die Kinder, die in Pasewalk von einer Tagesmutti betreut werden, hatten die Möglichkeit, ihn im Rathaus zu besuchen, um leckere Kekse, das Kinderbuch „Spielplatzalarm“ und Ausmalbilder mit dem Motiv „Kiek in de Mark“ in Empfang zu nehmen. Am 30. November 2022 startete Bürgermeister Danny Rodewald seine Tour durch die Einrichtungen im „Haus der fröhlichen Jahreszeiten“ in der Fröbelstraße. 24 Erzieherinnen und Erzieher kümmern sich liebevoll um derzeit 229 Kinder im Krippen-, Kindergarten- und Hortbereich. Die Kinder konnten es kaum erwarten und liefen schon dem Bürgermeister entgegen, denn in der vergangenen Woche hatten ihn bereits viele der Kinder live bei den von ihnen besuchten Veranstaltungen erlebt. Daher hatten sie auch keinerlei Berührungsängste. Den Bürgermeister interessierte natürlich, ob ihnen das Schmücken des Weihnachtsbaums und die Veranstaltung im Historischen U mit Brummkreisel Achim Spaß gemacht hatte. Diese beiden Fragen wurden von den Kindern mit einem schallenden „Ja“ beantwortet. „Wir haben für euch Kekse aus leckerem Mürbeteig und Schokolade gebacken. Außerdem habe ich euch heute fünf der neuen Bücher „Spielplatzalarm“ und Ausmalbilder mitgebracht. Aus dem Buch können euch die Erzieherinnen vorlesen“, so der Bürgermeister. Der Einrichtungsleiterin Silke Wald und ihren anwesenden Kolleginnen erläuterte er, wie es zu dem eigenen Kinderbuch der Stadt Pasewalk kam. Die Kinder und ihre Erzieherinnen bedankten sich recht herzlich beim Bürgermeister. „Das ist ja schon wie Weihnachten“, waren sie sich einig. Möglich wurde diese Keks-Aktion durch Unterstützung: Die Fachärztliche Kommission, Rechtsanwalt Michael Ammon sowie Bürgermeister Danny Rodewald als Privatperson teilten sich die Kosten für die Herstellung und Verpackung der Kekse durch die Bäckerei Kurzweg.

Fotos: D. Schmidt

Foto: ZVG

Im rechten Bild haben sich 7 Fehler eingeschlichen. In der nächsten Ausgabe der Pasewalker Nachrichten ist die Lösung zu finden. Viel Spaß!

Termine der Pasewalker Nachrichten 2023

Redaktionsschluss (Daten an Öffentlichkeitsarbeit)	Anzeigenschluss und Lieferung Daten an Schibri-Verlag	Erscheinungstermin
Do – 05.01.2023	Mo – 17.01.2023	Sa – 28.01.2023
Do – 02.02.2023	Mo – 13.02.2023	Sa – 25.02.2023
Do – 02.03.2023	Mo – 13.03.2023	Sa – 25.03.2023
Di – 04.04.2023	Mo – 17.04.2023	Sa – 29.04.2023
Do – 04.05.2023	Mo – 15.05.2023	Sa – 27.05.2023
Do – 01.06.2023	Mo – 12.06.2023	Sa – 24.06.2023
Do – 06.07.2023	Mo – 17.07.2023	Sa – 29.07.2023
Do – 03.08.2023	Mo – 14.08.2023	Sa – 26.08.2023
Do – 07.09.2023	Mo – 18.09.2023	Sa – 30.09.2023
Do – 05.10.2023	Mo – 16.10.2023	Sa – 28.10.2023
Do – 02.11.2023	Mo – 13.11.2023	Sa – 25.11.2023
Do – 23.11.2023	Mo – 04.12.2023	Sa – 16.12.2023

Viel Spaß beim ausmalen!

panthermedia_ClipArtGuy

BRÜCKE ZUM NACHBARN

Pasewalk gedenkt den Pogrom-Opfern

(PN/MS). Am 9. November 2022 jährte sich zum 84. Mal die Pogromnacht. In Pasewalk wurde im kleinen Kreise den Opfern gedacht. Am Gedenkstein in der Grabenstraße, unweit des Standortes der ehemaligen Synagoge, haben sich um 17:00 Uhr Stadtpräsident Ralf Schwarz (in Vertretung des Bürgermeisters Danny Rodewald), Dr. Egon Krüger (Autor „Stammbäume jüdischer Familien in Pasewalk“), Pastor Dr. Johannes Grashof und einige Anwohner und Schüler des Oskar-Picht Gymnasiums versammelt.

Pastor Dr. Johannes Grashof ermahnte nicht zu vergessen, was vor so langer Zeit geschah, um ein Wiederaufflammen solcher Ereignisse frühzeitig zu erkennen und gar nicht erst wieder stattfinden zu lassen. Dr. Egon Krüger merkte an, dass mehr Pasewalkerinnen und Pasewalker sich ihrer Heimatstadt und ihrer bewegten Geschichte zuwenden würden. Darunter auch die Nachfahren der in Pasewalk einst lebenden Juden.

Die anwesenden Schülerinnen und Schüler des Oskar-Picht Gymnasiums verlasen drei Gedichte von jüdischen Autoren und Autorinnen, die sich mit dem Holocaust und ihren Erlebnissen auseinandersetzten. Im Anschluss wurden weiße Rosen von den Anwesenden auf den Gedenkstein gelegt.

Um 18:00 Uhr fand in der St. Marienkirche ein Friedensgebet statt. Im Gottesdienst wurde den Opfern des Antisemitismus bis

in die jüngste Zeit hinein gedacht und traditionell wurden dabei die Namen aller Pasewalkerinnen und Pasewalker jüdischen Glaubens, die dem Holocaust zum Opfer gefallen sind, vorgelesen und ihnen zum Gedenken eine Kerze angezündet.

Fotos: M. Schmied

Vorpommern-Greifswald bricht das Schweigen

Das am Zaun der Freiwilligen Feuerwehr in der Pestalozzistraße angebrachte Banner soll die Bürgerinnen und Bürger sensibilisieren, bei Gewalt nicht wegzuschauen. Foto: D. Schmidt

(PN/DS). Gewalt – insbesondere an Frauen und Mädchen – ist leider immer noch ein brisantes und aktuelles Thema. „Gewalt hat viele Gesichter: Neben sichtbarer körperlicher Gewalt gibt es weitere nachhaltige Gewalterfahrungen auf emotionaler, sozialer, ökonomischer Ebene sowie sexuelle, reproduktive und digitale Gewalt“, berichtete Annika Wilß von der Kontakt- und Beratungsstelle für Opfer häuslicher Gewalt in Pasewalk. „Dabei geht es den Tätern darum, einer anderen Person gegen ihren Willen Schaden zuzufügen, sie unglaubwürdig zu machen, sie dem eigenen Willen zu unterwerfen, sie gar zu brechen oder der möglicherweise selbst erlebten Gewalt durch Gegengewalt zu begegnen. Nicht selten werden Kinder als Druckmittel genutzt“, ergänzt die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Vorpommern-Greifswald Susanne Sacher. Einkommen, Bildung oder Alter der Täter spielen keine Rolle. Dabei wird das eigene Zuhause für Frauen und Kinder zum gefährlichsten Ort. Doch nicht nur Frauen und Kinder sind von häuslicher Gewalt betroffen. Männer können ebenso Opfer von Gewalt sein. Seitens der Öffentlichkeit wird in zunehmendem Maße auch auf sie Augenmerk gelegt. Schritt für Schritt öffnen sich auch Männer. Sich von der Gewalterfahrung in einer familiären Beziehung zu befreien, ist für Betroffene unbeschreiblich schwer, da zur Verantwortung für die Kinder, zu Schuldgefühlen, Scham und Angst auch noch die Ungewissheit über die Zukunft hinzukommt.

Im Jahr 2021 half die Kontakt- und Beratungsstelle in Pasewalk 41 Opfern. In Beratungsgesprächen erfahren sie individuelle Hilfe. Erste Treffen mit den Opfern finden meist an neutralen Stellen statt. Teilweise betreuen die Mitarbeiterinnen diese Menschen über viele Jahre.

Wie geht man nun damit um, wenn man bemerkt, dass Nachbarn, der Kollege oder Kollegin, Freundin oder Verwandte von häuslicher Gewalt betroffen ist? „Um zu helfen, bedarf es keiner Heldentaten“, ist sich die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Pasewalk Dörte Wolff, sicher. Auch wenn uns Gewalt unsicher macht, uns lähmt und dafür sorgt, dass wir uns hilflos fühlen, unterstützen Interventionsstellen, Beratungsstellen und Frauenhäuser. Manchmal ist Zuhören schon Hilfe genug und für Betroffene ein erster, kleiner Schritt aus ihrer Isolation heraus.

Bürgermeister Danny Rodewald dankte bei der Aktion den Gleichstellungsbeauftragten und den Mitarbeiterinnen der Kontakt- und Beratungsstelle für ihre Arbeit. „Danke, dass sie sich engagieren“, so der Bürgermeister.

Um auch das private Umfeld zu sensibilisieren, wurden in der Pestalozzistraße, in der Ahornstraße sowie in der Grünstraße Banner mit der Aufschrift „Vorpommern-Greifswald bricht das Schweigen“ angebracht.

KULTUR UND MUSEUM

Kunsthandwerkermarkt im Historischen U

(PN/CGi). Am 12.11.2022 fand nach zweijähriger Pause wieder der Kunsthandwerkermarkt im Historischen U in Pasewalk statt. Organisiert wurde der Markt vom Pasewalker Kunstverein mit der Unterstützung der Ehrenamtsstiftung Mecklenburg-Vorpommern. Verschiedenste Händler, aber auch Privatleute fanden sich in den alten Gemäuern ein, um ihre Produkte und Kunst zu präsentieren. Kunsthandwerker aus der ganzen Region waren vor Ort.

Sabine Badrow aus Rollwitz präsentierte ihre Bilder zum ersten Mal auf dem Kunsthandwerkermarkt. Angefangen hatte sie 2006 mit der Malerei. Aus ihrer Begeisterung für Kunst wurde ein Hobby und mittlerweile ist es ihre Passion, die verschiedensten Bilder zu malen. Ob große oder kleine Gemälde, beides konnte man an ihrem Stand bewundern.

Im Gespräch erzählte sie, dass der Grundstein für ihr Talent schon während ihrer Ausbildung zur Friseurin gelegt wurde. Das sie auch dort schon Köpfe und Gesichter malen mussten. Rückblickend wusste sie zu berichteten, dass ihre ersten Versuche 2006 noch nicht so perfekt waren wie heute. Die Kunst und Kunstfertigkeit ist ein Prozess, in dem sie und ihre Bilder sich immer weiterentwickeln.

Die Liebe zur Kunst teilt auch Angela Kaiser, die in der alten Kürassierkaserne ihre Sandmalerei den zahlreichen Besuchern präsentierte. Gemalt mit verschiedenen Naturmaterialien, strahlten die unterschiedlichsten Gemälde etwas ganz Besonderes aus. In ihrem Atelier können Interessierte sich Ausprobieren und in Workshops die Grundzüge der Sandmalerei erlernen.

Neben den verschiedensten Gemälden fand sich auch Kunst aus Holz und Ton. Am Stand von Traumseife entfalteten sich die traumhaften Düfte der handgemachten Seifen und Shampoos. Zusätzlich bot der Stand auch eine große Auswahl Körperbutter und Cremes.

Neben dem Kunsthandwerk gab es für die Besucher auch Musik, Kaffee und Kuchen. Die Schüler der 11. Klasse des Oskar-Picht Gymnasiums sorgten für das leibliche Wohl. Gleichzeitig konnten sowohl junge als auch erwachsene Kunstbegeisterte sich in der Kreativecke selbst ausprobieren und künstlerisch tätig werden.

Die vielzähligen Besucher zeugten von einem gelungenen Markt mit viel Austausch und Kunstbegeisterung.

Angela Kaiser präsentiert Interessierten ihre Sandmalereien. Fotos: CGi

Erzgebirgskunst und vieles mehr konnte man am Stand von Homestyle by Buse bewundern.

Sabine Badrow aus Rollwitz stellte zum ersten Mal ihre Bilder aus.

LESEN

Bürgermeister liest Geschichte der Weihnachtsgans Auguste

(PN/DS). Der Bundesweite Vorlesetag wird in Deutschland bereits seit 2004 immer am dritten Freitag im November durchgeführt. Initiiert wurde er von DIE ZEIT, der Stiftung Lesen und der Deutschen Bahn Stiftung, um auf die Bedeutung des Vorlesens aufmerksam zu machen.

Pasewalks Bürgermeister Danny Rodewald war in der Grundschule Ueckertal, um den Kindern im Alter von sechs bis zehn Jahren vorzulesen. Für die Vorlesestunde in der Klasse 4c hatte er die Geschichte der Weihnachtsgans Auguste von Friedrich Wolf ausgewählt. Die Schule in der Pasewalker Oststadt hieß vor der politischen Wende in der DDR „Friedrich-Wolf-Oberschule“. Lehrerin Frau Schmidt verriet, dass sie selbst Schülerin dieser Schule war und die Geschichte der Weihnachtsgans Auguste als Theaterstück aufgeführt wurde, in dem sie selbst die Rolle der Tochter Gerda spielte. Doch bevor die Gans Auguste in den Fokus rückte, sangen die Kinder gemeinsam mit ihrer Lehrerin Frau Schmidt bereits ein Weihnachtslied. In der Grundschule ist es ein schöner Brauch, sich in der Adventszeit freitags zu treffen und gemeinsam Weihnachtslieder zu singen. Dafür musste natürlich geübt werden und so geschah es, dass die Unterrichtsstunde am 18. November 2022 ganz unter einem weihnachtlichen Motto mit Kerzen und auch Gebäck stand. Für ihre musikalische Darbietung erhielten die Kinder vom Bürgermeister Applaus, ehe er mit dem Vorlesen begann. Die Kinder hörten andächtig zu und beantworteten eifrig die vom Bürgermeister gestellten Fragen. Sie berichteten, dass sie selbst Tiere zu Hause haben und zählten auf: Hunde, Katzen, Hasen, Fische, Frösche, Schildkröten und Hamster, aber auch Nutztiere wie Hühner, Enten und Gänse haben ihren festen Platz in den Familien der Kinder. Zum Ende der Vorlesestunde stellte Bürgermeister Danny Rodewald noch das neue Buch „Spielplatzalarm“ vor. Es skizziert anschaulich die Zusammenarbeit des Rathauses mit den Bürgerinnen und Bürgern und die Umsetzung von Projekten zum Wohle der Kinder in der Stadt Pasewalk. „Was wollt ihr für Spielgeräte haben?“, so die Frage des Bürgermeisters an die Kinder. Antworten wie Wippe, Klettergerüst, Schaukel oder Sandkasten und vieles mehr kamen sofort von den Schülerinnen und Schülern. Danny Rodewald erläuterte, wie Entscheidungen in der Stadt durch Stadtvertreterinnen und Stadtvertreter gefällt und dann durch die Verwaltung umgesetzt werden. „Ihr könnt Ideen und Vorschläge über eure Eltern einbringen“, ermunterte er die Kinder und verwies über den öffentlichen Teil von Sitzungen im Rathaus, an dem die Bürgerinnen und Bürger teilnehmen können. Das Buch „Spielplatzalarm“ wird an Schulen, Kitas und öffentliche Einrichtungen wie Arztpraxen verteilt, damit es dann die Kinder selbst lesen können oder es ihnen wie am 18. November vorgelesen werden kann. Die Kinder bedankten sich beim Bürgermeister für die abwechslungsreiche und interessante Unterrichtsstunde.

Bürgermeister Danny Rodewald nutzte die Gelegenheit, auch gleich das neue Buch „Spielplatzalarm“ vorzustellen. Fotos: D. Schmidt

Die Schülerinnen und Schüler sangen gemeinsam ein Lied und stimmten mit Kerzen und Gebäck auf die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit ein.

ORDNUNG/SICHERHEIT/FEUERWEHR/THW

Straßensperrung Heinestraße

(PN/PM). Die Heinestraße wird für den voraussichtlichen Zeitraum vom **28. November 2022 bis zum 31. August 2023** voll gesperrt. Grund dafür sind anstehende Bauarbeiten am gesamten Straßenkörper. Die Sperrung der Straße erfolgt aus den Richtungen der Robert-Koch-Straße, Lessingstraße und der Herderstraße. Bitte beachten sie die örtliche Beschilderung.

panthermedia_ 75tiks

CITYMANAGEMENT/WIRTSCHAFSFÖRDERUNG

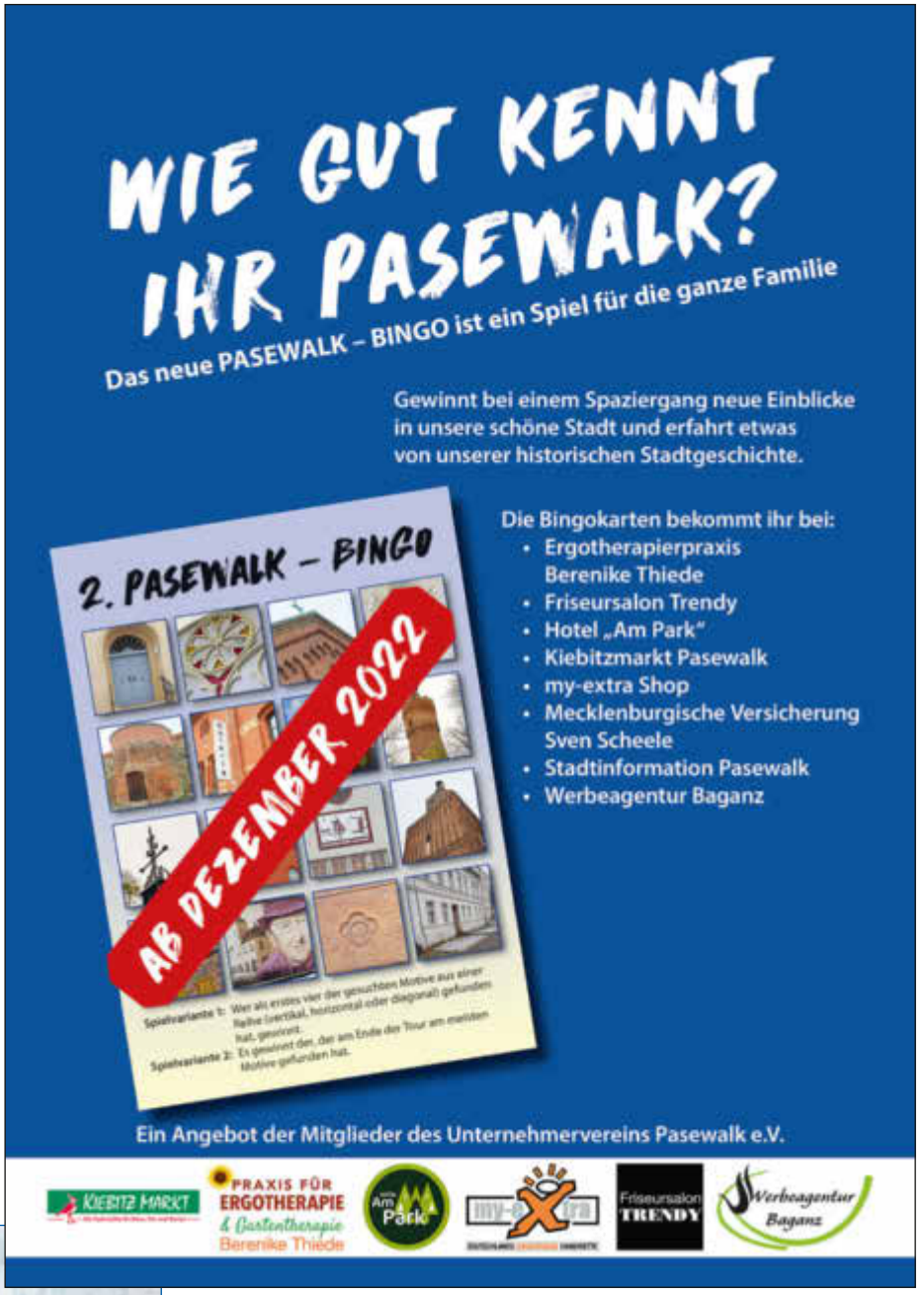
City-Rallye: Zahlreiche Kinder knackten das Lösungswort

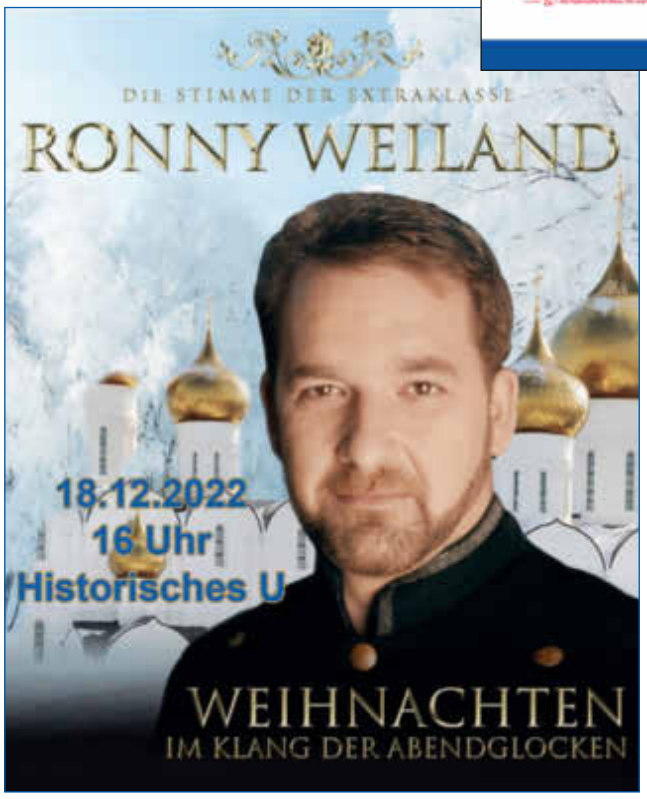
(PN/CG). Rund 100 Kinder waren an diesem sonnigen Novembermorgen auf den Pasewalker Marktplatz gekommen, um sich ihre Überraschung abzuholen. „Herbstzauber Pasewalk“ lautete das Lösungswort der Pasewalker City-Rallye, die von Anfang Oktober bis Anfang November durchgeführt wurde. An insgesamt 20 Stationen im Stadtgebiet versteckte sich jeweils ein Buchstabe – in den Schaufenstern von Geschäften, die auch den City-Gutschein anbieten. Mit ein bisschen Knobelei hatten die Kinder das Lösungswort schnell heraus. Am 5. November 2022 endete die City-Rallye mit einer kleinen Abschlussveranstaltung auf dem Markt, an der auch Bürgermeister Danny Rodewald und Stadtpräsident Ralf Schwarz teilnahmen. Aus vielen von Berenike Thiede mit viel Liebe verpackten Geschenken konnten sich die Kinder etwas aussuchen. Und auch ein paar Süßigkeiten durften natürlich nicht fehlen. Ein großes Dankeschön dafür geht an den Unterstützer Ulrich Duckwitz. Außerdem möchten sich die Organisatoren auch bei den Geschäften fürs Mitmachen bedanken.

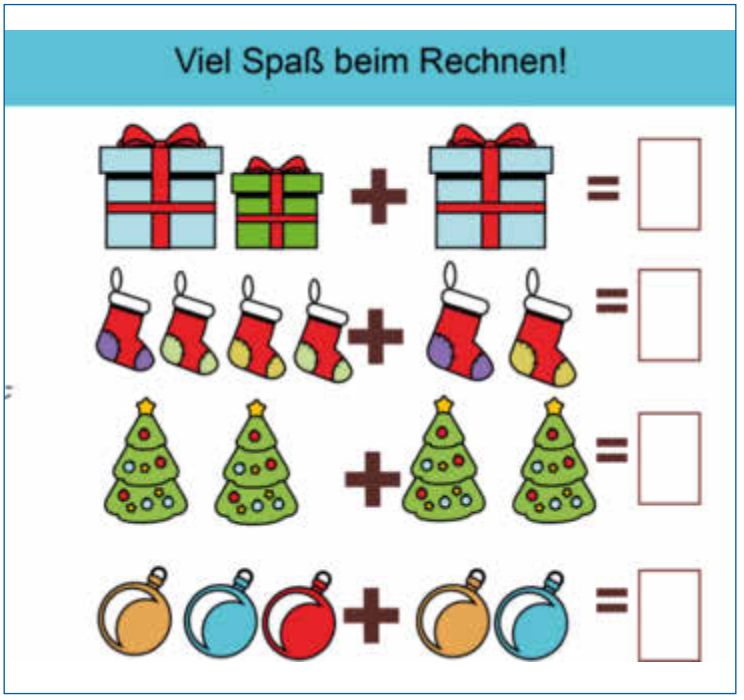
Foto: Kristina Schröder Mundt

Organisiert wurde die City-Rallye von Berenike Thiede in Zusammenarbeit mit City-Managerin Claudia Große. Schon zum dritten Mal fand die Schnitzeljagd durch Pasewalk statt. Zum ersten Mal organisierte Berenike Thiede die „Schneckenjagd“ im Oktober 2020, im vergangenen Jahr waren die Kinder mit großem Erfolg auf der Suche nach „Kater Karli“. Dieses Jahr hielten die Kinder Ausschau nach dem „Kiek auf den Markt“ – dem kleinen Maskottchen, das auch als neuer Innenstadt-Wegweiser an der Ecke B104/Stettiner Straße durch den Unternehmerverein Pasewalk e. V. aufgestellt wurde. Auch im nächsten Jahr soll es wieder eine City-Rallye geben.

BürgerInnen-Workshop zur Innenstadt-Umfrage
Donnerstag 19. Januar 2023
Die Stadt Pasewalk lädt gemeinsam mit Demokratie leben! und der LAG Stettiner Haff zum zweiten offenen BürgerInnen-Workshop ein.
Wir wollen weiter gemeinsam an der Umsetzung der bisherigen Ideen arbeiten und neue entwickeln. Seid ihr dabei?
Von 16-19 Uhr
Gemeinnützige Werk- und Wohnstätten GmbH Haupthaus An den Stadtwerken 5
Wir freuen uns über rege Teilnahme!
Anmeldung telefonisch oder per Mail bis 16. Januar bei Claudia Große, 03973 251 105 oder claudia.grosse@pasewalk.de
schloss bröllin
cjd
Gefördert vom
Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
im Rahmen des Bundesprogramms
Demokratie leben!


WIE GUT KENNT IHR PASEWALK?
Das neue PASEWALK – BINGO ist ein Spiel für die ganze Familie
Gewinnt bei einem Spaziergang neue Einblicke in unsere schöne Stadt und erfahrt etwas von unserer historischen Stadtgeschichte.
2. PASEWALK – BINGO
AB DEZEMBER 2022
Spielvariante 1: Wer als erstes vier der gesuchten Motive aus einer Reihe (vertikal, horizontal oder diagonal) gefunden hat, gewinnt.
Spielvariante 2: Es gewinnt der, der am Ende der Tour am meisten Motive gefunden hat.
Die Bingokarten bekommt ihr bei:
• Ergotherapierpraxis Berenike Thiede
• Friseursalon Trendy
• Hotel „Am Park"
• Kiebitzmarkt Pasewalk
• my-extra Shop
• Mecklenburgische Versicherung Sven Scheele
• Stadtinformation Pasewalk
• Werbeagentur Baganz
Ein Angebot der Mitglieder des Unternehmervereins Pasewalk e.V.
KIEBITZ MARKT
PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & Gartentherapie Berenike Thiede
Am Park
my-extra
Friseursalon TRENDY
Werbeagentur Baganz


DIE STIMME DER EXTRAKLASSE
RONNY WEILAND
18.12.2022
16 Uhr
Historisches U
WEIHNACHTEN
IM KLANG DER ABENDGLOCKEN


Viel Spaß beim Rechnen!

INFOS

Müllentsorgung 2023

Tour	Abfuhrtermine	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.
S_S1	**Pasewalk** Ahornstr. Am Bahnhof, Am Bollwerk, Am Gnädigspark, Am Kiek in de Mark, Am Markt, Am Schulplatz, Am Schlachthof, Am Silo, An den Stadtwerken, An der Ahornstr., An der Uecker, Anklamer Chaussee, Anklamer Str., Bahnhofstr., Bahnstr., Baustr., Bergstr., Birkenstr., Blumenstr., Dammstr., Dargitzer Höhe, Dargitzer Str., Fabrikstr., Feldstr., F.-v.-Schill-Str., Fischerstr., Friedenstr., Friesenstr., Gartenstr., Gemeindewiesenweg, Gewerbestr., Grabenstr., Große Kirchenstr., Große Ziegelstr., Grünstr., Halener Str., Halterner Str., Haußmannstr., Hospitalstr., Im Winkel, Industriestr., Kalandstr., Kleine Kirchenstr., Kleckersdorfer Weg, Klosterstr., Kreuzbäckstr., Kurze Str., Lindenstr, Marienhof. , Marienhofer Weg, Marktstr., Mittelstr., Mühlenstr., Neuer Markt, Norder Str., Oskar-Picht-Str., Paul-Holz-Ring, Platanenstr., Pölitzer Str., Prenzlauer Str., Ringstr., Roßstr., Rothenburger Weg, Saarstr., Schlüsselgang, Schulstr., Speicherstr., Steinbrinker Weg, Steinweg, Stettiner Str., Stettiner Chaussee, Stiftshofer Weg, Stolzenburger Weg, Torgelower Str., Torgelower Chaussee, Ueckerstr., Vallentinscher Kamp, Verbindungsweg, Wiesenstr., Wilhelmstr. Stiftshof	09. 23.	06. 20.	06. 20.	03. 17.	02. 15. 30.	12. 26.	10. 24.	07. 21.	04. 18.	02. 16. 30.	13. 27.	11. 23.
S_S2	**Pasewalk** Am Fuchsbau, Am Lindenbad, Am Luisenplatz, Am Sportplatz, Am Volkskulturpark, Am Wasserturm, Amselweg, An der Festwiese, An der Kürassierkaserne, A.-Bebel-Str., Bayreuthstr., Dachsweg, F.-L.-Jahn-Weg, Finkenstr., F.-Engels-Str.,Gesundbrunnenstr., Gneisenaustr., Hasengang, Hirschgang, Igelgang, J.-Schehr-Str., Jägerstr., K.-Liebknecht-Str., Karl-Marx-Str., Kastanienstr., Kiebitzring, Kirchenförsterei, Kornrand, Kuckucksweg, Kürassier-Reitplatz, Lerchenweg, Löcknitzer Str., Maikäferweg, Marderweg, Otto-Kroll-Weg, Prenzlauer Chaussee, Rehwinkel, R.-Luxemburg-Str., R.-Breitscheid-Str., Scharnhorststr., Scheringer Str., Schützenstr., Schwalbenstr., Sperlinggang, Straße am Wasserwerk, Tannenweg, Waldweg, W.-Rathenau-Str., Zur Försterei	10. 24.	07. 21.	07. 21.	04. 18.	03. 16. 31.	13. 27.	11. 25.	08. 22.	05. 19.	04. 17.	01. 14. 28.	12. 27.

Hausmüllentsorgung (14-täglich)

- Südhälfte - 2023

gerade Kalenderwoche (alle 14 Tage) gültig ab 2. KW

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Bergholz	Broellin	**Pasewalk 2**	**Pasewalk 1**	Blankensee
Brietzig	Damerow	Borken	**Pasewalk 3**	Freienstein
Caselow	Fahrenwalde	Boock	Franzfelde	Grünhof
Jatznick	Friedrichshof	Friedberg	Krugsdorf	Gehege (zu Viereck)
Neu Polzow	Karlsruh	Gehege (zu Friedb)	Krugsdorfer Damm	Mewegen
Papenbeck	Rollwitz	Gehren	Glashütte	Pampow
Papendorf	Zerrenthin	Breitenstein	Neu Stolzenburg	Riesenbrück
Papendorf Ausbau	Züsedom	Dorotheenwalde	Stolzenburg	Rödershorst
Papendorfer Chaussee		Koblentz		Uhlenkrug
Polzow		Kuhlmorgen		Viereck
Roggow		Lünsche Berge		Viereck/ETS
Rossow		Neuensund		
Starkshof		Nieden		

Pasewalk 1 **Hecklader**

Am Fuchsbau, Am Kiek in de Mark, Am Lindenbad, Am Markt, Amselweg, An der Kürassierkaserne, An der Uecker, A.-Bebel-Str., Baustr., Bayreuthstr., Bergstr., Dachsweg, Dargitzer Höhe 63, F.-Engels-Str., F.-v.-Schill-Str., Finkenstr., Fischerstr., Friesenstr., Gartenstr., Gneisenaustr., Grabenstr., Große Kirchenstr., Große Ziegelstr., Grünstr., Hasengang, Haußmannstr. (Mühlentor bis Mühlenstr.), Hirschgang, Hospitalstr., Im Winkel, Igelgang, J.-Schehr-Str., Jägerstr., Kalandstr., K.-Liebknecht-Str., K.-Marx-Str., Kiebitzring, Kirchenförsterei, Kleine Kirchenstr., Klosterstr., Kornrand, Kuckucksweg,
Kürassier-Reitplatz, Lerchenweg, Maikäferweg, Marderweg, Marktstr., Mittelstr., Mühlenstr., Neuer Markt, O.-Picht-Str., Prenzlauer Str., R.-Luxemburg-Str., Rehwinkel, Ringstr., R.-Koch-Str., Roßstr., R.-Breitscheid-Str., Scharnhorststr., Scheringerstr., Schlüsselgang, Schulstr., Schwalbenstr., Sperlinggang, Stolzenburger Weg, Tannenweg, Ueckerstr., Vallentinscher Kamp, W.-Rathenau-Str., Waldweg, Zur Försterei

Pasewalk 2

Am Gnädigspark, Am Luisenplatz, Am Sportplatz, Am Volkskulturpark, Am Wasserturm, Straße Am Wasserwerk, An den Stadtwerken, An der Festwiese, Anklamer Chaussee, Anklamer Str., Fabrikstr., F.-L.-Jahn-Weg, Halterner Str., Dargitzer Höhe, Dargitzer Str., Gesundbrunnenstr., Gewerbestr., Halener Str., Industriestr., Kleckersdorfer Weg, Kurze Str., Löcknitzer Str., Marienhofer Weg, Marienhof, Norder Str., O.-Kroll-Weg, Pölitzer Str., Prenzlauer Chaussee, Schützenstr., Steinbrinker Weg, Stettiner Chaussee, Stettiner Str., Torgelower Chaussee, Torgelower Str., Verbindungsweg, Wilhelmstr.

Pasewalk 3

Ahornstr., Am Bahnhof, Am Bollwerk, Am Schlachthof 10, Am Schulplatz, Am Silo, An der Ahornstr., Bahnstr., Bahnhofstr., Birkenstr., Blumenstr., Dammstr., Feldstr, Friedenstr., Gemeindewiesenweg, Haußmannstr. (Mühlenstr. bis Stettiner Str.), Kastanienstr., Kreuzbäckstr., Lindenstr, Platanenstr., Rothenburger Weg, Saarstr., Speicherstr., Steinweg, Stiftshof, Stiftshofer Weg, Wiesenstr.

Abfuhrtermine "Blaue Tonne" - Südhälfte - 2022

Tour	Abfuhrtermine	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
BT-S 11u3	**Pasewalk 3** Ahornstr., Am Bahnhof, Am Bollwerk, Am Schulplatz, Amselweg, Am Silo, An der Ahornstr., A.-Bebel-Str., Bahnstr., Bahnhofstr., Birkenstr., Blumenstr., Dammstr., Dargitzer Höhe 63, Feldstr., Fischerstr., Friedenstr., F.-Engels-Str., Gartenstr. (nur HN 21-54), Gemeindewiesenweg, Haußmannstr. (Mühlenstr. bis Stettiner Str.) Im Winkel, Karl-Marx-Str., Kastanienstr., Kiebitzring, Kreuzbäckstr., Lindenstr., Mittelstr., Platanenstr., Rothenburger Weg, Saarstr., Speicherstr., Steinweg, Sperlinggang, W.-Rathenau-Str., Wiesenstr., Gehege (zu Viereck), Klepelshagen, Viereck	11.	08.	09.	05.	04.	01. 28.	26.	23.	20.	18.	15.	13.
BT-S 11u4	**Pasewalk 1** Am Fuchsbau, Am Kiek in de Mark, Am Lindenbad, Am Luisenplatz, Am Markt, Am Ueckerplatz, An der Kürassierkaserne, An der Uecker, Am Volkskulturpark, Baustr., Bayreuthstr., Bergstr., Dachsweg., F.-v.-Schill-Str., Finkenstr., Friesenstr., Gartenstr.	09.	06.	06.	03.	02. 30.	26.	24.	21.	18.	16.	13.	11.
	(außer HN 21-54), Gneisenaustr., Grabenstr., Große Kirchenstr., Große Ziegelstr., Grünstr., Hasengang, Haußmannstr. (Mühlentor bis Mühlenstr.), Hirschgang, Hospitalstr., Igelgang, J.-Schehr-Str., Jägerstr., Kalandstr., K.-Liebknecht-Str., Kirchenförsterei, Kleine Kirchenstr., Klosterstr., Kornrand, Kuckucksweg, Kürassier-Reitplatz, Lerchenweg, Maikäferweg, Marderweg, Marktstr., Mühlenstr., Neuer Markt, O.-Picht-Str., Prenzlauer Str., R.-Luxemburg-Str., Rehwinkel, Ringstr., R.-Koch-Str., Roßstr., R.-Breitscheid-Str., Scharnhorststr., Scheringerstr., Schlüsselgang, Schulstr., Schwalbenstr., Stolzenburger Weg, Tannenweg, Ueckerstr., Vallentinscher Kamp, Waldweg, Zur Försterei Friedberg												
BT-S 11u5	**Pasewalk 2** Am Gnädigspark, Am Sportplatz, Am Wasserturm, An den Stadtwerken, An der Festwiese, Anklamer Chaussee, Anklamer Str., Dargitzer Str., Dargitzer Höhe, Fabrikstr., F.-L.-Jahn-Weg, Gesundbrunnenstr., Gewerbestr., Halener Str., Halterner Str., Industriestr., Kleckersdorfer Weg, Kurze Str., Löcknitzer Str., Marienhofer Weg, Marienhof, Norder Str., O.-Kroll-Weg, Pölitzer Str., Prenzlauer Chaussee, Schützenstr., Steinbrinker Weg, Stettiner Chaussee, Stettiner Str., Straße am Wasserwerk, Torgelower Chaussee, Torgelower Str., Verbindungsweg, Wilhelmstr.	10.	07.	07.	04.	03. 31.	27.	25.	22.	19.	17.	14.	12.
BT-S 11.1u2	**Pasewalk** Stiftshofer Weg	13.	10.	11.	08.	06.	03. 30.	28.	25.	22.	20.	17.	15.

Abfuhrtermine Weihnachtsbäume

Pasewalk – DC Standplätze – Abfuhrtermin: 09.01.2023

Alte Anklamer Straße, An der Festwiese, An der Festwiese (Parkplatz), Bahnhof, Baustraße, Dargitzer Straße, Feldstraße, Ferdinand von Schill Straße, Haussmannstraße, 3, Karl- Liebknecht-Straße, Karl-Marx-Straße, Mühlenstraße, Pestalozzistraße, Pestalozzistraße, Richard-Wagner-Straße, Robert-Koch-Straße, Rosa-Luxemburg-Straße, Torgelower Straße 18, Wertstoffhof, Zur Försterei

und in den Neubaugebieten an den Containerstandplätzen

Tourenplanverschiebungen 2023

60 bis 240 l Hausmüllbehälter

	Verschiebung der Touren vom	auf
Frauentag 08.03.2023		
T-Mi	08. Mrz	09. Mrz
T-Do	09. Mrz	10. Mrz
T-Fr	10. Mrz	11. Mrz
Karfreitag		
T-Fr	07. Apr	08. Apr
Ostermontag		
T-Mo	10. Apr	11. Apr
T-Die	11. Apr	12. Apr
T-Mi	12. Apr	13. Apr
T-Do	13. Apr	14. Apr
T-Fr	14. Mrz	15. Mrz
Christi Himmelfahrt		
T-Do	18. Mai	19. Mai
T-Fr	19. Mai	20. Mai
Pfingstmontag		
T-Mo	29. Mai	30. Mai
T-Die	30. Mai	31. Mai
T-Mi	31. Mai	01. Jun
T-Do	01. Jun	02. Jun
T-Fr	02. Jun	03. Jun

LK Vorpommern Greifswald
Entsorgungsgebiet Uecker-Randow

	Verschiebung der Touren vom	auf
Tag der Deutschen Einheit		
T-Die	03. Okt	04. Okt
T-Mi	04. Okt	05. Okt
T-Do	05. Okt	06. Okt
T-Fr	06. Okt	07. Okt
Reformationstag		
T-Die	31. Okt	01. Nov
T-Mi	01. Nov	02. Nov
T-Do	02. Nov	03. Nov
T-Fr	03. Nov	04. Nov
Weihnachten		
T-Mo (Tour wird vorgefahren !!!)	25. Dez	**23. Dez**
T-Die	26. Dez	27. Dez
T-Mi	27. Dez	28. Dez
T-Do	28. Dez	29. Dez
T-Fr	29. Dez	30. Dez

Reisen mit der Volkssolidarität

Wir laden Sie ein: Reisen mit der Volkssolidarität

- Neujahrskonzert am 19.01.2023, 11:00 Uhr in der Konzertkirche Neubrandenburg
- Kurreise nach Kolberg (29.04. – 06.05.23 und 06.05. – 13.05.2023)
- Schlossgartenfestspiele in Neustrelitz am 27.07.2023
- Überraschungsfahrt im goldenen Herbst vom 12. – 15.10.2023
- Adventsfest mit Schlachtefest und Tanz im Hotel Gravelotte am Kummerowersee am 28.11.2023

Weitere Informationen erhalten Sie von Brigitte Seifert unter 03976 2382200 und 0151 46328466.

JUNGE SELBSTHILFE „DEPRESSION“

(PN/PM). Die Kontaktstelle für Selbsthilfe in Vorpommern-Greifswald sucht Menschen in und um Pasewalk im Alter von 18-35 Jahren, die an einer Selbsthilfegruppe mit dem Thema „Depression“ interessiert sind. In einer Selbsthilfegruppe begegnen sich Menschen, die gleiche Anliegen, Probleme oder Krankheiten haben. Junge Menschen haben häufig andere Themen oder Bedarfe hinsichtlich ihres Lebensalltages. Oft fällt es ihnen leichter, mit Gleichaltrigen über die eigenen Probleme, Herausforderungen durch die Erkrankung oder Alltagsschwierigkeiten zu sprechen. Für Anmeldungen und Fragen:

KISS Vorpommern-Greifswald
Claudia Snow, Beraterin für Selbsthilfe
Tel. 0151 11576891 oder
per E-Mail an:
kiss-vg@volkssolidaritaet.de

panthermedia_YAZZIK

ALT & JUNG

Viel Spaß mit Brummkreisel Achim im Pasewalker Historischen U

(PN/DS). Bereits seit vielen Jahren begleiten Adventskalender zur Verfügung gestellt durch die Stadtwerke Pasewalk GmbH, die Kinder der Kindertagesstätten und Schützlinge der Tagesmuttis der Stadt Pasewalk durch die Vorweihnachtszeit. Bei einer großen Veranstaltung im Historischen U werden die Kleinsten mit ihren Erzieherinnen und Erziehern auf die wohl für Kinder schönste Zeit des Jahres eingestimmt. So war es auch nach coronabedingter Pause in den vergangenen beiden Jahren endlich wieder am 24. November 2022. Neben den Kindern aus den Einrichtungen der Stadt war auch Bürgermeister Danny Rodewald der Einladung der Stadtwerke Pasewalk GmbH gefolgt. Nach der Eröffnung der Veranstaltung durch deren Geschäftsführer Rüdiger Behrendt und den Bürgermeister wurde sogleich der Mann, der für Stimmung an diesem Vormittag sorgen sollte, herbeigerufen. Auf der weihnachtlich geschmückten Bühne erschien kein Geringerer als Brummkreisel Achim, der bereits viele der anwesenden Erwachsenen Freude gebracht hatte. Mit dabei hatte Achim den kleinen Raben „Socke“ und selbstverständlich auch „Tigger“. Gemeinsam sangen alle Weihnachtslieder wie „O Tannenbaum“, entwirrten Buchstabensalate oder versuchten sich mit Achim an Rezepten. Ausgelassen wirkten die Kleinen mit und verlebten einen abwechslungsreichen und lustigen Vormittag, ehe sie wieder den Rückweg in ihre Einrichtungen antraten. Für die fleißigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtwerke ging allerdings dann erst die Arbeit richtig los. Sie machten sich auf den Weg, die bei den Kindern begehrten Adventskalender in die Kitas und zu den Tagesmuttis zu bringen. Beim Öffnen der Türchen des Adventskalenders haben die Kleinen so bis zum 24. Dezember jeden Tag eine Freude und erinnern sich bestimmt an diesen tollen Vormittag.

Brummkreisel Achim gelang es wieder, mit seinem Programm für die Kinder ein Erlebnis, über das sie noch lange reden werden, zu zaubern. Fotos: D. Schmidt

Die Kinder hatten viel Spaß an diesem Vormittag.

Pasewalk in einem neuen Brettspiel verewigt

(PN/DS). Brettspiele erfreuen sich in Familien, aber auch bei Kindern, in Kitas und im Hort großer Beliebtheit. Sie sind eine sinnvolle Beschäftigung, machen Spaß, fördern den Ehrgeiz, die Widerstandsfähigkeit und die Kinder lernen, mit Stress umzugehen. Bei Spielen wie Monopoly werden sowohl Kinder als auch Erwachsene in eine andere Realität versetzt. Beim gemeinsamen Spiel müssen bestimmte Rahmenbedingungen eingehalten werden, man muss auch Kompromisse eingehen.

Ein eigenes Spiel wurde nun im Rahmen des Interregprogramms für die Städte Pasewalk, Police und Pelczyce von Piotr Owczarek erschaffen. In allen drei Städten wurden bauliche Veränderungen im Stadtbild vorgenommen, die sie touristisch

Bauamtsleiter Marko Schmidt, Bürgermeister Danny Rodewald und der Entwickler des Spiels, Piotr Owczarek beim Auspacken des neuen Spiels. Foto: D. Schmidt

noch attraktiver machen. Alle drei Städte hatten dem Spieleentwickler Piotr Owczarek ihre ganz eigenen Zuarbeiten geleistet. Es entstanden Probespiele, ehe nun die Endfassung an Vertreter der drei Städte übergeben werden konnten. Bürgermeister Danny Rodewald und Bauamtsleiter Marko Schmidt nahmen die Exemplare für die Stadt Pasewalk am 22. November 2022 im Pasewalker Rathaus entgegen. Das Projekt der Sanierung der Ueckerstützwand und der Bau der Steganlage an der Uecker der Stadt Pasewalk finden sich ebenso im Spiel wieder wie eine interaktive Karte und Baumaßnahmen der beiden polnischen Städte. Ähnlich wie beim Monopoly wird mit einer fiktiven Währung gearbeitet. Doch mehr wird noch nicht verraten. „Kinder der Tagesstätten, Schulen und der Horteinrichtungen können sich schon darauf freuen, das neue Spiel mit ihren Erzieherinnen und Erziehern zu spielen, denn es wird als Präsent an diese Einrichtungen im kommenden Jahr übergeben“, stellt Bürgermeister Danny Rodewald in Aussicht.

„Planspiel Börse: Von den ersten Einblicken in die Finanzwelt bis hin zur Ausbildung bei der Sparkasse Uecker-Randow

(PN/PM). Wie wäre es, wenn Sie plötzlich 50.000,00 Euro auf Ihrem Konto hätten und damit Ihr Glück oder besser Ihr Geschick an der Börse probieren könnten? Diese Möglichkeit erhalten nun wieder zahlreiche Schüler:innen beim Planspiel Börse – zumindest in der Theorie. Denn bei dem Online-Wettbewerb starteten Schüler:innen innerhalb von Teams mit einem virtuellen Wertpapierdepot in Höhe von 50.000,00 Euro. Dieses Spielkapital gilt es, durch geschickte Transaktionen an der Börse zu vermehren. Ganz ohne Risiko können die Jungs und Mädchen also ihre ersten Erfahrungen mit der Welt der Finanzen machen und erlangen somit auf spielerische Weise wirtschaftliche Grundkenntnisse. Die Sparkasse Uecker-Randow begleitet gemeinsam mit interessierten Schulen diesen Wettbewerb.

Bis zum 14. November 2022 konnten sich die Schüler:innen für das Spiel registrieren und handeln bis zum 31. Januar 2023 zu realen Kursen an der Börse.

Die Azubis der Sparkasse Uecker-Randow aus dem dritten Lehrjahr gingen vorab in die Schulen und präsentierten das Planspiel und vermittelten einen Einblick in das Wertpapiergeschäft.

Dass sich die Teilnahme lohnen kann, bewiesen im vergangenen Jahr drei Schüler aus Eggesin. Sie erkämpften sich mit viel Geschick und einem guten Gespür für Wertpapiere und Kursentwicklungen eine viertägige Reise in die Finanzmetropole London. Immerhin hatten sie aus dem Startkapital in der kurzen Zeit 55.031,69 Euro gemacht.

Auch in diesem Jahr können die erstplatzierten Teams pro Bundesland wieder eine viertätige Erlebnisreise mit Justin Prince nach London mit vielen Highlights und einigen Überraschungen gewinnen. Gern können sich Interessierte für die Spielrunde im Folgejahr mit der Sparkasse Uecker-Randow in Verbindung setzen und ihre anstehende Teilnahme bereits vormerken lassen.

In diesem Zusammenhang gehen die Auszubildenden der Sparkasse Uecker-Randow in die Schulen und vermitteln den Schülern ebenfalls das Berufsbild „Bankkaufmann/-frau“ sowie das Duale Studium „Betriebswirtschaftslehre/ Fachrichtung Bank“ zum Berufsstart 01.09.2023.

Es lohnt sich, in der Region zu bleiben, gibt es doch auch hier gute berufliche Perspektiven – „Spannend ab dem ersten Tag!“. Mehr Infos zur Ausbildung erhalten Sie hier:

Frau Caroline Urbigkeit, Tel. 03973/434-424, E-Mail: caroline.urbigkeit@spk-uecker-randow.de, steht Ihnen bei allen Fragen rund um das Thema „Ausbildung“ und „Planspiel Börse“ zur Verfügung. Wir freuen uns über Ihre Anfragen!“

Oma-Opa-Tag der Kita „Am Storchennest“

(PN/AW). Es war wieder so weit: Nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause feierten die Kinder der Kita „Am Storchennest“ der Volkssolidarität UER e. V. wieder ihren traditionellen Oma-Opa-Tag im Historischen U Pasewalk. Wir begehen dieses beliebte Fest seit mehr als 20 Jahren und so konnten wir auch in diesem Jahr über zweihundert Großeltern begrüßen.

Im Vorfeld hatten die Kinder fleißig mit ihren Erzieher*innen für ein vielfältiges Programm geprobt. So sangen sie „Das Lied vom Igelchen“ und das „Lied vom Frosch“, sie sangen vom „Regenbogen“ und einer schönen Kindergartenzeit, die Kinder tanzten den „Biene Maja Tanz“, den „Körperteilblues“ und „Brüderchen komm tanz‘ mit mir“.

Gedichte, deren Worte die Großeltern berührten, weil sie die Liebe der Enkelkinder zu ihnen zum Ausdruck brachten, rundeten den Auftritt der Kindergartenkinder ab. Die Hortkinder sangen vom Herbst, tru-

gen Gedichte vor und traten mit einer Zirkuseinlage auf. Dabei stellten sie ihr akrobatisches Können bei Seilspringen, Hula Hopp oder beim Aufstellen einer lebenden Pyramide aus Kindern unter Beweis.
Nele und Anni C. legten einen Soloauftritt mit „Jive“ und „Cha-Cha-Cha“ aufs Parkett.
Zum Abschluss kamen unsere Jüngsten der Kita auf die Bühne: unsere Käferkinder.
Auch sie tanzten und bewegten sich auf der Bühne unter jubelndem Applaus Aller.
So ging ein schöner Nachmittag mit vielen Eindrücken bei Kaffee und Kuchen zu Ende.
Wir danken allen Eltern, die mit ihren selbst gebackenen Kuchen fürs leibliche Wohl sorgten. Ein Dankeschön sagen wir ebenfalls an die Eltern des Elternrates, die uns am Vormittag bei den Vorbereitungen unterstützten.

Motive aus Pasewalk und Sandförde zieren Wände in der VR-Bank

(PN/DS). Sabine Hanusch und Elke Laage haben bereits seit vielen Jahren große Freude am Fotografieren. Gemeinsam mit anderen Hobbyfotografen waren sie Mitglied im Fotoclub. Viele interessante Motive haben sie mit der Kamera festgehalten. Landschaften im Wechsel der Jahreszeiten gehörten auch dazu. Ab dem 20.12.22 können sich Interessierte in der VR-Bank Uckermark-Randow eG in der Geschäftsstelle in Pasewalk an ausgewählten Fotos erfreuen. Dann wird nämlich um 14:00 Uhr eine neue Ausstellung eröffnet. „Wir freuen uns schon auf die Fotos aus der Region rund um Pasewalk und Sandförde der beiden Fotografinnen“, so der Regionaldirektor der Genossenschaftsbank, Felix Neumann. Wer neugierig geworden ist, ist herzlich am 20.12.22 zur Eröffnung der neuen Ausstellung willkommen.

Elke Laage – Blick aus Richtung Stolzenburg

Ausstellungseröffnung in der VR-Bank Uckermark-Randow eG in der Geschäftsstelle in Pasewalk

20. Dezember 2022 14:00 Uhr

Fotos der Fotografinnen

Sabine Hanusch und Elke Laage

Sabine Hanusch – Morgenstimmung in Sandförde

Musikverein Pasewalk e. V. – Geigenzauberei
Johanna Pichlmayer | Violine
Frank-Immo Zichner | Klavier
Werke von Schubert | Dvořák | Fauré | Paganini u. a.
Samstag | 18.02.2023 | 17:00 Uhr
Luisensaal im Historischen U | An der Kürassierkaserne 9 Konzertkarten erhalten Sie an der Abendkasse. Einzelkarte 18,00 € | Rentner 15,00 € | Mitglieder 12,00 € Schüler | Studierende | Azubis 6,00 €

VEREINE

Der Arbeitslosenverband sagt Danke!

(PN/CGi). Am 26. November 2022 lud der Arbeitslosenverband seine ehrenamtlichen Mitarbeiter:innen sowie Sponsor:innen und Politiker:innen ein, um Danke zu sagen. Danke für den persönlichen Einsatz, die Motivation und die Leistungsbereitschaft.

Für den Arbeitslosenverband, Territorialverband Uecker-Randow ist es eine der größten Veranstaltungen, die es auch nur ganz selten in dieser Größe gibt. Durch die Unterstützung der Ehrenamtsstiftung Mecklenburg-Vorpommern konnte der Arbeitslosenverband die Veranstaltung erst planen. In der Max-Schmeling-Halle in Strasburg wurden Tische aufgebaut und dekoriert. Der Arbeitslosentreff Strasburg bereitete schon seit den frühen Morgenstunden das Buffet vor, sodass am Abend alle von den vielen Köstlichkeiten essen konnten, bevor dann die Tanzfläche mit der Live-Musik eröffnet wurde.

Auch Gerda Stricker war anwesend. Sie gründete am 15. März 1991 den Arbeitslosenverband und blickte an diesem Abend auf über 30 Jahre zurück. Alle acht Arbeitslosentreffs in der Region existieren noch und das durch die Ehrenamtler:innen und ihre Familien, die so viel Verständnis für das Ehrenamt haben. Die Vorsitzende Hannelore Schiebe dankte Gerda Stricker für all das, was sie in letzten Jahren geleistet hat und wofür sie die Basis gelegt hat.

Kleiderkammern, Suppenküchen, Fahrradwerkstatt, Tafel, Arbeitslosentreffs in Eggesin, Torgelow, Pasewalk, Strasburg, Penkun, Ueckermünde und Ferdinandshof, Löcknitz und vieles mehr organisiert der Arbeitslosenverband. Dabei sind ihre Grundprinzipien immer Bodenständigkeit und das Sparsamkeitsprinzip.

Frau Hiller vom Arbeitslosentreff Strasburg eröffnet die Veranstaltung. Fotos: Carina Giard

Die Max-Schmeling-Halle füllt sich.

Auch für Live-Musik wurde gesorgt.

Den Abend nutzten alle Anwesenden für viele tiefsinnige Gespräche und sie feierten gemeinsam ihr Ehrenamt und ihre Leistungen. Mit der neugewonnenen Energie können sie mit viel Elan weiter tätig sein.

Es werden viele Gespräche geführt.

Neuer Generationentreffpunkt eröffnet im Herzen Pasewalks. Begegnungszentrum „Café Luna“ - Ein Ort für Alle Pasewalker*innen!

(PN/PM). Ereignisreiche, spannende und überaus positive Wochen liegen hinter dem Team von engagierten Bürger*innen, die sich seit Beendigung der Dorfresidenz von barbara caveng um die Einrichtung eines Bürgercafés in Pasewalk bemühten. Unterstützt vom Kulturlandbüro gab es gleich zu Beginn sehr produktive Gespräche mit der Stadt und Vertreter*innen weiterer Vereine und Organisationen. So ist der Kreis der Unterstützer*innen immer weiter gewachsen. Da auch bei der Stadt das Projekt von Beginn an auf offene und wohlwollende Ohren gestoßen ist, kam es am 17. November 2022 zu einer Sitzung im Pasewalker Rathaus. Dieser Termin war für einige Gäste ein ganz Besonderer, denn auch interessierte Jugendliche von der Schlossbergschule waren gekommen, die sich darauf freuen, im Café Luna mitzuwirken. Erste Ideen wie die Einrichtung eines Lern- und Hausaufgabenraums oder gemeinsames Kochen wurden in dieser Runde von den Jugendlichen vorgestellt. Aber natürlich waren auch gemeinsames Spiel und der Spaß ganz wichtig, für das die jungen Pasewalker*innen einen Ort suchen. Mit der Stadt als starkem Partner und Unterstützer an der Seite ging es also in die nächsten Planungs- und Umsetzungsrunden. Ein weiterer wichtiger Meilenstein war der 22. November 2022, an dem man sich zusammen mit einigen Jugendlichen in der Prenzlauer Straße 4 getroffen hatte, um erstmals gemeinsam die wunderbaren Räume des ehemaligen

Schuhgeschäftes und des zukünftigen Treffpunkts für alle Pasewalker*innen zu besichtigten. Jetzt, mit den Räumen vor Augen, wurden die Ideen immer konkreter und man begann schon gemeinsam gedanklich zu malen und sich einzurichten. In den kommenden Wochen gab es weitere Besichtigungstermine (unter anderem mit Gymnasiast*innen aus Pasewalk), um weitere Ideen und Wünsche für eine gemeinsame Nutzung zu besprechen.

Da das Café Luna auch zukünftig gemeinschaftlich und ehrenamtlich geführt werden soll und auch die Betriebskosten nicht ohne Spenden, Zuschüsse und Förderungen gestemmt werden können, wurde am 6. Dezember 2022 in Koblentz ein Trägerverein gegründet. Unter erfahrener Führung und mit vielen Gründungsmitgliedern ist das Café Luna nun auch dafür perfekt aufgestellt. Schon im Vorfeld gab es neben fachlicher Beratung auch finanzielle Unterstützung, so unter anderem durch die regionale Partnerschaft für Demokratie. Darüber konnten Farben und Werkzeug für die Renovierung und Gestaltung der Räume angeschafft werden. Das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ fördert bürgerschaftliches Engagement und Initiativen, die sich für Vielfalt in der Region einsetzen (www.demokratieleben-fuerpw.de). Schließlich kam dann Mitte Dezember der ersehnte Termin, auf den viele große und (noch) kleine, fleißige Hände hingearbeitet hatten: Das Café Luna öffnete im Rahmen einer Feierstunde erstmals seine Türen der Öffentlichkeit. Neben Vertreter*innen aus Politik und der Stadt sah man viele weitere bekannte Gesichter, die sich zusammen mit Bewohner*innen Pasewalks sowie Gründer*innen des Vereins freuten, dass die Stadt nun einen neuen Ort zum „Verweilen, Schnacken und Bespielen“ hat. Es liegen bereits jetzt Anfragen unter anderem von Selbsthilfegruppen und vom Welcome-Center vor, die gerne auch einige Räume für Veranstaltungen nutzen möchten.

Auch ein Kulturprogramm für das kommende Jahr ist bereits in Planung. Ein abwechslungsreiches Angebot von Lesungen, Zimmerkonzerten und Workshops stehen schon auf der Liste vom Organisationsteam des Cafés Luna.

Das Begegnungszentrum freut sich auch weiterhin über Unterstützung. So werden beispielsweise noch Tische, Stühle, Lampen, Regale, Schreibtische und Schreibtischstühle gesucht. Wenn Sie also noch funktionstüchtiges Mobiliar für das Café Luna haben, kontaktieren Sie bitte Maria Elsner vom Kulturlandbüro Tel.: 039747 565003 oder senden ihr eine WhatsApp unter Tel.: 0171 9198774, vielleicht gleich mit einem Foto des Mobiliars. Ihre Angebote werden hier zentral gesammelt und an das Café Luna weitergeleitet.

Aber vor allem freut man sich über weitere Unterstützer- und Mitstreiter*innen. Wenn Sie Lust oder Ideen haben, sich im Café Luna einzubringen, melden Sie sich bitte ebenfalls bei Maria Elsner. Jede helfende Hand ist herzlich willkommen!

Vielleicht sieht man sich demnächst auf einen Kaffee und ein Stück Kuchen im Café Luna in der Prenzlauer Straße 4. Die Öffnungszeiten der Räume werden demnächst bekannt gegeben. *Foto: ZVG*

Sehen kann ich auch mit dem Herzen

(PN/RL). Eine höchst extreme Situation entsteht, wenn ein Mensch einen großen Teil seines Sehvermögens und schlimmer noch blind wird. Da ist in diesem Fall das Alter nur nebensächlich. Egal ob ich als junger Mensch die meisten Hoffnungen auf alles Schöne noch vor mir habe oder ich als älterer Mensch neue Ideen umsetzen will. Es ist zu Beginn immer ein scheinbar unüberwindbares Hindernis im Leben. Vielleicht habe ich gerade von meinem Augenarzt oder auch meiner Augenärztin erfahren, dass meine Augen von einer Makuladegeneration betroffen sind oder auch bei einer Netzhautabtrennung das Sehvermögen immer verschwindet. Schlimmer noch, wenn aufgrund einer plötzlichen Erkrankung das Augenlicht nicht mehr zur Verfügung steht.

Fast immer stehen diese Menschen allein da oder haben einen unbeholfenen Partner oder Verwandte an der Seite. Das muss so jedoch nicht sein. Es gibt in Pasewalk eine Gebietsgruppe des Blinden- und Sehbehindertenvereins Mecklenburg-Vorpommern, die Hilfe und Unterstützung sehr gerne anbieten möchten. Diese Gruppe tritt für alle Menschen ein, die entweder bereits blind sind, als stark sehbehindert gelten oder eine verbliebene Sehkraft von nur noch 30 Prozent haben.

Ein erster Weg zu uns ist immer der richtige Anbeginn, um gemeinsam mit Verwandten und Bekannten die neue Lebenssituation beherrschen zu lernen. Wir sind vor Ort im gesamten Bereich der Uecker-Randow-Region hilfreich unterwegs. Es ist schon mit einem Anruf getan.

Wir können unter der Telefonnummer 03973 2291793 angerufen werden. Sie wollen dringend anrufen, dann ist das möglich. Jeden Donnerstag ab 1. Januar 2023 ist unser Büro an der Kurarssierkaserne 9 im Haus 2 des Landkreises Vorpommern-Greifswald wieder geöffnet. In der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr sind wir für jedermann im Büro erreichbar.

Wir wünschen allen Menschen unserer Region für das kommende Weihnachtsfest Gesundheit, friedliche Tage mit viel Glück, ein wenig Ruhe und viele freundliche Menschen in Gemeinsamkeit mit Ihnen.

panthermedia_muchmania

Wohnen mit Ausblick

(djd). Glas spielt in der zeitgemäßen Architektur eine wesentliche Rolle. Das traditionelle Baumaterial lässt Räume größer und freundlicher erscheinen. Dank moderner Mehrfachfenster mit hoher Dämmleistung erfüllt die Verglasung dabei heutige Anforderungen an die Energieeffizienz. Auch für die Innengestaltung ist der transparente und vielseitige Werkstoff gefragt, beispielsweise als Schiebetüren und Raumtrenner ebenso wie für gläserne Brüstungen und transparente Treppenstufen, die förmlich im Raum zu schweben scheinen. Im Badezimmer verbinden Ganzglasduschen barrierefreien Komfort mit einem hohen Maß an Hygiene, zudem sind sie einfach zu pflegen. Weitere Tipps und Gestaltungsbeispiele finden sich etwa unter www.glass-at-home.de sowie bei Fachbetrieben vor Ort.

Wohnen mit Ausblick: Glas spielt in der modernen Architektur eine weiter wachsende Rolle. Foto: djd/Uniglas/Jan Marc Specklin

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.

Sprechen Sie uns an, Frau Meyer-Sauer ist gerne für Sie da!
Hiltrud Meyer-Sauer, Tel.: 0395 4503-19, hiltrud.meyer-sauer@lgmv.de
Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH, Reitbahnweg 8, 17034 Neubrandenburg
LANDGESELLSCHAFT Mecklenburg-Vorpommern mbH
MV tut gut.
STARK FÜRS LAND! lgmv.de

Ihr regionales Immobilienteam vor Ort!
Seit über 29 Jahren sind wir für Sie im Uecker-Randow-Gebiet unterwegs.

TOP-DIENSTLEISTER 2022
Mehr Infos
SEHR GUT
813 Bewertungen
davon sind 794 Bewertungen aus 7 anderen Quellen
*auf ProventExpert.com

HORN IMMOBILIEN
Ihr Familienmakler!

Chausseestraße 24
17321 Löcknitz

039754 18 96 58
www.horn-immo.de

WIR BERATEN SIE GERN!

Qualitätsumzüge zum besten Preis

www.Umzug-2000.de
Gillmeister
Neubrandenburger Möbelspedition

Friedrich-Engels-Ring 1
17033 Neubrandenburg
Tel. 0395 4 22 99 99

weitere Leistungen:
- Entrümpelung
- Wohnungsauflösung
- Küchen- & Möbelmontagen
- Tresor- & Klaviertransporte
- Bereitstellung von Lagerflächen
- bundesweit & international

und vieles mehr…

Der Spezialist für Seniorenumzüge
Full-Service-Umzug und Rundum-Sorglospaket
www.umzug-2000.de

Helfer in schweren Stunden

Fotos: pixabay.com

Betrachten, berühren und als Schmuckstück tragen

(djd). Die Bestattungskultur ist im Wandel, in den letzten Jahren sind immer mehr Möglichkeiten des Gedenkens an einen verstorbenen Menschen entstanden. Zunehmender Beliebtheit erfreuen sich persönliche Erinnerungsobjekte wie Erinnerungskristalle und Gedenkskulpturen, die geringe Mengen Kremationsasche oder Haare der verstorbenen Person enthalten. Für die Hinterbliebenen sind diese Unikate eine im wörtlichen Sinn greifbare Art des Gedenkens und der Erinnerung. Bei der Schweizer Immer & Ewig AG entstehen in Zusammenführung aus Glas und den Lebensspuren des Verstorbenen Objekte, Figuren und Formen. Diese kann man mit nach Hause nehmen oder bei sich tragen. Neben der Auswahl aus den Kollektionen sind auch Sonderanfertigungen möglich. Infos gibt es unter www.immerundewig.com.

Die, die wir lieben, werden niemals wirklich gehen.
Sie sind bei uns, jeden Tag unsichtbar,
still, aber in unserer Nähe.
Für immer geliebt, für immer vermisst.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Adelheid Marten

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift und Geldspenden
möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem SAPV Team Uecker - Randow,
dem Blumenparadies Petra Drews, dem Pflegedienst Zeiger sowie
dem Bestattungshaus Salomon.

Im Namen aller Angehörigen
Timo und Annette
Diana und Xaver
sowie die Enkel und Urenkel

Löcknitz, im November 2022

Helfer in schweren Stunden

Fotos: pixabay.com

Danksagung

Alles auf der Welt kann man ersetzen, nur einen fehlenden Menschen wird man immer vermissen.

Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden herzlich für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie für das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Ehefrau

Elke Zühlke
geb. Röwert

Besonderer Dank gilt dem Pflegeteam des DRK Pasewalk, dem SAPV Team Uecker-Randow, dem Trauerredner Herrn Bopp und dem Bestattungshaus Pommersches Land .

In stiller Trauer und
im Namen der Familie
Jürgen Zühlke

Trauer ist die Brücke zur Liebe,
die in der Erinnerung zu etwas Kostbarem
und Ewigem wird.

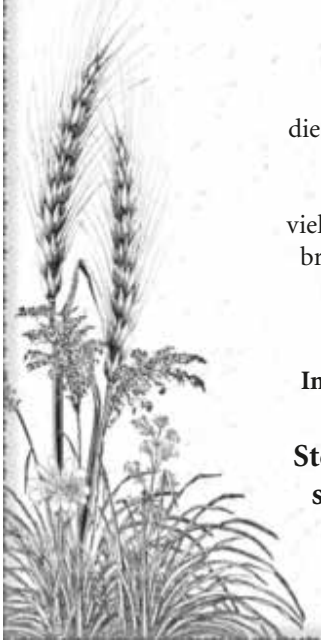
Monika Minder

Bestattungshaus
Pommersches Land
Inh. Fam. Kelichhaus

Pasewalk • Prenzlauer Str. 9 • Tel.: 0 39 73 / 21 06 44
Viereck • Hauptstraße 24 • Tel.: 03 97 48 / 5 50 90
Löcknitz • Chausseestr. 80 c • Tel.: 03 97 54 / 52 50 36

E-Mail: kelichhaus@bestattungen-uecker-randow.de
Internet: www.bestattungen-uecker-randow.de

WILFRIED FRANZ



Danke
sagen wir allen,
die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme in so
vielfältiger Weise zum Ausdruck
brachten und gemeinsam mit
uns Abschied nahmen.

In Namen aller Angehörigen
Adelheid Franz
Steffen und Ronny Franz
sowie die Enkelkinder

Starkshof, im November 2022

Unsere Kunden sind die beste Werbung

BePe-Immobilien
Immobilienkaufmann
Ralf Pete
Tel.: 03973- 4490858
Mobil: 0170-2837799

Wir waren mit der Firma BePe-Immo sehr zufrieden. Es gab von Anbeginn der Zusammenarbeit immer korrekte und sachliche Gespräche. Die geschäftliche Vorgehensweise des Herrn Pete war durch seine Erfahrung und Sachkompetenz immer zielorientiert und durchdacht.

Herr P. Müller – Insel Usedom

GWW Mensch sein!

Wir eröffnen ab Januar 2023 in Pasewalk eine Tagespflege!

Kontaktieren Sie uns gern ab sofort für ein Beratungsgespräch.

Pflegedienstleitung Anja Dachner
Tel. 03973 22 89 342

Gemeinnützige Werk- und Wohnstätten GmbH
An den Stadtwerken 5 | 17309 Pasewalk

SIE ERHALTEN DIE ZEITUNG NICHT?

Bitte melden Sie sich unter folgender Anschrift:
LINUS WITTICH Medien KG
D-17209 Sietow, Röbeler Str. 9
Telefon: 039931 5 79 31, Telefax: 039931 5 79 30
E-Mail: vertrieb@wittich-sietow.de

WITTICH MEDIEN

JOBS IN IHRER REGION

Weitere Stellen finden Sie online

jobs-regional.de
Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Regionalverband der Gartenfreunde Uecker-Randow e.V.

AUSSCHREIBUNG

Für unsere Geschäftsstelle in Pasewalk, Am Schlachthof 4, suchen wir ab sofort

eine/n Mitarbeiter/in.

Bevorzugt Frührentner/in, jedoch nicht Bedingung. Computerarbeit sollte nicht abschrecken, Microsoft 365 kein Fremdwort sein.

Die Tätigkeit ist ehrenamtlich, Ehrenamtspauschale wird gezahlt, Unkosten erstattet. Zeitaufwand max. 10 Std./Monat.

Bewerbungen und Terminabsprache unter **03973 441778** oder **info@gartenfreunde-uer.de**

D. Herrenkind
Verbandsvorsitzender

Regionalverband der Gartenfreunde Uecker-Randow e.V.
Am Schlachthof 4 • 17309 Pasewalk
Tel.: 03973-441778 • E-Mail: info@gartenfreunde-uer.de
Web: www.gartenfreunde-uer.de

Offen sein und Mut aufbringen

(djd). Menschen mit Behinderung sollten Mut zeigen und sich auf ihren Traumjob bewerben. Denn von den einstellenden Unternehmen gibt es oft große Unterstützung, auch mit einer Behinderung in der Arbeitswelt erfolgreich zu sein. Bei der Siemens AG liegt ein Schwerpunkt auf der digitalen Barrierefreiheit, sodass auch Hör- und Sehbehinderte mit jeder Software zurechtkommen. „Während des Bewerbungsprozesses soll offen angesprochen werden, was der jeweilige Mensch braucht“, erklärt Andreas Melzer, Inklusionsbeauftragter bei Siemens. „Wir haben großes Interesse daran, Menschen mit Behinderung in unser Unternehmen zu holen, da viele von ihnen gut qualifiziert und oft hoch motiviert sind“, berichtet er. Auch wenn eine Jobbeschreibung nicht zu 100 Prozent passt, kann sich eine Bewerbung lohnen.

Menschen mit Behinderung können im Job genauso glücklich werden wie Nicht-Behinderte auch.
Foto: djd/Siemens/Getty Images/shironosov

Weihnachtszeit

frohe weihnachten

Für die angenehme Zusammenarbeit
und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben,
möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Farbkonzept Jens Dähn

Jens Dähn
Löcknitzer Str. 25a
17322 Boock
Tel./Fax 039754 51767
Mobil 0160-99142468

Weihnachtsbäckerei mal anders

(djd). Weihnachten ist nicht nur das Fest der Familie, sondern auch von lieb gewonnenen Traditionen. Und dazu gehört für viele das Backen von köstlichen Plätzchen, von Stollen, Lebkuchen und anderen Leckereien. Ganz oben auf der Beliebtheitsskala stehen Weihnachtsklassiker wie Vanillekipferl, Zimtsterne oder Nussecken. Freunde süßer Knabbereien freuen sich aber auch darauf, neben den Lieblingsplätzchen mal etwas Neues auszuprobieren. Optisch ein Hingucker und geschmacklich ein Genuss sind zum Beispiel Weihnachtsmützen-Trüffel mit IBIS Mini Cakes Zitrone, Frischkäse und Kokosraspeln. Unter www.ibis-backwaren.de gibt es das Rezept. Hübsch verpackt sind die selbst gemachten Weihnachtsmützen-Trüffel auch eine schöne Geschenkidee für Freunde und Familie.

Weihnachtszeit

Frohe Weihnachten

Wir wünschen all unseren Klienten, Ärzten, Mitarbeitern und Geschäftspartnern eine frohe und besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Kreisverband Uecker-Randow e. V.
Deutsches Rotes Kreuz

Sozialstation Pasewalk • Oskar-Picht-Str. 61 • 17309 Pasewalk
Ihr Ansprechpartner: Katrin Bellin · Leiterin der Sozialstation
Telefon: 03973/4384250

Vorfreude auf die Weihnachtsrituale

Nach einem Jahr mit vielen Ängsten und Unsicherheiten freuen sich die Menschen in Deutschland auf einige unbeschwerte Tage zum Jahresende. Mehr denn je wird man vielleicht die vertrauten Rituale schätzen, die besonders an Weihnachten in den meisten Familien gepflegt werden. Das gilt vor allem auch beim Thema Essen. Am 24. Dezember kommt in vielen Häusern und Wohnungen abends Bockwurst mit Kartoffelsalat auf den Tisch. Umfragen bestätigen immer wieder, dass dieses einfache Gericht an Heiligabend am beliebtesten ist. Das in der Zubereitung vollkommen stressfreie Mahl schmeckt Groß und Klein. Die Zubereitungsarten für den Kartoffelsalat können sehr unterschiedlich sein, in jedem Fall passt dazu immer beispielsweise die Dicke Sauerländer Bockwurst.djd 69856

Foto: djd/Metten Fleischwaren

frohe weihnachten

Wir wünschen allen Mietern, Geschäftspartnern und Mitarbeitern eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest sowie viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, dass Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

In der Zeit vom 27.12. - 30.12.2022 bleibt unsere Geschäftsstelle geschlossen.
Wenden Sie sich bitte in Havariefällen direkt an die Fachfirmen.

woba Pasewalk

Ihre Wohnungsbaugesellschaft Pasewalk GmbH
Ringstraße 61 | 17309 Pasewalk | Tel.: 03973-438310

Schlüssel weg??? Tür zu??? Schloss defekt???

Pokale · Werkzeugschärferei
Gravuren · Schuhreparatur

All meinen Kunden & Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

Schlüsseldienst, Olaf Knedel
17321 Löcknitz, Randow Passage
0160-91 66 06 52 oder Fax (039754) 20674

Sträuße – Gestecke – Arrangements
zu jedem Anlass

Blumenhaus Gutzmer
*Prenzlauer Str. 25 * 17309 Pasewalk*
Telefon: 03973 / 213638

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

HO HO

FROHE WEIHNACHTEN!

Sehr geehrte Geschäftspartner*innen,
liebe Leser*innen,

Nun neigt sich das Jahr dem Ende zu und es ist Zeit,
zur Ruhe zu kommen und ein
besinnliches Weihnachtsfest zu verbringen.

Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage
und für das kommende Jahr beste Gesundheit,
Mut und Schaffenskraft.

Ihr Team der
LINUS WITTICH Medien KG

Röbeler Str. 9 I 17209 Sietow I Tel. 039931/579-0
info@wittich-sietow.de I www.wittich-sietow.de

Ohne Beschwerden durch die festliche Zeit

Geschenkejagd und Vorbereitungen sorgen für Hektik, Glühwein, Braten und Co. setzen das Verdauungssystem unter Druck - und winterliche Kälte befördert viele Infektionswellen. Um Weihnachten gesund genießen zu können, rät Linda-Apotheker Dirk Vongehr aus Köln dazu, Stress möglichst zu reduzieren. Am besten erstellt man eine To-do-Liste, um den Überblick zu behalten. Zudem ist eine gut ausgerüstete Hausapotheke wichtig, in die Verbandsmaterial, Brandsalbe, Desinfektionsmittel sowie Präparate für Magen und Darm, gegen Erkältungen, Schmerzen und Fieber gehört. Weiteren Rat gibt es in einer Apotheke in Wohnortnähe. Und nicht vergessen: rechtzeitig an die Rezepte für etwaige Dauermedikation denken, da viele Arztpraxen bis ins neue Jahr geschlossen haben.djd 69972/www.linda.de

Foto: djd/Linda AG/istock.com/Wavebreakmedia/kajakiki

MONEY
FAIRSTES PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS
HORN IMMOBILIEN
10 weitere Immobilienmakler erhielten die Note Sehr Gut Im Test: 31 Immobilienmakler in Deutschland
Ausgabe 6/2022

Fairstes Preis-Leistungs-Verhältnis!

- schnelle Abwicklung
- registrierte Kaufinteressenten
- individuelle Wertermittlung
- Profi Immobilien Video
- virtueller 360° Rundgang
- erstellen des Energieausweises

0395 5 70 66 69 · www.horn-immo.de

HORN IMMOBILIEN
Ihr Familienmakler!

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023 wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Weihnachtszeit

Festlich genießen mit Geflügel

(djd). Zum Weihnachtsfest gehören Gemütlichkeit, Zusammensein und kulinarische Genüsse. Für Abwechslung auf dem Festtagstisch sorgen traditionell Hähnchen, Pute und Co. Ob im Ganzen, als Filet, Keule oder Schenkel, geschmort oder gebraten – die Rezeptliste für Geflügelgerichte ist lang. Kurz sind dagegen meist die Vorbereitungszeiten, sodass niemand an den Feiertagen Stunden in der Küche verbringen muss. Beim Einkauf von Geflügelfleisch sollte man auf die deutsche Herkunft achten, zu erkennen an den „D"s auf der Verpackung. Diese stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für den Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Mehr Informationen sowie viele Rezeptideen - etwa gebratene Hähnchenbrust mit Bratapfel - gibt es unter www.deutsches-geflügel.de.

Mit Würfelschwertern gegen Bösewichte

(djd). Das Spiel Würfelhelden von Amigo bringt Familienmitglieder verschiedener Altersgruppen an einen Tisch und fordert zwei bis vier Spieler ab acht Jahren heraus. Unter www.amigo-spiele.de kann man schon vorab einen Blick auf die Spielregeln werfen: Hier wird jeder zum Anführer einer Heldengruppe, die gegen Bösewichte kämpft. Zu Beginn wählen alle Mitspieler einen Spielcharakter aus und bekommen jeweils drei weiße, gelbe und rote Würfel. Nun versucht man, möglichst viele Münzen einzusammeln. Das geschieht entweder, indem die Spielenden Bösewichte einfangen oder indem sie die Schätze in Form von Münzen einsammeln. Das Quäntchen Glück darf dabei nicht fehlen. Punkte gibt es zum Schluss für Taler und gefangene Bösewichte.

Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr
wünscht
Uhrmachermeister Juwelier
Roland Schröder
Ueckerstr. 23 | 17309 Pasewalk
Tel.: 03973/200580

Enrico Manthe
Malerarbeiten
Tel. 0151 121 563 23
waskes@web.de
Springweg 6 • 17321 Plöwen
Maler- u. Tapezierarbeiten
Fassadengestaltung
Dachbeschichtung
Fußbodenarbeiten
Allen Freunden, Bekannten,
Kunden und Geschäftspartnern
wünsche ich schöne Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.
Ich danke für Ihr Vertrauen
und die gute Zusammenarbeit.

Weihnachtliche Romantik und Tradition

Als wahres Weihnachtsland begeistert die Urlaubsregion Coburg. Rennsteig mit malerischen Weihnachtsmärkten, Museen und Burgen. Egal ob Tagesausflug oder Wochenendtrip – hier lässt sich Wundervolles erleben. Wer auf der Suche nach einfallsreichen Geschenken ist, kann über einen der vielen Weihnachtsmärkte schlendern oder Lauscha, der Geburtsstätte des Gläsernen Christbaumschmucks, einen Besuch abstatten. Um die Vorweihnachtszeit in Coburg.Rennsteig länger zu genießen, bieten zahlreiche Hotels gemütliche Übernachtungsmöglichkeiten.
epr/www.coburg-rennsteig.de/weihnachtsland

Foto: epr/Tourismusregion Coburg.Rennsteig/Steffi Rebhan

Ein frohes Weihnachtsfest
und viel Gesundheit
im neuen Jahr wünscht
Tagespflege & ambulanter Pflegedienst
Klaudia Skrzypczak
Lindenstr. 32 | 17309 Pasewalk | Tel. 03973/2 25 36 69

Weihnachtszeit

Weihnachtsbeleuchtung erhitzt die Gemüter

(djd). Weihnachten ist das mit Abstand emotionalste Fest des Jahres – wie die hitzige Diskussion zum Thema Weihnachtsbeleuchtung einmal mehr beweist. Die Deutsche Umwelthilfe hatte von Städten und Bürgern einen Verzicht aufs traditionelle Lichtermeer gefordert. Ein beleuchteter Baum pro Kommune müsse genügen, so die Empfehlung. Die Position der Befürworter festlicher Helligkeit: Gerade in Krisenzeiten würden die Lichter den Menschen Freude und Zuversicht geben. Dem Thema Weihnachtsbeleuchtung ging auch eine YouGov-Umfrage für den Ökostromanbieter LichtBlick nach. Ergebnis hier: 67 Prozent sprachen sich für ein stimmungsvolles Lichtermeer in Städten und Gemeinden aus. Im privaten Bereich planen dagegen 34 Prozent weniger festliche Beleuchtung – vor allem um Energie zu sparen.

Streaming und Smart-TV in einer neuen Dimension

(djd). Immer mehr Menschen schauen Filme und Serien fast nur noch über Streaming-Dienste. Speziell dafür gibt es externe Player, sie können das perfekte Weihnachtsgeschenk sein. Vom Anbieter Roku gibt es den leicht einzurichtenden „Express“, er sorgt für einfaches HD-Streaming, im Angebot ab 15 Euro erhältlich. Der Streaming Stick 4K wiederum ist besonders leistungsstark und schnell, erhältlich ab 25 Euro. Bei aller Streaming-Begeisterung gibt es aber auch Millionen Fernsehzuschauer, die weiterhin nicht auf traditionelles Fernsehen verzichten möchten. Ihnen kann man neuartige TV-Modelle mit integriertem Roku Betriebssystem schenken, die Roku mit den Fernsehherstellern METZ blue und TCL auf den deutschen Markt gebracht hat. Mehr Infos zu Playern und TVs gibt es unter www.roku.com.

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr.
Autohaus Pfau
Louisfelde 3a · 17335 Strasburg
Telefon 039753-20339
Fax 039753-22414

Für die schönste Zeit des Jahres

Weihnachtszeit: Die Zeit des Innehaltens, Genießens und Dekorierens. Denn wenn es draußen dunkel, kalt und ungemütlich ist, soll es zu Hause besonders behaglich sein. Mit viel Hingabe und Begeisterung werden Weihnachtsbäume, Fenster und Sideboards mit Tannenzweigen, Lichterketten, Anhängern und Figurinen geschmückt. Und während das Zuhause in nostalgischem Charme erstrahlt, begeben wir uns auf die Suche nach den perfekten Geschenken für unsere Liebsten. Jedes Jahr aufs Neue begeistert Villeroy & Boch Sammler:innen auf der ganzen Welt mit der Annual Christmas Edition. Denn die detailverliebten Dekore auf Teller, Bowl, Becher, Kugel und Glocke verströmen pure Nostalgie und weihnachtliche Behaglichkeit. In diesem Jahr fährt der Weihnachtsmann mit seinem Schlitten voller Geschenke in ein tiefverschneites Dorf ein, wo er von den Kindern bereits sehnsüchtig erwartet wird. Das Dekor entstand aus alten Glanzbildern, die in liebevoller Detailarbeit digitalisiert und neu zusammengesetzt wurden. Mit ihrem goldenen Bodenstempel ist die limitierte Edition nur im Editionsjahr erhältlich. Die Weihnachtskollektionen entführen in eine magische Märchenwelt voller Ideen und Möglichkeiten zum Dekorieren und Verschenken. spp-o

Foto: Villeroy & Boch AG/akz-o

Ein besinnliches Weihnachtsfest
und alles erdenklich Gute für das neue Jahr
Futtermittelmarkt
Alles für HAUS, GARTEN und TIERE
Tel. 03973 204165
in Pasewalk • Bahnhofstr. 13
in Ueckermünde • Eggesiner Str. 14 a
www.futtermittelmarkt.com

Frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr
wünscht allen Kunden und Geschäftspartern Ihre
GLASEREI HIERSCHE
Breite Straße 21
17358 Torgelow
Fon: 03976/43 28 10
Ferdinand-von-Schill-Str. 1
17309 Pasewalk
Fon: 03973/20 41 97
www.glaserei-hiersche.de

Meine Tankstelle um die Ecke.
Das Team der OIL! Tankstelle Pasewalk wünscht allen Kunden ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr.
OIL!
Unser Geschenk für Sie!
Wäsche 1 - 3 zum ***halben Preis!*** Gültig bis zum 31.01.2023 an der OIL! Tankstelle Pasewalk. Die Angebote sind nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. AKTIONS-COUPON!
Auf jede Wäsche einen Rabatt von ***2,00 €*** Gültig bis zum 31.01.2023 an der OIL! Tankstelle Pasewalk. Die Angebote sind nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. AKTIONS-COUPON!
Komfort Autowäsche nur ***9,99 €*** Gültig bis zum 31.01.2023 an der OIL! Tankstelle Pasewalk. Die Angebote sind nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. AKTIONS-COUPON!

Weihnachtszeit

Jahresausklang mit Genuss

Das Festtagsmenü an Heiligabend steht in vielen Familien bereits fest. Aber was gibt es eigentlich zu trinken? Eine originelle Idee ist es beispielsweise, die Lieben mit selbst gemischten Cocktail-kreationen zu überraschen. Schöne Gläser, Shaker, Stößel, Sieb und Eiswürfel reichen für eine Vielzahl raffinierter Spezialitäten aus. Vor allem die Qualität sollte im Vordergrund stehen, empfiehlt Angelika Wiesgen-Pick, Geschäftsführerin des Bundesverbandes der Deutschen Spirituosen-Industrie und -Importeure e. V. (BSI): „Hochwertige Grundprodukte ermöglichen ein feines Zusammen-spiel der Aromen. Das gilt für Spirituosen wie Gin, Rum, Wodka, Brandy oder Liköre ebenso wie für die begleitenden Fruchtsäfte.“ Unter www.spirituosen-verband.de etwa finden sich viele weitere Tipps und Infos. djd 70750

Foto: djd/BSI/Getty Images/SolStock

Fröhliche Weihnachten!

Wir wünschen all unseren Patienten eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute. Wir danken allen für das Vertrauen, die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr.

Physio kompakt
Monique Sy & Gunnar Schröder
Neuer Markt 12 • 17309 Pasewalk
Tel.: 03973-2294220 • E-Mail: physio_kompakt@web.de

Schnell tanken und los geht's – Geschenke verteilen!

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,
zum Ende des Jahres möchten wir uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen bedanken!
Wir wünschen Ihnen ein besinnliches und gesundes Weihnachtsfest
und viel Erfolg für das kommende Jahr.

Gasolin Tankstellen
Chausseestraße 71a
17373 Ueckermünde
Stettiner Chaussee 5
17309 Pasewalk

Randow Tankstelle
Rothenklempenower Str. 49a
17321 Löcknitz

Aral Tankstellen
Friedländer Landstr. 21a
17389 Anklam
Schönwalder Landstr. 1a
17489 Greifswald

Günter Buse
Wasser · Wärme · Wir

Gerade in dieser besonderen Zeit bedanken wir uns sehr für das Vertrauen in unsere Arbeit und wünschen Ihnen eine schöne Weihnachszeit mit Ihren Lieben, alles Gute sowie Gesundheit für 2023.

info@guenter-buse.de
Bei Havarie 0177 7210214

© worldmove.de

Frohe Weihnachten
und ein frohes neues Jahr
wünscht

Elektromeister
Christian Haß
Lindenstraße 19 | 17309 Pasewalk
Tel. 03973-209211 | Fax 03973-209215
Homepage www.elektro-hass.de
E-Mail office@elektro-hass.de

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr
Elektro - Ebert
Installation und Fachhandel
Straße der Einheit 67
17309 Jatznick
03 97 41/802 12

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!
Teppichmarkt Pasewalk
Brozio & Mielke
Qualität zum Wohlfühlen
· Gardinen
· Kurzwaren
· Tapezierarbeiten
· Sonnenschutz
· Insektenschutz
· Teppiche und Bodenbeläge
- Zubehör & Service -
An der Kürassierkaserne 1 · 17309 Pasewalk
Tel. 0 39 73 - 44 16 24 · Fax 2 04 97 80

Smartwatch für Schulkinder

Wie wäre es in diesem Jahr mit einem Weihnachtsgeschenk, das nicht nur dem Nachwuchs gefällt, sondern gleichzeitig den Eltern ein sicheres Gefühl gibt? Eine Smartwatch für Kinder beispielsweise. Viele kennen die Situation: Wenn sich in der dunklen Jahreszeit der Nachwuchs auf den Weg zur Schule macht, haben viele Eltern ein mulmiges Gefühl. Doch werden die Schützlinge langsam groß, wächst auch der Wunsch nach Selbstständigkeit und Freiraum. Ein sicherer Begleiter, der auch den Eltern ein gutes Gefühl gibt, kann statt eines ersten Handys eine Smartwatch für Kinder sein. Denn sie ist sowohl auf die Bedürfnisse der Kinder als auch auf die der Eltern ausgerichtet. Die von der Fachzeitschrift „connect“ ausgezeichnete Xplora X5 Play eSIM für Kinder ab sechs Jahren ist ein solches Modell. Sie ist bei der Telekom (www.telekom.de/kids-watch) direkt mit dem passenden Tarif erhältlich. Sie verfügt nicht nur über eine Telefonfunktion, auch Sprachnachrichten und Emojis können ausgetauscht werden. Fühlt sich das Kind mal nicht sicher, kann es die SOS-Taste drücken und die Eltern werden sofort angerufen. Sie erhalten zudem eine SMS mit dem GPS-Standort des Kindes. So haben sowohl Kinder als auch Eltern ein gutes Gefühl. spp-o

Weihnachtszeit

HÖRAKUSTIK KÖHN
hören.erleben

Frohe Weihnachten

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr und bedanken uns von Herzen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Hörakustik Köhn | Inh. Peggy Köhn-Döhr | Ueckerstr. 21 | 17309 Pasewalk
Telefon 03973 2299464 | WhatsApp 0162 6280204 | info@hoerakustik-koehn.de | www.hoerakustik-koehn.de

Eine genussvolle Erfindung

Im Winter gibt es neben Schlittenfahren, Plätzchenduft und Kerzenschein wohl kaum etwas, das unsere Gemüter mehr erheitert als wärmender Genuss. Ob mit oder ohne Alkohol, weiß oder rot, vollmundig oder fruchtig - besonders der Glühwein ist hierzulande sprichwörtlich in aller Munde, wärmt Körper und Herzen. Doch wo kommt er her? Eine Spur führt ins Elbtal und fast 190 Jahre zurück. Im sächsischen Elbtal liegt eine der kleinsten, aber auch schönsten Weinregionen Deutschlands. Seit mehr als 850 Jahren prägt der Wein hier die Landschaft und das Leben. Und bringt dabei so manch genussvolle Entdeckung hervor. Auf Schloss Wackerbarth, im Herzen der Sächsischen Weinstraße gelegen, entstand aus Ideenreichtum und Geschick das älteste bekannte Glühweinrezept Deutschlands: Im Dezember 1834 suchte August Raugraf von Wackerbarth nach einem Getränk, das die Kälte vergessen macht und das Herz erwärmt. Er fügte unter anderem Safran, Anis und Granatapfel in weißen Wein – und erhitzte die Flüssigkeit. Ein Geistesblitz, der uns heute noch beglückt. Lange verschollen, wurde das historische Rezept erst Ende 2013 im Nachlass des Raugrafen im Sächsischen Hauptstaatsarchiv in Dresden wiederentdeckt. Nach eingehender Prüfung durch Historiker war klar, dass es sich um ein besonderes Getränk handelt, das man heute als Glühwein bezeichnen würde. Um diese vergessene Tradition mit neuem Leben zu erfüllen, passten die Winzer von Schloss Wackerbarth die alte Rezeptur behutsam an den heutigen Geschmack an. Aus ausgewähltem sächsischen Weißwein, Traubensaft und fein würzenden Zutaten schufen sie ein feinfruchtiges Wintergetränk mit erlesenem Geschmack. Das genussvolle Ergebnis ist heute unter dem Namen „Wackerbarths Weiß & Heiß“ über die Grenzen des Elbtals hinaus bei Weinfreunden und Genießern bekannt. djd 70870

Wir wünschen unseren Mandanten und Geschäftsfreunden frohe Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches sowie gesundes neues Jahr.

listax
steuerberatungsgesellschaft mbh & co. kg

Stettiner Straße 45
17309 Pasewalk
Tel. 03973 2078-0

Friedrichstraße 31
17358 Torgelow
www.listax.de

Mobile Fußpflege Doreen Fischer
Telefon: 0160/2197615 · 03973/202640
17309 Pasewalk · Gesundbrunnenstraße 17

Engel gesucht – Spenden statt Geschenke

Trotz aller Krisen und Unsicherheiten, eines ist sicher: Das Weihnachtsfest wird es auch in diesem Jahr wieder geben. Nach einem Jahr voller Sorgen sehnen wir uns wohl alle nach ein wenig mehr Sicherheit und Ruhe. Ein Gefühl der Unsicherheit und Angst ist neben der eigentlichen Erkrankung ein stetiger Begleiter von Menschen mit Aplastischer Anämie und PNH (Paroxysmale nächtliche Hämoglobinurie). Diese lebensbedrohlichen Blutkrankheiten sind nur sehr schwer zu diagnostizieren und zu behandeln und können jeden treffen. Darum steht die Stiftung lichterzellen Patienten und Angehörigen mit Rat und Tat als Ansprechpartner zur Seite. Die lichterzellen hören zu und organisieren Lösungen, soweit dies möglich ist. Sie helfen, z.B. eine ärztliche Zweitmeinung bei einem Spezialisten einzuholen, bei der Vernetzung von Patienten untereinander, aber auch, indem sie die Therapie oder die medizinischen Befunde erläutern und in eine einfache und verständliche Sprache übersetzen. Und die Stiftung hilft auf ihrer Website (www.lichterzellen.de) mit zahlreichen Informationen über die Krankheiten. Für neudiagnostizierte Patienten gibt es ein kostenloses „Basis-Kit", mit dem sich Betroffene einen ersten Überblick über die seltenen Erkrankungen verschaffen können. Die Stiftung unterstützt aber auch die Forschung und ist darum bemüht, dass die oftmals vergessenen Patienten wieder in den Fokus der Öffentlichkeit gerückt werden. Ein großer Wunsch der Stiftung ist es, solche Projekte auch künftig weiterführen zu können. Doch das geht in der krisengeplagten Zeit nur mit vielen „Engeln". spp-o

Foto: pexels.com/akz-o

Weihnachtszeit

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu.
Anlass für uns, „Danke" zu sagen für Ihr Vertrauen,
das Sie uns entgegengebracht haben.
Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit,
Glück, privates und berufliches Wohlergehen.

Wohnungsbaugesellschaft Torgelow mbH
Ueckerpassage 11 · 17358 Torgelow · Tel.: 03976/2353-0

Wie entstanden eigentlich die Weihnachtsmärkte?

Weihnachtlicher Duft von Glühwein, gebrannten Mandeln und Lebkuchen liegt in der Luft. An festlich dekorierten Ständen können Besucher zwischen traditionellem Kunsthandwerk, Schmuck, Kinderspielzeug, nostalgischem Krimskrams und anderen hübschen Dingen nach Herzenslust stöbern: Weihnachtsmärkte sind beliebt und aus dem vorweihnachtlichen Städtebild nicht mehr wegzudenken. Doch woher kommt die Tradition der Märkte? Im deutschsprachigen Raum finden die ersten Weihnachtsmärkte bereits vor über 600 Jahren Erwähnung. Der Bautzener Wenzelsmarkt etwa soll schon 1384 stattgefunden haben, der Dresdner Striezelmarkt wird 1434 erstmals erwähnt. Damit gilt er als ältester Weihnachtsmarkt Deutschlands. Im Augsburger Rathausprotokoll des Jahres 1498 wird ein „Lebzeltermarkt" erwähnt. Mit den heutigen Veranstaltungen hatten die damaligen Märkte allerdings nur wenig zu tun. Vielmehr dienten sie dazu, dass sich die Stadtbewohner mit Nahrungsmitteln und Gebrauchsgegenständen für den anstehenden Winter und das Weihnachtsfest eindecken konnten. Erst nachdem sich im 17. und 18. Jahrhundert das Weihnachtsfest vom rein religiösen hin zu einem bürgerlichen Familienfest wandelt, vollzieht sich auch der Übergang vom Versorgungsmarkt zum stimmungsvollen Vergnügungsmarkt. Weltweit bekannt ist der Nürnberger Christkindlesmarkt, der in der Altstadt von Nürnberg auf dem Hauptmarkt und den angrenzenden Straßen und Plätzen stattfindet. Erste Nachweise für den Markt finden sich aus dem Jahre 1628 und mit rund zwei Millionen Besuchern jährlich zählt er zu den größten Weihnachtsmärkten Deutschlands. Hier gibt es sogar eigens einen „Nürnberger Christkindles Markt-Glühwein". Weitere traditionsreiche Spezialitäten auf dem Christkindlesmarkt sind die original Nürnberger Lebkuchen sowie Nürnberger Rostbratwürste. Aber auch andere Weihnachtsmärkte in Deutschland locken mit regionalen Köstlichkeiten. Dresden etwa ist für seinen Christstollen berühmt und Aachen für seine Printen. Auf dem Münchner Weihnachtsmarkt können Gäste Kletznbrot mit getrockneten Früchten verkosten und in Frankfurt Bethmännchen aus Marzipan sowie heißen Apfelwein. djd 67125n

Ein erfolgreiches Jahr geht zu Ende, ein guter Grund, einmal DANKE zu sagen!

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein paar erholsame Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Reifenservice und Freie Kfz-Werkstatt
Frank Zimmermann e. K.
Meister des Vulkaniseurhandwerks

Tel. (03973) 21 04 13, Fax (03973) 21 22 77
Steinbrinker Weg 2, 17309 Pasewalk
www.point-s.de
Reifenservice.Zimmermann@t-online.de

Ob Weihnachten nun das Fest der Liebe, des Lichts oder des Friedens sein mag – für mich bedeutet es Familie.
Verfasser unbekannt

Eine friedliche Weihnacht, ein zufriedenes Nachdenken über Vergangenes und Gesundheit und Hoffnung für die Zukunft wünscht allen Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten

WATT IHR VOLT!
Elektrofirma Daniel Klementz
Klein-Hammer 23
17358 Hammer
Tel.: 0 39 76 / 20 41 81

Zweckverband für Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg

- Der Verbandsvorsteher -

Zweckverband für Wasserver- und Abwasserentsorgung | Strasburg, Wismarer Weg 7, 17335 Strasburg

Zu Neujahr

Will das Glück nach seinem Sinn
Dir was Gutes schenken,
sage Dank und nimm es hin
ohne viel Bedenken.
Jede Gabe sei begrüßt
doch vor allen Dingen
dass, worum du dich bemühst
möge dir gelingen.

Wilhelm Busch (1832-1908)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger im Verbandsgebiet,
sehr geehrte Kundinnen und Kunden unseres Zweckverbandes für Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg!

Sicher haben sie es in den vergangenen Tagen bereits aus der überörtlichen Presse durch einen Artikel des Landwirtschaftsministers, Herrn Backhaus vernommen, aber auch wir hatten bereits in der September-Ausgabe vorbereitend darauf hingewiesen – die Preise für die Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung werden zum 01.01.2023 steigen. So wie auch für Sie Alle die Strom-, Kraftstoff- und Materialkosten im privaten Bereich gestiegen sind, so sind auch wir, als Ihr kommunaler Zweckverband mit der GKU mbH als unserer Betriebsführungsgesellschaft, von diesen Kostensteigerungen betroffen. In Vorbereitung auf die diesjährige Verbandsversammlung hat es sich der Vorstand absolut nicht leicht gemacht und in mehreren Beratungen heiß diskutiert, wie wir im Rahmen der derzeitigen allgemeinen Preissteigerungen Ihnen auch weiterhin verträgliche Preise anbieten können. Vor allem die Erhöhung der Stromkosten, die sich in unseren Pumpwerken niederschlagen, haben zur Folge, dass für die Jahre 2023 und 2024 die Kosten des Zweckverbandes beim Trinkwasser und beim Abwasser steigen werden und diese gestiegenen Kosten in voller Höhe an Sie, unsere Kunden weitergegeben werden müssen.
Gerade hat die Verbandsversammlung getagt und Beschlüsse gefasst, um in der derzeitigen Situation die Wirtschaftlichkeit unseres Zweckverbandes zu sichern. Diese Entgelterhöhung konnte moderat gestaltet werden und wir bitten um Ihr Verständnis. Es ist für Sie sicher nur ein schwacher Trost, dass in den uns umgebenden Nachbaramtsbereichen mit ihren Zweckverbänden und Stadtwerken bereits heute und auch künftig höhere Preise als in unserem Versorgungsgebiet gezahlt werden müssen.
Bitte entnehmen Sie den jeweiligen Amtsblättern bzw. dem Stadtanzeiger die genauen Preis-informationen.
Uns ist bewusst, keine gute Information! Aber wir wollen auch künftig für Sie ein verlässlicher Partner in der Versorgung mit Trinkwasser und in der Abwasserentsorgung sein und da ist kostendeckendes Arbeiten unerlässlich.
Wir möchten aber an dieser Stelle vor allem wieder die Gelegenheit nutzen, um Ihnen Allen im Verbandsgebiet Danke zu sagen! Danke für Ihre tägliche Unterstützung der Arbeit der Kolleginnen und Kollegen unserer Betriebsführungsgesellschaft GKU mbH, Betriebsstelle Strasburg. Trotz vieler einschränkender Faktoren konnten wir auch in diesem Jahr durch Ihr Mitwirken unsere umfangreichen Aufgaben erfolgreich erfüllen. Sei es beim jeweiligen Hauswasserzählerwechsel oder den verschiedensten Reparatur- bzw. Rohrnetzerneuerungsarbeiten.
Gegenseitige Rücksichtnahme und Verständnis bei den laufenden Investitionsmaßnahmen in Koordinierung mit dem dazugehörigen Straßenbau zeichneten dieses Miteinander ebenfalls aus. Besonders genannt seinen hier die Anwohnerinnen und Anwohner in der Thomas-Müntzer-Straße in Strasburg bei der Gemeinschaftsbaumaßnahme mit dem Landkreis VG und der Stadt Strasburg. Eventuell kann hier noch im Dezember durch den Asphalteinbau wieder die Befahrbarkeit der Straße hergestellt werden. Abgeschlossen werden konnten auch die bereits in 2021 begonnene Erweiterung der Wasserversorgung im Wolfshofer Weg in Alt Käbelich und die Erschließung des erweiterten Wohngebietes in der Fritz-Reuter-Straße in Woldegk. Mit allen Planungs- und Baukosten haben wir uns in diesem Jahr in einem Investitionsrahmen von ca. 980.000 € bewegt. Mit unserem Wirtschaftsplan für das Jahr 2023 gehen wir dabei von ca. 640.000 € aus.
Die Schwerpunkte der Investitionstätigkeit werden im Trinkwasserbereich die Erneuerungen von Trinkwasserleitungen in Blumenhagen, Groß Spiegelberg und Klepelshagen sowie die Sanierung der Wasserwerke in Bredenfelde und Golm sein. Im Abwasserbereich dagegen wird der Schwerpunkt auf der Erneuerung von Pumpwerken und der Sanierung der Kläranlage Cölpin liegen.
Wie schon in den vergangenen 2 Jahren haben wir uns wieder über Ihre äußerst positive Reaktion auf die Kundenablesung mittels Karte bzw. Serienbrief für die Jahresverbrauchsabrechnung 2022 gefreut. Wie schon in den beiden Vorjahren haben Sie liebe Verbraucher wieder mit einer überdurchschnittlichen Rücklaufrate reagiert. Dafür gebührt Ihnen sowohl von Seiten des Zweckverbandes, als auch von den Kolleginnen und Kollegen der GKU mbH, Betriebsstelle Strasburg ein ganz großes Dankeschön. Zeugt doch auch dies von großem Vertrauen in unsere Arbeit.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr geehrte Kundinnen und Kunden,
Ihnen und Ihren Familien, wünschen wir im Namen des Zweckverbandes für Wasserver- und Abwasserentsorgung Strasburg und der Betriebsstelle Strasburg der GKU mbH, aber auch ganz persönlich von ganzem Herzen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest. Wir wünschen Ihnen eine entspannte Zeit um in Ruhe und Gelassenheit zurückzublicken auf ein nicht einfaches Jahr, aber vor allem den Blick nach Vorn zu richten, um neue Kraft zu schöpfen und mit Zuversicht in das Jahr 2023 zu blicken. In vielen Bereichen unseres Lebens kann es eigentlich nur wieder besser werden! Dafür wünschen wir Ihnen einen guten Rutsch, Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen!

Ihr /Ihre

Hans-Joachim Conrad
Verbandsvorsteher
ZV W/A Strasburg

Kerstin Heidemann
Betriebsstellenleiterin
GKU mbH BT Strasburg

Weihnachtszeit

Mit Kreativität überraschen

(djd). Selbst kreativ werden und mit Liebe zum Detail originelle Weihnachtsgeschenke gestalten: Mit Fotos ist das einfacher, als viele denken. Denn aus schönen Schnappschüssen der Familie oder vom letzten Urlaub lassen sich kinderleicht persönliche Präsente entwerfen, die lange in positiver Erinnerung bleiben. Ein Fotokalender mit Aufnahmen der Lieben ist beispielsweise ein Begleiter durch das neue Jahr, der den Großeltern 365 Tage lang jeden Morgen ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Wandbilder schmücken jedes Zuhause und Fotobücher eignen sich, um einen Jahresrückblick oder ein besonderes Gutscheinheft zu gestalten, das es nur einmal gibt. Viele weitere Inspirationen und Tipps für gelungene Fotopräsente sind etwa unter www.pixum.de/weihnachten abrufbar.

In einem Fotobuch blättert die beschenkte Person oft noch Jahre später sehr gerne. *Foto: djd/Pixum.de*

Hommage an zwei Legenden

Zeppelin-Luftschiffe waren vor mehr als 100 Jahren luxuriös ausgestattete Wunderwerke der Technik, die sanft über den Dingen schwebten und einen überwältigenden Ausblick auf die Schönheit der Erde boten. Ebenfalls vor gut 100 Jahren wurde das Bauhaus, die legendäre Hochschule für Gestaltung, gegründet. Zwar bestand sie nur 14 Jahre, das dort entwickelte Design mit seiner reduzierten und klaren Formsprache fasziniert aber bis heute und ist ein Mythos der Moderne. Mit edlen Armbanduhren, die an den Zeppelin und an das Bauhaus erinnern, kann man stilbewussten Männern zu Weihnachten eine große Freude machen. djd 69937

Foto: djd/POINT tec Electronic

Reisebüro Pasewalk
Hier fängt mein Urlaub an!
An der Uecker 1
17309 Pasewalk
Tel. 03973-229933
j.kochn@reisebuero-pasewalk.de
Bitte vereinbaren Sie einen Termin!
Ich wünsche allen Kunden frohe Weihnachten!

Fröhliche Weihnachten
wünschen wir all unseren Mandanten, Geschäftspartnern und Freunden des Hauses.
Dipl. Informatiker (FH) Heidelore Hobom
ETL
Steuerberaterin Annelie Moll
Niederlassung: 17321 Löcknitz • Straße der Republik 13
Tel.: (039754) 51490 • Fax: (039754) 51492
E-Mail: fp-loecknitz@etl.de • www.etl.de/fp-loecknitz

LANDTECHNIK • MASCHINENBAU • HANDEL • NUTZFAHRZEUGE
LAMAHA GmbH
Spantekower Landstraße 35 • 17389 Anklam
Telefon 03971 2914-0
Telefax 03971 2914222
Torgelower Straße 18 • 17309 Pasewalk
Telefon 03973 20482-0
Telefax 03973 20482-29
E-Mail: info@lamaha-gmbh.de
www.lamaha-gmbh.de
IVECO Kubota freeligo HUMBAUR multicar
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr.

Frohe Weihnachten und Gesundheit im neuen Jahr wünscht …
Elke Cech
Inh. Sylvia Beese
Kirchstraße 1
17309 Jatznick
Tel. 039741 - 80030

Weihnachtszeit

Zeit zum gemeinsamen Durchatmen verschenken

Zumindest ein paar Tage lang durchatmen können nach einem herausfordernden Jahr: Selten haben sich die Menschen wohl so auf Weihnachten gefreut wie 2022. Auch bei den Geschenken für die Liebsten kann der Traum vom Durchatmen wahr werden: Indem man den Partner oder die Partnerin mit einem Gutschein für einen romantischen Kurzurlaub überrascht - und damit das kostbare und knappe Gut gemeinsamer Zeit schenkt. Man kann den Gutschein in einer edlen Geschenkbox bestellen oder zu Hause ausdrucken und unterm Weihnachtsbaum überreichen. djd 69964

Foto: djd/www.urlaubsbox.com/Lucky Business/Shutterstock

Erfolgreicher Wettkampftag für die Pasewalker Judokas beim Neptun-Cup

(PN/PM). Am Samstag, dem 12.11.2022 fanden in der Sporthalle Lichtenhagen Dorf in Rostock die Judowettkämpfe für die Altersklassen der U7 bis U15 statt. Für den Pasewalker Judosportverein sind fünf Judokas aus der Altersklasse der U11 angetreten, die durch ihre Erfahrung aus den letzten Wettkämpfen tolle Ergebnisse erzielen konnten. Nach sehr anstrengenden Kämpfen sicherte sich Pia von Cieminski die Goldmedaille. Ebenfalls gelang es Emil Baehr mit dem 2. Platz auf dem Siegerpodest zu stehen. Eine Bronzemedaille holte sich Bruno Peper, der in den Vorrunden sehr überzeugen konnte. Emil Acker und Luca Neisser konnten sich nach sehr schweißtreibenden Kämpfen auf den 4. Platz setzten.

In der für sie „neuen“ Altersklasse, der U13 mussten sich die Judokas Neele Sosoth und Gloria Mbakve bewehren. Neele konnte sich trotz starker Gegner den 3. Platz sichern. Bei Gloria hingegen, reichte es leider nicht für eine Medaille, jedoch konnte sie sich einen guten 4. Platz sichern. *Foto: ZVG*

Schmücken des Weihnachtsbaumes auf dem Pasewalker Marktplatz

(PN/PM). Die AWO Kita „Klinikzwerge“ und die AWO Tagespflege folgten am 23.11.2022 einer Einladung der Stadt zum alljährlichen Weihnachtsbaumschmücken auf dem Marktplatz in Pasewalk. Vor Ort herrschte eine entspannte und vorweihnachtliche Atmosphäre, welche die Kinder und die Senioren sehr freute und berührte. Der Weihnachtsmann hat alle herzlich begrüßt und schaute sich den selbstgebastelten Weihnachtsbaumschmuck in Form von Zuckerstangen, Schneeflocken und Lebkuchenmännchen an. Anschließend wurde der Weihnachtsbaum tatkräftig von den Kleinen geschmückt, aber auch die Großen konnten die Kinder ab einer gewissen Höhe unterstützen. Wir bedanken uns recht herzlich bei den Verantwortlichen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023. *Foto: ZVG*

– Anzeige –

Frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!

wünschen Ihre
LVM-Vertrauensleute

Ralf Bensch
Frank Bormke
Thomas Stresemann

in Pasewalk & Eggesin

LVM VERSICHERUNG

Mädchen der F-Jugend des Pasewalker HV erhalten neue Trikots

(PN/PM). Riesengroß war die Freude bei den Mädchen der F-Jugend des Pasewalker HV über ihre neuen Trikots. Gesponsert wurden diese durch die LVM-Versicherung Pasewalk. Nun kann die Saison starten und die Mädchen endlich ihre ersten Punktspiele absolvieren. An Thomas Stresemann geht ein herzliches Dankeschön, der stellvertretend für die LVM-Vertrauensleute Pasewalk die Trikots übergab.

Foto: Stadt

PASEWALK
Museum

WinterWeihnachtsSonderAusstellung

Ergebnisse der Bastelaktion zum Thema
„Wünsche und Träume"
nebst einer Postkartenausstellung
„Neujahrsgrüße aus Künstlerhand"
aus der Sammlung von Wolfgang Bandelmann

Ausstellungszeitraum: 07.12.2022 – 19.02.2023

– Die zu diesem Zeitpunkt geltenden Corona-Regeln sind zu beachten! –

Museum der Stadt Pasewalk – Künstlergedenkstätte Paul Holz
Prenzlauer Str. 23 a | 17309 Pasewalk | Tel.: 03973 261 233 | museum@pasewalk.de

NEUJAHRSFEUER

Freitag
6. Januar 2023
Pasewalk Marktplatz
ab 17 Uhr, Fackelumzug um 18 Uhr!

Fackelumzug mit der Schalmeienkapelle Rossow

3.Pasewalker Tannenbaumweitwurf , Für Essen & Trinken ist gesorgt

Achtung! Möglicher Funkenflug! Teilnahme auf eigene Gefahr.

THW - Ortsverband Pasewalk
Freiwillige Feuerwehr Pasewalk

Musikverein Pasewalk e.V.

Bell'arte Salzburg

Annegret Siedel, Barockvioline
Margit Schultheiß, Barockharfe
Hermann Hickethier, Viola da gamba

Werke von Biber, Muffat, Schmelzer u.a.

Samstag | 14.01.2023 | 17:00 Uhr
Luisensaal im Historischen U | An der Kürassierkaserne 9
Konzertkarten erhalten Sie an der Abendkasse.
Einzelkarte 18,00 € | Rentner 15,00 € | Mitglieder 12,00 €
Schüler | Studierende | Azubis 6,00 €

www.musikverein-pasewalk.eu
info@musikverein-pasewalk.de

Pittiplatsch auf Reisen

Jubiläumsprogramm
mit den Original-Fernsehfiguren

15. Januar 2023* 16 Uhr
„Historisches U" PASEWALK

Produktion: Mario Behnke - SHOW-EXPRESS KÖNNERN

KULTUR- & SPORTTERMINE

Veranstaltungen im Januar 2023 und Kontakte

Klub der Volkssolidarität
Am Markt 8, Tel.: 444159

06.01.		Hilfe bei Einkäufen
09.01.	13:00 Uhr	Klubrat
	14:00 Uhr	Chorprobe
	14:00 Uhr	Treff der Spieler
10.01.	14:00 Uhr	Geb. des Monats für die Jubilare der Monate 11/12 2022
11.01.	14:00 Uhr	Treff der Kartenspieler
12.01.	14:00 Uhr	Bingo
13.01.	10:00 Uhr	Kegeln an der Berufsschule
16.01.	14:00 Uhr	Chorprobe
	14:00 Uhr	Treff der Brettspieler
17.01.	14:00 Uhr	Bingo
18.01.	14:00 Uhr	NEU – Eröffnung der Lesesaison
19.01.	14:00 Uhr	Bingo
	14:00 Uhr	Treff der Romméspieler der Bahn
20.01.		Hilfe bei Einkäufen
23.01.	14:00 Uhr	Chorprobe
	14:00 Uhr	Spielnachmitag
24.01.	14:00 Uhr	Bingo
25.01.	14:00 Uhr	Kaffenachmittag der OG Mitte mit Überraschung
26.01.	14:00 Uhr	Treff der Romméspieler
27.01.	10:00 Uhr	Seniorenfrühstück mit Anmeldung
		Hilfe bei Einkäufen
30.01.	14:00 Uhr	Chorprobe
	14:00 Uhr	Spielnachmittag
31.01.	14:00 Uhr	Bingo

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe Vorpommern-Greifswald
Tel.: 2007513, An der Festwiese 38
Mo 09–12 Uhr, Do 13–17 Uhr
kiss-vg@volkssolidaritaet.de

Arbeitslosenverband/Arbeitslosentreff
Tel.: 443504, An der Festwiese 24
Schuldner- & Verbraucherinsolvenzberatung
Mo.–Fr. 08:00–16:00 Uhr
Kleiderkammer
Mo.–Fr. 09:00–15:00 Uhr
Möbelbörse
Mo.–Do. 08:00–15:00 Uhr u. Fr. 08:00–14:00 Uhr
Pasewalker Tafel
Mo.–Fr. 12:00–14:00 Uhr
Suppenküche
Mo.–Fr. 11:00–12:30 Uhr
Lesestube
Di.-Mi. 08:00–15:00 Uhr

Arbeiterwohlfahrt/Familienzentrum
Am Schlachthof 4, Tel.: 210033

03.01.	14:00 Uhr	Handarbeitszeit
04.01.	10:00 Uhr	Seniorensport
09.01.	14:00 Uhr	Neujahrsempfang
10.01.	14:00 Uhr	Handarbeitszeit und Klönen
11.01.	10:00 Uhr	Seniorensport
16.01.	14:00 Uhr	Spielnachmittag
17.01.	14:00 Uhr	Handarbeitszeit
18.01.	10:00 Uhr	Seniorensport
23.01.	14:00 Uhr	Winterspaziergang
24.01.	14:00 Uhr	Kreativnachmittag
25.01.	10:00 Uhr	Seniorensport
30.01.	14:00 Uhr	Treff zur Phase 10
31.01.	14:00 Uhr	Handarbeitszeit

Blaues Kreuz
Selbsthilfegruppe für Suchtkranke, Angehörige und Interessierte, Haußmannstraße 12, Treffen in Pasewalk in jeder geraden Kalenderwoche montags 19:00 Uhr

Behindertenverband Pasewalk e. V.
Gemeindewiesenweg 40, Tel.: 3197882
Sprechzeiten: Di 09:00–12:00 Uhr,
Do 14:00–16:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Brückenbauer e. V.
Träger offener Arbeit für Menschen mit Behinderungen, Neuer Markt 24, Tel.: 2296768

Sozialverband VDK MV e. V.
Tel.: 0395 5443459
Sprechstunde jeden 3. Dienstag im Monat von 14:00 bis 16:00 Uhr im Arbeitslosenverband, Scheringer Str. 6 in Pasewalk

Stadtbibliothek
Grünstraße 59, Tel.: 20940
Öffnungszeiten:
Mo./Fr. 13:00–17:00 Uhr, Di./Do. 10:00–12:00 Uhr und 13:00–18 Uhr, Mi. geschlossen

Stadtinformation Am Markt 12
Tel.: 251 232
Öffnungszeiten:
Mo./Fr. 09:00–12:00 Uhr, Di. 09:00–12:00 Uhr und 14:00–18 Uhr, Mi. geschlossen, Do. 09:00–12:00 Uhr und 13:00–15:30 Uhr

Museum
Prenzlauer Str. 23 a, Tel.: 433182 + 251–233
Öffnungszeiten:
Mo–Fr 10–13 Uhr und 14–16 Uhr
So 14–18 Uhr, Mo/Sa geschlossen
Stadtführungen nach Vereinbarung

Feuerwehrmuseum Pasewalk
Torgelower Straße 33, Tel.: 432537
Öffnungszeiten (April – Oktober):
sonntags: 14:00–18:00 Uhr

Evangelische Kirchengemeinde Pasewalk mit Dargitz und Stolzenburg
Große Kirchenstraße 8
Öffnungszeiten St. Marien:
Mo.–Fr. 14:00–16:00 Uhr
Pfarrbüro Tel.: 213602, Pfarramt Tel.: 441159
Veranstaltungen in St. Marien

18.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Diamantener Hochzeit
19.12.	19:00 Uhr	Gesprächskreis
24.12.	15:00 Uhr	Krippenspiel
	18:00 Uhr	Christvesper mit der Kantorei
25.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst
26.12.	17:00 Uhr	musikalische Weihnachtsandacht
31.12.	18:00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresausklang
01.01.	18:00 Uhr	Gottesdienst zum Jahresbeginn
06.01.	12:00 Uhr	Orgel Punkt 12
08.01.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
09.01.	19:00 Uhr	Gesprächskreis
12.01.	11:00 Uhr	Einführung Pastor Riedel in die Militärseelsorge
15.01.	10:00 Uhr	Verabschiedung des alten Kirchengemeinderates und Einführung des neuen Kirchengemeinderates
18.01.	14:30 Uhr	Seniorenstunde
21.01.	10:30 Uhr	KonfiTüre
22.01.	10:00 Uhr	Familienkreis
	16:00 Uhr	Neujahrskonzert
23.01.	19:00 Uhr	Gesprächskreis
26.01.	14:00 Uhr	Treff 55+
29.01.	10:00 Uhr	Gottesdienst

Veranstaltungen in Stolzenburg:

24.12.	14:00 Uhr	Christvesper
08.01.	14:00 Uhr	Verabschiedung des alten Kirchengemeinderates und Einführung des neuen Kirchengemeinderates

Veranstaltungen in Dargitz:

24.12.	15:15 Uhr	Christvesper

Katholische Kirchengemeinde
Mühlenstraße 17, Tel.: 216606
Wochentagsgottesdienste immer:
donnerstags 09:00 Uhr, Viereck
freitags 09:00 Uhr, Pasewalk
Gottesdienst in Pasewalk:
sonntags 10:00 Uhr
Gottesdienste in Viereck:
samstags 17:00 Uhr
Veranstaltungen in Pasewalk und Viereck:

Neuapostolische Kirche
Gartenstraße/Am Turm „Kiek in de Mark“
Gottesdienste:
sonntags 09:30 Uhr und mittwochs 19:30 Uhr

Evangelische Freikirche Christliches Glaubenszentrum Pasewalk
Grabenstraße 38
Gottesdienste:
sonntags 09:30 Uhr und mittwochs 19:00 Uhr

St. Georg und St. Spiritus
Am St. Spiritus 11, Tel.: 20400 und 204042
donnerstags, 09:00 Uhr evangelischer Gottesdienst im Andachtsraum

Caritas Pasewalk
Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatung:
Haußmannstr. 12, Tel.: 204462
Tagesstätte für alkoholkranke Menschen:
Karl-Marx-Straße 10, Tel.: 210222
Holzhof der Caritas:
Kirchenförsterei 4, Tel.: 216358
Beschäftigungsprojekte:
Bahnhofstraße 29, Tel.: 436703

Ambulanter Hospizdienst Uecker-Randow e. V.
Prenzlauer Chaussee 30, Tel.: 228777
www.hospizdienst-uer.de
kontakt@hospizdienst-uer.de

DRK Ortsverein Pasewalk Uecker-Randow-Tal
O.-Picht-Straße 61, Tel.: 03973 4384-0

Blutspendetermine

27.12.2022	14:00 Uhr	Feuerwehrgerätehaus PW
20.01.2023	15:00 Uhr	DRK-Hort „Pantoffelparadies“

Schwangerschaftsberatungsstelle DRK Pasewalk
Oskar-Picht-Str. 1, Tel.: 433066

Eltern-Kind-Zentrum – DRK
Baustraße 73 (Hort „Pantoffelparadies“)
Tel.: 015127100853
Facebook: Eltern Kind Zentrum – DRK in Pasewalk

Hilfe für Opfer häuslicher Gewalt – DRK
Oskar-Picht-Str. 1, Tel.: 2049975 o. 0170 8786848

Suchtberatungs- und Behandlungsstelle
Feldstr. 5, Tel.: 229920

Pflegestützpunkt Pasewalk
An der Kürassierkaserne 9
Tel.: 03834 8760 2512 Pflegeberater/in
Tel.: 03834 8760 2513 Sozialberater/in

Schiedsstelle Pasewalk
Stadt Pasewalk, Haußmannstraße 85
schriftlich an o. g. Adresse. Die Post wird ungeöffnet an die Schiedspersonen weitergeleitet. Die jeweilige Schiedsperson setzt sich mit Ihnen in Verbindung.

Lebenshilfe
Speicherstr. 4, Tel.: 2299800

Jugendtelefon
Das kostenlose Kinder- und Jugendtelefon ist in M-V unter 0800 1110333 zu erreichen.

Änderungen vorbehalten!

WIR GRATULIEREN

Wir gratulieren den Jubilaren des Monats Januar 2023 zum Geburtstag und wünschen Ihnen für das neue Lebensjahr Gesundheit und viel Freude

Gemeinde Brietzig
Zum 70. Geburtstag
Frau Rosemarie Märten

Gemeinde Fahrenwalde
Zum 85. Geburtstag
Frau Helga Helwig
Zum 70. Geburtstag
Frau Monika Borchowitz

Gemeinde Jatznick
Zum 90. Geburtstag
Herrn Harald Schwandt
Zum 85. Geburtstag
Frau Anita Kittner
Frau Rita Peter
Herrn Ulrich Dummann
Zum 80. Geburtstag
Frau Monika Sellin
Frau Monika Dreves

Zum 75. Geburtstag
Frau Renate Grap
Zum 70. Geburtstag
Herrn Hans-Dieter Villmann
Frau Christiana Portsch
Herrn Norbert Duchow
Herrn Henrico König
Herrn Dagobert Bansemer
Herrn Detlef Portsch

Gemeinde Krugsdorf
Zum 70. Geburtstag
Herrn Wolfgang Thom

Gemeinde Nieden
Zum 80. Geburtstag
Herrn Andreas Silvester Wiese
Zum 70. Geburtstag
Herrn Norbert Arndt
Herrn Fred Ganske

Gemeinde Papendorf
Zum 80. Geburtstag
Herrn Hans Rubin

Gemeinde Polzow
Zum 80. Geburtstag
Frau Karin Ellmann

Gemeinde Groß Luckow
Zum 70. Geburtstag
Herrn Egon Bölter

Gemeinde Rollwitz
Zum 70. Geburtstag
Herrn Friedrich Ebert

Gemeinde Schönwalde
Zum 85. Geburtstag
Herrn Horst Bleek

Zum 75. Geburtstag
Herrn Peter Pfahl
Gemeinde Viereck
Zum 75. Geburtstag
Herrn Klaus-Dieter Joachim
Frau Christine Kaatz
Zum 70. Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Maasch
Herrn Horst Hoffmann

Gemeinde Zerrenthin
Zum 90. Geburtstag
Frau Erika Witt
Zum 80. Geburtstag
Frau Gisela Tews
Zum 70. Geburtstag
Frau Irmtraud Hoffmüller

Aufgrund des Bundesmeldegesetzes § 50 Abs. 5 möchten wir darauf hinweisen, dass Bürger, die mit der Veröffentlichung ihres Geburtstages nicht einverstanden sind, Widerspruch im Meldeamt des Amtes Uecker-Randow-Tal einlegen müssen.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

– Öffentliche Bekanntmachungen Anfang –

Bekanntmachung der Gemeinde Koblentz über die Aufstellung des B-Planes Nr. 1 „Wohngebiet Am Sportplatz“

Die Gemeindevertretung Koblentz hat in ihrer Sitzung am 21.11.2022 den Beschluss über die Aufstellung des B-Planes Nr. 1 „Wohngebiet Am Sportplatz“ gefasst. Mit der Aufstellung des B-Planes sollen die Rechtsgrundlagen für die Errichtung von Einfamilienhäusern geschaffen und langfristig eine geordnete und nachhaltige städtebauliche Entwicklung sichergestellt werden.

Das ca. 0,8 ha große Plangebiet befindet sich im Nordosten von Koblentz auf dem Flurstück 24, Flur 7, Gemarkung Koblentz. Umgrenzt wird das Plangebiet im Norden durch Grünland, im Osten durch Wohnbebauung (Dorfstraße 10) und einem Komplex mit Nebengebäuden (Garagen, Schuppen, Ställe), im Süden durch Gärten der Wohnbebauung Seeweg 1 und 2 und im Westen durch den Fahrweg am Sportplatz.

Plangebiet (unmaßstäblich)

Der Bebauungsplan wird nach § 13b BauGB im beschleunigten Verfahren aufgestellt.
Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1
BauGB wird abgesehen. Im beschleunigten Verfahren wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind und von der zusammenfassenden Erklärung gemäß § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Koblentz, den 22.11.2022

- Siegel -

i. V.
Grygula
Bürgermeisterin

Bekanntmachung der Gemeinde Krugsdorf über die Aufstellung des B-Planes Nr. 8 „Am Pappelweg“

Die Gemeindevertretung Krugsdorf hat in ihrer Sitzung am 24.11.2022 den Beschluss über die Aufstellung des B-Planes Nr. 8 „Am Pappelweg“ gefasst. Mit der Aufstellung des B-Planes sollen die Rechtsgrundlagen für die Errichtung von 4 -5 Einfamilienhäusern geschaffen und langfristig eine geordnete und nachhaltige städtebauliche Entwicklung sichergestellt werden.

Das ca. 0,44 ha große Plangebiet befindet sich im Nordosten von Krugsdorf auf einer Teilfläche des Parkplatzes am Kiessee, nördlich des Pappelweges. Es umfasst die Flurstücke 45 (teilweise) und 64/1 (teilweise) der Flur 4, Gemarkung Krugsdorf. Im Norden grenzt das Plangebiet an das Naherholungsgebiet Kiessee (See, Campingplatz, Parkplatz), im Osten an Grünland und im Südosten an den Pappelweg.

Plangebiet (unmaßstäblich)

Der Bebauungsplan wird nach § 13b BauGB im beschleunigten Verfahren aufgestellt.
Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB wird abgesehen. Im beschleunigten Verfahren wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind und von der zusammenfassenden Erklärung gemäß § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Krugsdorf, den 25.11.2022

- Siegel -

Rudel
Bürgermeister

Bekanntmachung der Gemeinde Rollwitz über den Beschluss zur Einleitung des Planverfahrens zur 1. Änderung des B-Planes Nr. 1 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“

Die Gemeindevertretung Rollwitz hat in ihrer Sitzung am 13.12.2022 den Beschluss zur Einleitung des Planverfahrens zur 1. Änderung des B-Planes Nr. 1 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“ gefasst. Mit der Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes soll die Errichtung von Kleinwindkraftanlagen in dem Plangebiet ausgeschlossen werden.

Das ca. 2,85 ha große Plangebiet befindet sich im Südwesten der Ortslage Rollwitz. Es umfasst die Mittelstraße mit seinen östlich, westlich und südlich angrenzenden Wohngrundstücken sowie einen geringen Teil der Feldstraße (die im südlichen Bereich an die Mittelstraße grenzt) mit 3 angrenzenden Wohngrundstücken im Westen (Feldstraße19a, 19b, 19f) sowie den angrenzenden Wohngrundstücken östlich und südlich der Feldstraße mit
Ausnahme der 3 Wohngrundstücke Feldstraße 15a, 15b, 16b.

Folgende Flurstücke befinden sich im Geltungsbereich des Plangebietes in der Gemarkung
Rollwitz, Flur 101: 73, 7 4, 79, 80, 81, 82, 83, 86, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102,
103,104, 110/1, 110/2, 111,112, 113/1, 113/2, 118,119,120,121,122,123 ,125,126,128,
129, 130, 131, 145 (teilweise).

Plangebiet (unmaßstäblich)

Der Bebauungsplan wird nach § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren aufgestellt.
Von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1
BauGB wird abgesehen. Im beschleunigten Verfahren wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind und von der zusammenfassenden Erklärung gemäß § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Rollwitz, den 13.12.2022

- Siegel -

Thom
Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Rollwitz über die Satzung der Veränderungssperre zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“

Aufgrund der §§ 14, 16, und 17 Baugesetzbuch (BauGB) und des § 5 Abs. 1 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg Vorpommern (KV M-V) hat die Gemeindevertretung Rollwitz für das Gebiet der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“ am 13.12.2022 folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Zu sichernde Planung

Die Gemeindevertretung hat in Ihrer Sitzung am 13.12.2022 die Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 01 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“ beschlossen.
Zur Sicherung der Planung wird im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 01 Rollwitz „Wohngebiet Feldstraße“ die Veränderungssperre beschlossen.

§ 2 Räumlicher Geltungsbereich der Veränderungssperre

Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre ergibt sich aus dem Übersichtsplan als Bestandteil dieser Satzung und umfasst nachfolgend aufgeführte Grundstücke in der

Gemarkung:	Rollwitz:
Flur:	101
Flurstücke:	73, 74, 79, 80, 81, 82, 83, 86, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 110/1, 110/2, 111, 112, 113/1, 113/2, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 125, 126, 128, 129, 130, 131, 145 (teilweise).

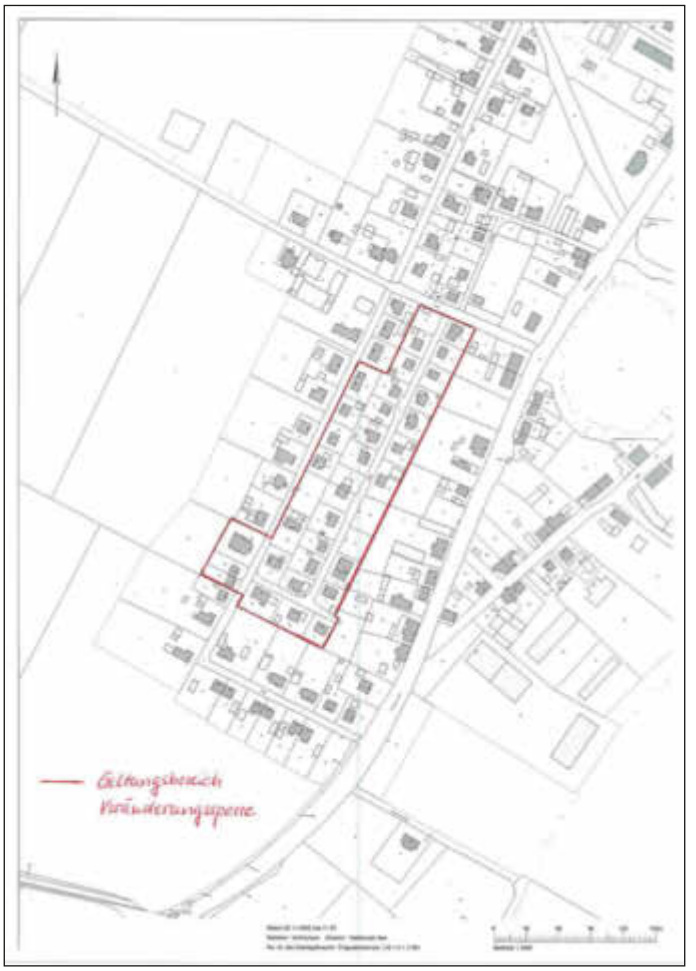
§ 3 Rechtswirkung der Veränderungssperre

Im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre dürfen:
Vorhaben die nach dem Einfügungserfordernis noch bis zur Rechtskraft des Bebauungsplanes zulässig sind, aber den beabsichtigten Festsetzungen widersprechen, nicht durchgeführt werden.

§ 4 Inkrafttreten und Außerkrafttreten der erneuten Veränderungssperre

1. Die Satzung über die Veränderungssperre tritt mit Ablauf des Tages der ortsüblichen Bekanntmachung in Kraft.
2. Sie tritt außer Kraft, wenn die Voraussetzungen des § 17 Abs. 4 oder Abs. 5 BauGB eintreten, spätestens jedoch zwei Jahre nach Ihrem In-

krafttreten.



Anlage: Übersichtsplan räumlicher Geltungsbereich der Veränderungssperre

Hinweise:
Auf die Vorschriften des § 18 des BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für eingetretene Vermögensnachteile durch die Veränderungssperre und auf die Fristen über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen gemäß § 44 Abs. 4 BauGB wird hingewiesen.

Rollwitz, den 13.12.2022

- Siegel -

Thom
- Bürgermeister

ERFOLGTE BEKANNTMACHUNGEN IM INTERNET

Die Veröffentlichung der **Friedhofssatzung der Gemeinde Jatznick** und **der Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Jatznick** erfolgte auf der Internetseite www.pasewalk.de der Stadt Pasewalk und des Amtes Uecker-Randow-Tal am **22.11.2022.**

– Öffentliche Bekanntmachungen Ende –

GEMEINDEN

Neues Fahrzeug für die Fahrenwalder Feuerwehr

(AURT/DS). Innenminister Christian Pegel übergab am Samstag, d. 05.11.22 in Landesschule für Brand- und Katastrophenschutz des Landes in Malchow insgesamt 16 weitere Löschfahrzeuge an Kameradinnen und Kameraden von Freiwilligen Feuerwehren. Dabei handelte es sich um Fahrzeuge des Typs TSF-W (Tragkraftspritzfahrzeug-Wasser). Das Land Mecklenburg-Vorpommern stellt die neue Technik im Rahmen des 50-Millionen-Euro-Programms „Zukunftsfähige Feuerwehr“ bereit. Insgesamt werden 265 Fahrzeuge verteilt. Mit diesem Termin konnten dann bereits 185 Fahrzeuge übergeben werden. Die übrigen werden bis 2023 hergestellt und ausgeliefert. Zeitgleich wurde ein Einblick in den Katastrophenschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern gegeben werden. Dabei standen die engagierten Menschen und die Technik der Katastrophenschutzzüge im Fokus und wurden vorgestellt.
Den Weg nach Malchow hatten auch die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Fahrenwalde auf sich genommen. Sie konnten eines der neuen TSF-W in Empfang nehmen. Fahrenwalde ist bereits die achte Gemeinde des Amtes Uecker-Randow-Tal, die sich über ein Fahrzeug dieser Art freuen konnte. „Im Auto haben sechs Kameradinnen und Kameraden Platz. Dank einen 1.000 Liter-Löschwassertanks ist es hauptsächlich für Brandeinsätze geeignet. Außerdem verfügt es über eine Wärmebildkamera und hat 4 PA-Geräte an Bord“, erläutert

Stolz nahmen die Kameradinnen und Kameraden vor ihrem neuen Fahrzeug Aufstellung. Foto: ZVG

David Dörrie vom SB-Brandschutz/Überwachung des Bürger- und Ordnungsamtes der Stadt Pasewalk. Das neue Fahrzeug kostet insgesamt 160.986,77€. 70 Prozent der Kosten trägt das Land Mecklenburg-Vorpommern.

Adventsmarkt lockte viele Besucher nach Viereck

(AURT/DS). Traditionell lädt der Vierecker Adventsmarkt immer am Samstag vor dem ersten Advent ein, sich auf die bevorstehende Weihnachtszeit einzustimmen. So war es auch wieder am 26. November. Viele Besucher aus der ganzen Uecker-Randow-Region ließen es sich nicht nehmen, dem mit viel Liebe zum Detail organisierten Adventsmarkt an der Kirche einen Besuch abzustatten um sich dort mit der Familie, Freunden und Bekannten zu treffen und bei Glühwein, Kaffee und Kuchen das Ambiente zu genießen. Der Duft von Gegrillten Wildspezialitäten und frisch geräuchertem Fisch erfüllte die Luft. „Es ist ein Gemeinschaftsprojekt der gesamten Gemeinde“, erläuterte Bürgermeister Axel Marquardt. „Die Unternehmen des Ortes, wie das Gut Borken oder die Bundesforst, die Vereine, aber auch viele Privatpersonen haben sich mit eingebracht“, führte er weiter aus.

Traditionelle Handwerkskunst, wie Holz- und Schmiedearbeiten, aber auch Strick- und Häkelsachen standen bei den Besuchern hoch im Kurs. Wer noch auf der Suche nach Anregungen für das Schmücken seines Heims war, wurde bei den vielen Ständen ebenso fündig, wie die, die selbst unter Anleitung der Mitarbeiterinnen der GWW, Betriebsstätte Koblentz, selbst basteln wollten. Für die musikalische Umrahmung sorgten die Ueckermünder Turmbläser und der Ahlbecker Shantychor unter dem von den Kindern der Kita „Benjamin Blümchen“ geschmückten Baum. Die Besucher waren voll des Lobes für die gelungene Veranstaltung. Für die meisten stand schon fest, dass sie sich im kommenden Jahr wieder hier treffen werden.

Die Ueckermünder Turmbläser sorgten für festliche Klänge.

Im Zelt der GWW konnten die Besucherinnen und Besucher selbst Adventsgestecke gestalten und Spezialitäten der Betriebsstätten aus Woldegk und Eggesin erwerben. Fotos: D. Schmidt

Am Abend erstrahlte das Gelände um die Vierecker Kirche in festlichem Glanz. Foto: Rico Burmeister

Die Handarbeiten an den Ständen erfreuten sich bei den Besuchern großer Beliebtheit.

Fischbrötchen und frisch geräucherte Forelle gab es am Stand des Angelvereins.

Adventsmarkt lockte viele Besucher nach Rollwitz

(AURT/DS). Viel Applaus erhielten die Kinder der Kita „Parkspatzen“ für ihr dargebotenes Programm beim diesjährigen Rollwitzer Adventsmarkt. Dass die Erwachsenen beim bekannten Lied „In der Weihnachtsbäckerei“ von Rolf Zuckowski textsicher sind, stellten sie eindrucksvoll unter Beweis und stimmten mit ein. „Viele Einwohnerinnen und Einwohner haben sich wieder bei der Organisation des diesjährigen Adventsmarktes mit eingebracht, denen ich danken möchte, allen voran aber den beiden Gemeindearbeiterinnen“, so Bürgermeister René Thom. Das Gemeindezentrum hatte sich auch in diesem Jahr weihnachtlich herausgeputzt. An den Ständen der Händler wurden Honig, Weihnachtsdekorationen, Räucherfisch oder Wildspezialitäten und Liköre angeboten. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr sorgten für frisch gegrillte Bratwurst und Fleisch, die sich die Besucher gern schmecken ließen. Die aufgestellten Feuerschalen sorgten für Wärme und wurden für das Backen von Knüppelkuchen genutzt. Dichtumringt war auch der Stand der Landfrauen. Sie verwöhnten die Gäste mit frisch gebackenen Waffeln, Kaffee und Glühwein. Wie schon in der Vergangenheit war der Popcorn-Stand bei Groß und Klein sehr beliebt. Der typische Duft sorgte bei einsetzender Dämmerung im Glanz der Lichter für Weihnachtsmarktfeeling. Im Gemeindezentrum waren die Bastelstraße und der Stand mit Donuts und Schokoladenäpfeln gut besucht. Die Kinder hatten beim Backen von Plätzchen sichtlich viel Spaß und sangen noch einmal spontan beim Teig ausrollen. Höhepunkt war aber der Besuch des Weihnachtsmannes. Um 17.00 Uhr hatte der vielbeschäftigte und vor allem von den Kleinen schon erwartete bärtige Geselle seinen Auftritt. Die Gäste ließen den Abend vor dem ersten Advent gesellig ausklingen und freuten sich schon auf den Weihnachtsmarkt im Ortsteil Schmarsow am 17. Dezember.

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr grillten Wurst und Fleisch.

Viel Andrang herrschte beim Basteln im Gemeindezentrum. Fotos: D. Schmidt

Lieder und Gedichte von den Parkspatzen.

Bei den Kindern stand das Backen von Plätzchen hoch im Kurs.

Märchennachmittag in Viereck

(AURT/PM). Winter ist Märchenzeit und passend zum Wintereinbruch hatte der Dorfclub Viereck e.V. zum Märchennachmittag eingeladen. Aufgeführt wurde das Stück „Rotkäppchen und der Wolf“, welches von den Laienschauspielern mit Hingabe über mehrere Wochen vorbereitet wurde. Neben den Jüngsten der Gemeinde, wurden an einem weiteren Nachmittag die Senioren überrascht. Während sich die Kinder nach der Aufführung mit einem Laternenumzug durch den Schnee vergnügten und am Feuer aufwärmen konnten, gab es für die älteren Bewohner selbstgebackenen Kuchen, wie im Märchen selbst. Ein herzliches Dankeschön geht an alle Beteiligten, deren schönster Lohn jedoch die gute Resonanz der Besucher war. Alle sind sich einig, dass diese Tradition fortgeführt werden muss.

Die Laienschauspieler ernteten viel Applaus für die Aufführung des Märchenstücks. Foto: ZVG

Wehrführung legte im November Rechenschaft ab

(AURT/DS). Das Gemeindezentrum in Zerrenthin war am 25. November Treffpunkt für die Kameraden der Feuerwehren des Amtes Uecker-Randow-Tal zur Jahreshauptversammlung. Amtswehrführer Marcel Lichtnow begrüßte die Kameraden und Gäste, unter ihnen den Bürgermeister der Stadt Pasewalk Danny Rodewald, den Vorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreises Vorpommern-Greifswald Marko Stange und Fred Reich von der Feuerwehrtechnischen Zentrale des Landkreises Vorpommern-Greifswald. Er dankte dem Bürgermeister der Gemeinde Zerrenthin für die Gastfreundschaft. „Wir sind verpflichtet, jährlich Rechenschaft über die Arbeit, Tätigkeiten und Aktivitäten der 16 Feuerwehren im Amt Uecker-Randow-Tal abzugeben. Ich bin froh und glücklich, dass wir in diesem Jahr unsere Veranstaltung wieder in Präsenz durchführen können. Wir blicken, liebe Kameraden, eigentlich auf zwei Jahre zurück“, begann Marcel Lichtnow seine Ausführungen. Er ging auf die Einsätze der vergangenen zwei Jahre ein. 2021 absolvierten die Feuerwehren des Amtes zu 121 Einsätze. Sie wurden zu 26 Bränden und 95 technischen Hilfeleistungen gerufen. Per 25.11.2022 waren es in diesem Jahr bereits 183 Einsätze, gegliedert in 22 Brände, 160 technische Hilfeleistungen und eine Einsatzübung. Erfreulich ist, dass die Mitgliederzahlen in den beiden vergangenen Jahren stabil blieben. 141 Jugendliche, 342 Aktive und 123 Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung gehören den Freiwilligen Feuerwehren im Amtsbereich an.

Als Höhepunkte des Jahres bezeichnete der Wehrführer den Erhalt von neun TSF-W aus dem 50-Millionen-Projekt der Landesregierung „Zukunftsfähige Feuerwehr“. Zwei weitere Übergaben an Feuerwehren des Amtsgebietes sind noch für das kom-

Amtswehrführer Marcel Lichtnow zeichnete Rüdiger Oertel und Stefan Quandt für ihre 50jährige Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr aus. Fots: D. Schmidt

Pasewalks Bürgermeister Danny Rodewald war erstmals bei der Jahreshauptversammlung der Feuerwehren des Amtes Uecker-Randow-Tal zu Gast.

mende Jahr geplant. Zusätzlich konnten zwei Löschfahrzeuge vom Typ LF 20 von den Gemeinden Rollwitz und Jatznick in Dienst gestellt werden.
Weitere Technik ist erforderlich, um die Schutzziele der Gemeinden zu erreichen. Dafür sieht die Brandschutzbedarfsplanung MTW´s vor. Die Indienststellung dieser Fahrzeuge geht dann aber mit der Planung von Umbauten und Neubauten von Gerätehäusern in den Gemeinden einher. Wehrführer Marcel Lichtnow machte in seiner Rede noch einmal auf die schleppende Umsetzung der Brandschutzbedarfsplanung aufmerksam.
Er ging auf die vielen Aktivitäten des Jahres der Feuerwehren, beginnend mit dem Jugendmarsch am 2. April, ein. Höhepunkt des Jahres war der 29. Amtsfeuerwehrtag, der anlässlich des 120-jährigen Bestehens der Feuerwehr Jatznick dort durchgeführt wurde. Um immer auf dem Laufenden zu bleiben, müssen sich die Kameradinnen und Kameraden regelmäßig weiterbilden. So besuchte die Amtswehrführung ein zweitägiges Seminar der Hanseatischen Feuerwehr-Unfall-Kasse in Lübeck. Inhalte dieses Seminars werden im kommenden Jahr mit den Wehrführern besprochen. „Ebenfalls planen wir zwei Weiterbildungen für Führungskräfte“, blickte Marcel Lichtnow in die Zukunft. Er dankte zum Schluss seiner Ausführungen allen, die die Feuerwehren unterstützen und mittragen. „Ich danke der Politik, unserem Amtsausschuss, unseren Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern mit ihren Gemeindevertretungen, unserer Amtsverwaltung, dem Kreisfeuerwehrverband und der Leitstelle. Aber auch ein großer Dank an unsere Mitstreiter aus dem Rettungsdienst und der Polizei“, so Marcel Lichtnow. Ein besonderes Dankeschön richtete er an die Kameradinnen und Kameraden für die Einsatzbereitschaft und die geleistete Arbeit und an ihre Familien und Partner, die oft hinter der Feuerwehr anstehen müssen. Den beiden Kameraden Egbert Neumann und André Höhne dankte er dafür, dass sie als Ansprechpartner der Ehrenabteilungen im Auftrage der Wehrführung an Veranstaltungen teilnehmen. Im anschließenden Bericht des Jugendwartes ging Dirk Heyden auf die besonderen Herausforderungen der vergangenen zwei Jahre ein: den Dienst in kleinen Gruppen, abgesagte Veranstaltungen und Wettkämpfe, bei denen die Jugendlichen einzeln mit ihren Mannschaften antreten mussten und Siegerehrungen, die erst später durchgeführt werden konnten. Höhepunkt war auch in diesem Jahr das 9. Zeltlager in Brüssow sowie die Aktion Sticker-Stars, an der

Als kleines Dankeschön für die Bewirtung der Kameraden an diesem Abend überreichte Amtswehrführer Marcel Lichtnow den Kameradinnen der Zerrenthiner Feuerwehr Blumen.

Die Kameraden Rüdiger Oertel und Stefan Quandt nahmen die Gratulationen anlässlich ihrer Auszeichnung entgegen.

Der Bürgermeister der Stadt Pasewalk richtete ein Grußwort an die Kameraden der Feuerwehr und die Gäste der diesjährigen Jahreshauptversammlung.

sich leider nicht alle Jugendfeuerwehren beteiligt hatten. „Es wurden ca. 400 Sammelalben verkauft. Die Tauschbörsen funktionierten. Es war insgesamt eine runde Sache“, so Dirk Heyden. Er stellte für das kommende Jahr Weiterbildungen in Aussicht und dankte den Jugendwarten für ihre Arbeit.

Die Jahreshauptversammlung der Amtsfeuerwehr ist immer auch ein willkommener Anlass, verdienstvolle Kameraden für jahrzehntelange Mitgliedschaft in der Feuerwehr zu ehren. An diesem Abend nahm Marcel Lichtnow gemeinsam mit dem Verbandsvorsitzenden des Kreisfeuerwehrverbandes Vorpommern-Greifswald Marko Stange die Auszeichnung von Rüdiger Oertel und Stefan Quandt vor. Beide sind Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Viereck und seit 50 Jahren Mitglied.

Die Gäste des Abends nutzten die Gelegenheit, Grußworte an die Kameraden zu richten. „Ich bin froh, dass ich hier sein darf“, begann der Pasewalker Bürgermeister Danny Rodewald seine Ausführungen. Er überbrachte die Grüße des Amtsvorstehers Peter Fischer und seines Stellvertreters Dietmar Großer, die beide an diesem Abend nicht dabei sein konnten. Er dankte allen Kameraden für die ehrenamtliche Arbeit. Marko Stange überbrachte die Grüße des Landkreises und dankte der Wehrführung der Amtsfeuerwehr Uecker-Randow für die gute Zusammenarbeit und die Teilnahme an vielen Veranstaltungen des Kreisfeuerwehrverbandes und wünschte allen ein frohes und gesundes Weihnachtsfest.

Die Kameraden nutzten den Abend, um das Erlebte der letzten zwei Jahre Revue passieren zu lassen, die Kameradschaft zu pflegen und sich auf die Herausforderungen des kommenden Jahres einzustimmen.

Kamerad Veit Gräfenhain nahm gern die Fotos der Damerower Teilnehmer der Aktion „Stickerstars“ in Empfang.

Foto unten:
Der Vorsitzende des Kreisfeuerwehrverbandes des Landkreises Vorpommern-Greifswald Marko Stange dankte den Kameraden für ihren Einsatz und wünschte ihnen ein frohes Weihnachtsfest.

INFOS

Die GKU mbH Ostmecklenburg-Vorpommern, 17087 Altentreptow informiert:

(PN/PM). Die Fäkalienabfuhr im Ortsteil Groß Spiegelberg der Gemeinde Jatznick erfolgt am Mittwoch, dem 1. März 2023.

Neuwahlen des Dorfclub Rollwitz e. V.

(AURT/PM). Der Dorfclub Rollwitz e. V. führt am 17.01.2023 um 19:00 Uhr Neuwahlen durch.
Der bisherige Vorstand muss neu besetzt werden, weil 4 Vorstandmitglieder sich nicht zur Wiederwahl stellen werden, darunter auch ich als Vorsitzende. Der Vorstand besteht laut Satzung aus dem Vorsitzenden, dem 1.-3. Stellvertreter, Schatzmeister, Jugendwart und Pressewart.
Wir rufen alle Interessierten auf, die Lust haben unser Dorfleben zu bereichern, im Dorfclub mitzuarbeiten. Die Arbeit im Vorstand ist spannend, abwechslungsreich und es lohnt sich wirklich aktiv mitzuwirken. Die ausscheidenden Vorstandsmitglieder werden den neuen Vorstand jederzeit bei der Einarbeitung unterstützen.
Um die Sitzung und die Neuwahlen gut vorbereiten zu können, meldet euch bei Interesse schon im Vorfeld bei mir. Grit Schultz Tel.: 0160 99168496.

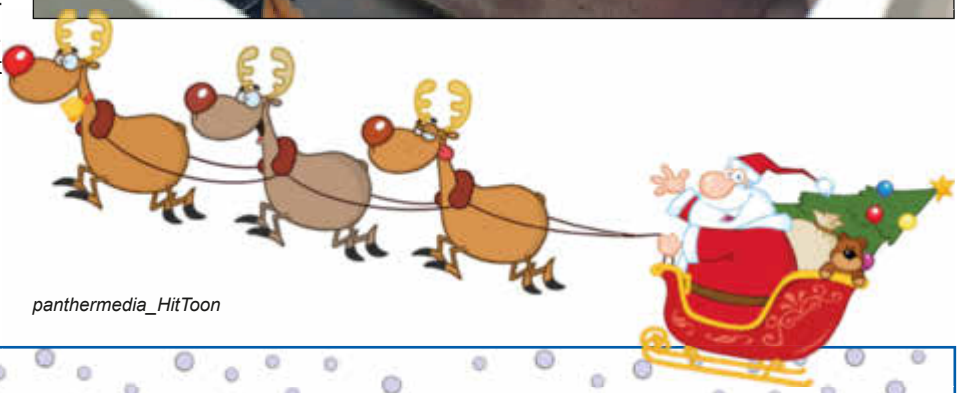
Splettstößers Oldtimer Hof in Züsedom öffnet wieder die Tore

Winter Oldtimer Treffen und Kleintiermarkt am 14.01.2023

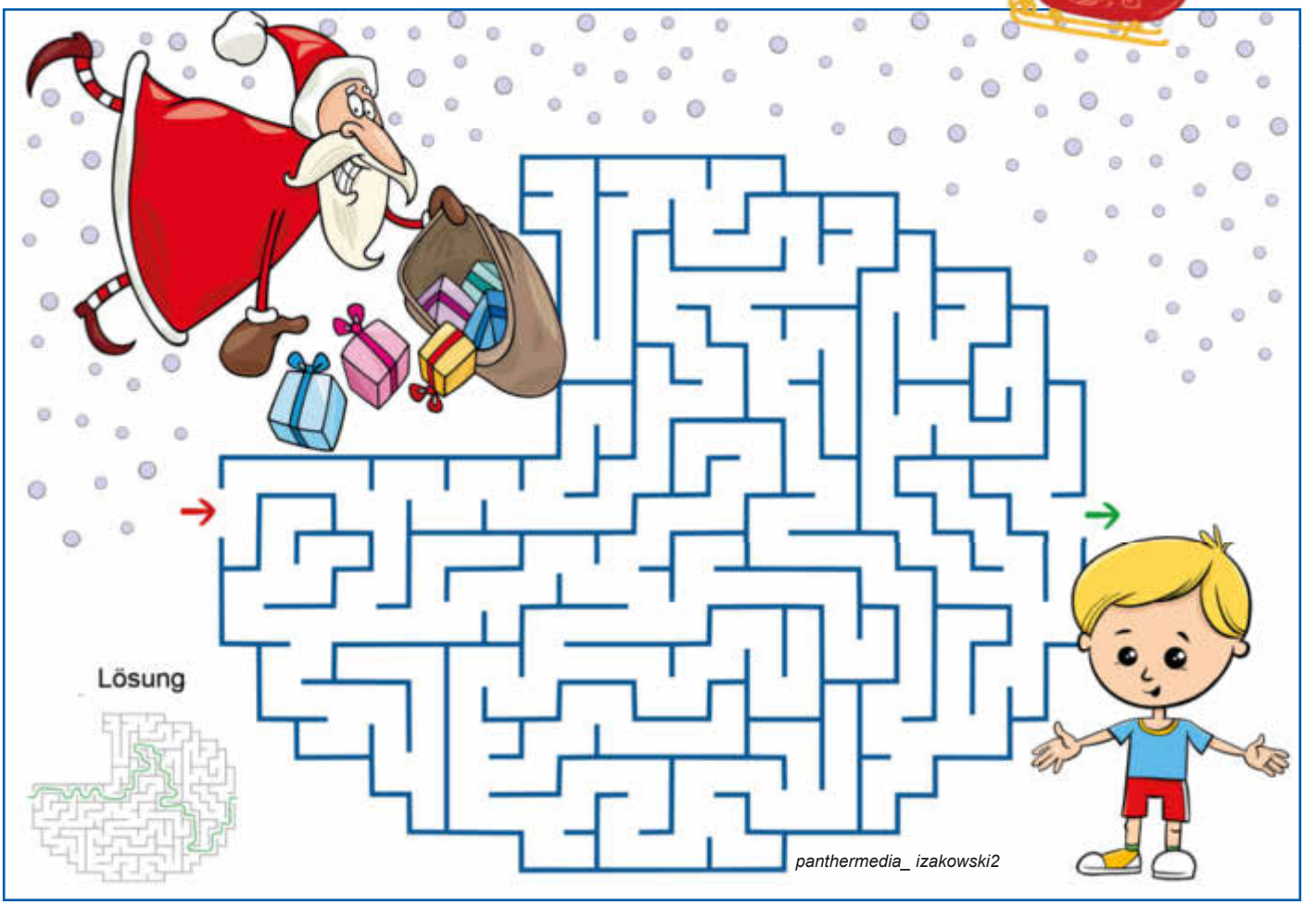
(AURT/PM). Am Samstag den 14.01.2023 kräht nicht nur der Hahn, sondern es knattert und knallt wieder auf dem Spletti Hof. Ab 08:00 Uhr erwarten wir viele Oldtimer und Standmotoren Fans auf Splettstößers Oldtimer Hof in 17309 Züsedom, Hauptstraße 1. Am Oldtimer- Tisch kann man fachsimpeln über alte Technik und neue Ideen austüfteln. Es sind wieder Vorführungen historischer Maschinen geplant, sowie die Vorstellung einer Miniaturdampfplatte. Unsere Wilhelma freut sich auf unsere Kleinen Zuschauer, sie wird Süßigkeiten und Spielzeug in den Himmel pusten. Ab 12:00 Uhr laden wir zum Erbseneintopf mit knatternder Bockwurst aus dem Standmotor ein.

Teile- und Trödelmarkt sowie Buchverkauf, wo sicher jeder etwas finden kann. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eintritt frei.

Foto: ZVG



panthermedia_HitToon



panthermedia_ izakowski2

Truppenübungsplatzkommandantur Jägerbrück
Schieß- und Übungsbetrieb

TrÜbPlKdtr Jägerbrück • Pasewalker Chaussee 7 • 17358 Torgelow

Bundeswehr
Wir. Dienen. Deutschland.
Tel: 03976 / 250 – 3050

Torgelow, den 17.11.2022

Schießwarnung 01 / 2023

für den Truppenübungsplatz JÄGERBRÜCK

vom 01.01.2023 bis 03.02.2023

1. TrÜbPl JÄGERBRÜCK gibt folgende Sperrzeiten bekannt:

Tag	Datum	Sperrzeiten
Montag	16.01.2023	07:00 - 17:00
Dienstag	17.01.2023	07:00 - 22:00
Mittwoch	18.01.2023	07:00 - 17:00
Donnerstag	19.01.2023	07:00 - 17:00
Montag	23.01.2023	07:00 - 17:00
Dienstag	24.01.2023	07:00 - 17:00
Mittwoch	25.01.2023	07:00 - 17:00
Donnerstag	26.01.2023	07:00 - 17:00
Montag	30.01.2023	07:00 - 17:00
Dienstag	31.01.2023	07:00 - 17:00
Mittwoch	01.02.2023	07:00 - 17:00
Donnerstag	02.02.2023	07:00 - 17:00
Freitag	03.02.2023	07:00 - 15:00

2. **Es ist verboten:**
   - **Unbefugtes Betreten des Truppenübungsplatzes**
   - **Widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen**
3. **Vorsicht!**
   Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Fahren mit Tarnlicht, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Truppenübungsplatz.

ACHTUNG LEBENSGEFAHR!

4. **Gesperrte Geländeteile sind durch Verbots - und Hinweisschilder bzw. Schranken und Verkehrszeichen gekennzeichnet.**

im Original gezeichnet
Richter, Stabsfeldwebel

Weihnachtszeit

BOREAS – ein starker Partner in turbulenten Zeiten.

BOREAS bedankt sich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünscht Ihnen viel Glück und **ENERGIEN OHNE ENDE** im Jahr 2023.

BOREAS
energy unlimited

www.boreas.de

Kartoffelsalat mit Würstchen sind Lieblingsessen an Heiligabend

In herausfordernden Zeiten können Traditionen den Menschen Halt geben - und keine andere Phase des Jahres ist so von Ritualen geprägt wie der Advent und Weihnachten. An Heiligabend etwa kommt in vielen Haushalten stets die gleiche Mahlzeit auf den Tisch. Laut einer auf Statista veröffentlichen Umfrage ist bei 34 Prozent Kartoffelsalat mit Würstchen das beliebteste Gericht, Ente wollen 28 Prozent kredenzen, bei 23 Prozent gibt es Gans. „Zu Kartoffelsalat mit Bockwurst passt gut ein klassisches Pils, das ist leicht und spritzig“, rät Julia Klose, Biersommelière der Brauerei Veltins. Die knusprige und gut gewürzte Weihnachtsgans wird meist mit Klößen und Rotkohl serviert. „Das zum Einpinseln der Gans nötige Bier eignet sich auch zum Durstlöschen hervorragend“, so Klose. djd 69934n

Foto: djd/Brauerei C. & A. Veltins

Einfach nah. Immer fair.

Stadtwerke
Pasewalk

Wir wünschen Ihnen ein

Frohes Fest

und einen guten Start ins neue Jahr.